



**Mit Sicherheit
mehr Sauberkeit!**

RSG-3031

SafeGreen® AIRCRAFT CLEANER



SIKKERHEDSDATABLAD
KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE



SÄKERHETSDATABLAD
MATERIAL SAFETY DATA SHEET

EG 1907/2006 REACH
EG 1272/2008 CLP
EG 2020/878 SDB
SR 813.11 ChemV
COSHH

V 7.2
03.06.2022

Dette dokument er på 40-60 sider.
Før du udskriver den, bedes du
bruge QR-koden til at se den online.

Tämä asiakirja on 40-60 sivua
pitkä. Ennen kuin tulostat sen,
käytä QR-koodia nähdäkseen
sen verkossa.

Dokumentet är 40-60 sidor
långt. Innan du skriver ut den,
vänligen använd QR-knappen
för att se den på nätet.

This document is 40-60
pages long. Before printing
it out, please use the QR to
view it online.



RSG-EUROPE GmbH
Alpenblickstrasse 8
CH-8853 Lachen
+41 55 460 12 12

RSG-EUROPE GmbH
Werftstrasse 4
DE-06862 Dessau-Rosslau
+49 34901 51212



1	BLANDINGENS OG VIRKSOMHEDENS NAVN	SEOKSEN JA YRITYKSEN NIMI	BLANDNINGENS OCH FÖRETAGETS NAMN	IDENTIFICATION OF THE MIXTURE AND OF THE COMPANY
1.1	Produktidentifikator	Tuotetunniste	Produktidentifiering	Product Identifier
	SafeGreen® AIRCRAFT CLEANER	SafeGreen® AIRCRAFT CLEANER	SafeGreen® AIRCRAFT CLEANER	SafeGreen® AIRCRAFT CLEANER
	Varenummer:	Tuotenumero:	Artikelnummer:	Item number:
	RSG-3031	RSG-3031	RSG-3031	RSG-3031
EU	Unik identifikator for formulering (UFI)	Yksilöllinen valmisteiden tunniste (UFI)	Unik identitetsbeteckning för formulering (UFI)	Unique Formula Identifier (UFI):
	UFI 57D8-80UK-T005-TUHF	UFI 57D8-80UK-T005-TUHF	UFI 57D8-80UK-T005-TUHF	UFI 57D8-80UK-T005-TUHF
	Registreringsnummer for biocidholdige produkter:	Biosidivalmisteiden rekisteröintinnumero:	Registreringsnummer för biocidprodukter:	Registration number for biocidal products
	---	---	---	---
1.2	Relevante identificerede anvendelser af stoffet eller blandingen og anvendelser, der frarådes	Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita suositellaan vältettäväksi.	Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som avråds från.	Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against
	 Til industrielle/professionelle brugere.	Teollisille / ammattikäyttäjille.	För industriella/professionella användare.	For industrial / commercial users.
PC- CLN-2	EuPCS Universalrengøringsmidler, ikke-slibende	EuPCS Yleiskäyttöiset (tai monikäyttöiset) hankaamattomat puhdistusaineet	EuPCS Icke-slipande allrengöringsmedel (eller universalrengöringsmedel)	EuPCS All-purpose (or multi-purpose) non-abrasive cleaners.

1.3	Oplysninger om den leverandør, der leverer sikkerhedsdatabladet	Käyttöturvallisuustiedotteiden toimittajan tiedot	Uppgifter om den leverantör som tillhandahåller säkerhetsdatabladet	Details of the supplier of the safety data sheet
EU	RSG-EUROPE GmbH Werftstrasse 4 DE-06862 Dessau-Rosslau +49 34901 51212 info@safegreen.de www.safegreen.de DE-264112993	RSG-EUROPE GmbH Werftstrasse 4 DE-06862 Dessau-Rosslau +49 34901 51212 info@safegreen.de www.safegreen.de	RSG-EUROPE GmbH Werftstrasse 4 DE-06862 Dessau-Rosslau +49 34901 51212 info@safegreen.de www.safegreen.de	RSG-EUROPE GmbH Werftstrasse 4 DE-06862 Dessau-Rosslau +49 34901 51212 info@safegreen.de www.safegreen.de
	Ansvarlig for databladet: Rolf Schmidhäusler +41 55 460 12 12 rolf@rsg-europe.com	Tietolomakkeesta vastaava : Rolf Schmidhäusler +41 55 460 12 12 rolf@rsg-europe.com	Ansvarig för databladet: Rolf Schmidhäusler +41 55 460 12 12 rolf@rsg-europe.com	Responsible for the data sheet: Rolf Schmidhäusler +41 55 460 12 12 rolf@rsg-europe.com
1.4	Nødnummer af leverandøren:	Hätänumero toimittajan:	Nödnummer av leverantören:	Emergency telephone number of the supplier:
	Mandag - fredag: 08:00 - 18:00h CH: +41 55 460 12 12	Maanantaista perjantaihin: 08:00 - 18:00h +41 55 460 12 12	Måndag - fredag: 08:00 - 18:00h +41 55 460 12 12	Monday to Friday: 08:00 - 18:00h +41 55 460 12 12
DE	af beredskabsinformationstjenesten: I Tyskland findes der i øjeblikket ikke et offentligt rådgivningscenter som en beredskabsinformationstjeneste. (TRGS 220 - 02.02.22)	hätätiedotuspalvelun: Saksassa ei tällä hetkellä ole julkista neuvontapistettä, joka toimisi hätätilanteiden tiedotuspalveluna. (TRGS 220 - 02.02.22)	av tjänsten för information om nödsituationer: I Tyskland finns det för närvarande ingen offentlig rådgivningscentral som en informationstjänst för nödsituationer. (TRGS 220 - 02.02.22)	of the emergency information service: A public counselling centre as an emergency information service does not currently exist in Germany. (TRGS 220 - 02.02.22)
CH	☎ 145 7 dage 24 timer Tox Info Suisse, 8028 Zürich +41 44 251 5151 www.toxinfo.ch	☎ 145 7 päivää 24 tuntia Tox Info Suisse, 8028 Zürich +41 44 251 5151 www.toxinfo.ch	☎ 145 7 dagar 24 timmar Tox Info Suisse, 8028 Zürich +41 44 251 5151 www.toxinfo.ch	☎ 145 7 days 24 hours Tox Info Suisse, 8028 Zürich +41 44 251 5151 www.toxinfo.ch
	Andre tjenester til information om nødsituationer: Se kapitel 16	Muut hätätiedotuspalvelut: Katso 16 luku	Andra informationstjänster för nödsituationer: Se kapitel 16.	Other emergency information services: See chapter 16

2	FAREIDENTIFIKATION	VAARAN YKSILÖINTI	FARLIGA EGENSKAPER	HAZARDS IDENTIFICATION
2.1	Klassificering af stoffet eller blandingen Fysiske farer Opfylder ikke kriterierne for klassificering i henhold til (EF) 1272/2008 Skadelig indvirkning på menneskers sundhed Irriterende for øjnene, 2: H319 Skadelige virkninger på miljøet Opfylder ikke kriterierne for klassificering i henhold til (EF) 1272/2008	Aineen tai seoksen luokitus Fysiset vaaratekiöt Ei täytä (EY) N:o 1272/2008 mukaisia luokitteluperusteita. Haitallinen vaikutus ihmisten terveyteen Ärsyttää silmiä, 2: H319 Haitalliset vaikutukset ympäristöön Ei täytä (EY) N:o 1272/2008 mukaisia luokitteluperusteita.	Klassificering av ämnet eller blandningen Fysiska faror Uppfyller inte kriterierna för klassificering enligt (EG) 1272/2008. Skadlig inverkan på människors hälsa Irriterande för ögonen, 2: H319 Skadliga effekter på miljön Uppfyller inte kriterierna för klassificering enligt (EG) 1272/2008.	Classification of the mixture Important adverse physical effects Does not meet the criteria for a classification according to (EG) 1272/2008 Important adverse effects to human health Eye Irritation, 2: H319 Important adverse effects to the environment Does not meet the criteria for a classification according to (EG) 1272/2008
2.2	Mærkningselementer Piktogrammer for farer GHS07 	Merkinnet Vaarakuvamerkit GHS07 	Märkningsuppgifter Piktogram för faror GHS07 	Label Elements Hazard pictogram/s: GHS07 
	Signalord OPMÆRKSOMHED	Merkkisana HUOMIO	Signalord UPPMÄRKSAMHET	Signal word: WARNING
	Advarsler om farer H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.	Varoitukset vaaroista Aiheuttaa vakavaa silmä-ärsytystä.	Varningar om risker Orsakar allvarlig ögonirritation.	Hazard statements: Causes serious eye irritation.
	Sikkerhedsanvisninger: P102 Opbevares uden for børns rækkevidde. P280 Bær beskyttelseshandsker og beskyttelsesbriller. P301+330+331 I tilfælde af indtagelse: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning. P303+361+353 HVIS PÅ HUD (eller hår): Fjern straks alt forurenet, gennemvædet tøj. Vask huden med vand og sæbe. P305+351+338 I ØJEN: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlinser, hvis det er muligt. Fortsæt med at skylle.	Turvallisuusohjeet: Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja. Nielemisen yhteydessä: Huuhtelee suu. ÄLÄ aiheuta oksentelua. JOS IHOLLE (tai hiuksiin): Poista kaikki saastuneet, kastuneet vaatteet välittömästi. Pese iho saippualla ja vedellä. JOS SILMIIN: Huuhtelee varovasti vedellä useita minutteja. Poista piilolinssit, jos mahdollista. Jatka huuhtelua.	Säkerhetsinstruktioner: Förvaras utom räckhåll för barn. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon. Vid intag: Skölj ur munnen. Framkalla INTE kräkningar. OM HÅRT (eller hår): Avlägsna omedelbart alla kontaminerade, genomblöta kläder. Tvätta huden med tvål och vatten. I ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta bort kontaktlinser om det är möjligt. Fortsätt att skölja.	Precautionary statements: Keep out of reach of children. Wear protective gloves/eye protection/face protection IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do – continue rinsing

P314	Hvis du føler dig utilpas, skal du søge læge.	Jos tunnet itsesi huonovointiseksi, käänny lääkärin puoleen.	Om du mår dåligt, kontakta läkare.	Get medical advice/attention if you feel unwell.
P501	Bortskaf indholdet/holderen i overensstemmelse med lokale, regionale og nationale bestemmelser. Returner delvis tom emballage på salgsstedet eller tag den med til et indsamlingssted for farligt affald. Tomme emballager skal bortskaffes som kommunalt affald.	Hävitä sisältö/säiliö paikallisten, alueellisten ja kansallisten määräysten mukaisesti. Palauta osittain tyhjat pakkaukset myyntipisteeseen tai vie ne vaarallisen jätteen keräyspisteeseen. Tyhjat pakkaukset on hävitettävä yhdyskuntajätteenä.	Kassera innehållet/behållaren i enlighet med lokala, regionala och nationella bestämmelser. Återlämna delvis tomma förpackningar till försäljningsstället eller ta dem till en samlingsplats för farligt avfall. Tomma förpackningar ska slängas som kommunalt avfall.	Dispose of contents / container in accordance with local, regional and national regulation. Return partially empty packaging to the point of sale or take it to a collection point for hazardous waste. Dispose of empty packaging to municipal waste.
EG 648/2004 <5% >5% - <15% >15% <30% >30%	Forordning om vaske- og rengøringsmidler Mærkning af ingredienser. Angivelse af indholdet af nedenstående ingredienser, hvis de er tilsat i koncentrationer på over 0,2 vægtprocent:	Pesuaaineasetus Ainesosien merkinnät. Jäljempänä lueteltujen ainesosien pitoisuus, jos niitä on lisätty yli 0,2 painoprosenttia:	Förordningen om tvättmedel Märkning av ingredienser. Uppgift om innehållet av de ingredienser som anges nedan om de tillsätts i koncentrationer över 0,2 viktprocent:	Detergents Ordinance Labelling of the ingredients Content of the constituents listed below where they are added in a concentration above 0,2 % by weight:
<1 1 - 3 5 - 10	Phosphonater nonioniske overfladeaktive stoffer isopropyldenglycerol	Fosfonaatit ionittomat pinta-aktiiviset aineet isopropyylideeniglyceroli	Fosfonater Icke-joniska ytaktiva ämnen. Isopropyldenglycerol.	Phosphonates Non-ionic surfactants Isopropylidene Glycerol
EG 2004/42	Begrænsning af emissioner af flygtige organiske forbindelser som følge af anvendelsen af organiske opløsningsmidler i visse maling og lakker og produkter til autoreparationslakering og om ændring af direktiv 1999/13/EF Grænseværdier for maksimalt VOC-indhold for produkter til autoreparationslakering. "Tilberedningsprodukter" VOC 850g/L "Forrengøringsmiddel" VOC 200g/L Dette produkt indeholder højst 7.0% VOC.	Orgaanisten liuottimien käytöstä tietyissä maaleissa ja lakoissa sekä ajoneuvojen korjausmaalaustuotteissa aiheutuvien haihtuvien orgaanisten yhdisteiden päästöjen rajoittaminen ja direktiivin 1999/13/EY muuttaminen Ajoneuvojen korjausmaalaustuotteiden VOC-pitoisuuden enimmäisrajat. "Valmistelutuotteet" VOC 850g/L "Esi puhdistusaine" VOC 200g/L Tämä tuote sisältää enintään 7.0 % VOC-yhdisteitä.	Begränsning av utsläpp av flyktiga organiska föreningar till följd av användning av organiska lösningsmedel i vissa färger och lacker samt produkter för fordonsreparationslackering och ändring av direktiv 1999/13/EG Gränsvärden för högsta VOC-halt för produkter för fordonsreparationslackering. "Beredningsprodukter" VOC 850g/L "Förrengörare" VOC 200g/L Denna produkt innehåller högst 7.0 % VOC.	Limitation of emissions of volatile organic compounds due to the organic solvents in certain paints and varnishes and vehicle refinishing products and amending Directive 1999/13/EC Limit values for the maximum VOC content of products for vehicle refinishing. 'Preparation products' VOC max. 850g/L 'Pre-cleaner' VOC max. 200g/L This product contains maximum 7.0 % of VOC.
EG 1223/2009	Allergifremkaldende duftstoffer, der er opført på listen over stoffer i del 1 i bilag III til direktiv 76/768/EØF, som ændret ved direktiv 2003/15/EF Produktet indeholder ingen allergifremkaldende stoffer i henhold til ovennævnte bestemmelser.	Direktiivin 76/768/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2003/15/EY, liitteessä III olevassa 1 osassa olevaan aineluetteloon sisältyvät allergeeniset hajusteet. Tuote ei sisällä edellä mainituissa säädöksissä tarkoitettuja allergisoivia aineita.	Allergena doftämnen som ingår i förteckningen över ämnen i del 1 i bilaga III till direktiv 76/768/EEG, ändrat genom direktiv 2003/15/EG. Produkten innehåller inga allergiframkallande ämnen i den mening som avses i ovan nämnda bestämmelser.	The allergenic fragrances that appear on the list of substances in Annex III, Part 1 to Directive 76/768/EEC, as a result of its amendment by Directive 2003/15/EC The product does not contain any allergenic substances within the meaning of the above-mentioned regulations.

Annex 2.2	Datablad om indholdsstoffer	Ainesosatietolomake	Datablad om beståndsdelar	Ingredient data sheet
	For rengøringsmidler skal der angives den adresse, den e-mail-adresse og det telefonnummer, hvorfra databladet om ingredienser i henhold til nr. 5 kan fås. Se kapitel 1.3 Fabrikanter, der markedsfører rengøringsmidler, skal efter anmodning udlevere et datablad om indholdsstofferne til anmeldelsesmyndigheden (art. 77 ChemO) og den kantonale myndighed, der er ansvarlig for håndhævelsen i henhold til artikel 13. Producenterne skal også på anmodning straks og gratis stille databladet om indholdsstofferne til rådighed for læger og deres assistenter, som er underlagt tavshedspligt, til medicinske formål. Læger og deres assistenter skal i henhold til stk. 2 behandle de oplysninger, der stilles til rådighed for dem, fortroligt og må kun anvende dem til medicinske formål.	Puhdistusaineiden osalta on ilmoitettava osoite, sähköpostiosoite ja puhelinnumero, josta voi saada numeron 5 mukaisen ainesosia koskevan tietolomakkeen. Katso luku 1.3 Valmistajien, jotka saattavat puhdistusaineita markkinoille, on pyynnöstä toimitettava ainesosia koskeva tietolomake ilmoitusviranomaiselle (Kemikaaliasetuksen 77 §) ja 13 artiklan mukaisesti täytäntöönpanosta vastaavalle kantoniviranomaiselle. Valmistajien on myös annettava ainesosia koskeva tietolomake pyynnöstä välittömästi ja maksutta lääkärin ja heidän salassapitovelvollisten avustajiensa saataville lääketieteellisiin tarkoituksiin. Lääkäreiden ja heidän avustajiensa on 2 kohdan mukaisesti käsiteltävä heidän käyttöönsä annettuja tietoja luottamuksellisina ja käytettävä niitä ainoastaan lääketieteellisiin tarkoituksiin.	När det gäller rengöringsmedel ska adressen, e-postadressen och telefonnumret anges från vilket databladet om beståndsdelar enligt nummer 5 kan erhållas. Se kapitel 1.3. Tillverkare som släpper ut rengöringsmedel på marknaden ska på begäran förse anmälningsmyndigheten (artikel 77 ChemO) och den kantonala myndighet som ansvarar för verkställigheten enligt artikel 13 med ett datablad om ingredienserna. Tillverkarna måste också på begäran omedelbart och kostnadsfritt göra databladet om ingredienserna tillgängligt för läkare och deras assistenter, som omfattas av tystnadsplikt, för medicinska ändamål. Läkare och deras assistenter i enlighet med punkt 2 ska behandla de uppgifter som de får tillgång till konfidentiellt och får endast använda dem för medicinska ändamål. usarli solo per scopi medici.	In the case of detergents, the address, e-mail address and telephone number where the ingredient data sheet referred to in point 5 can be obtained shall be provided. See chapter 1.3 Manufacturers who place cleaning agents on the market shall provide the Notification Authority (Art. 77 ChemO) and the cantonal authority responsible for enforcement in accordance with Article 13 with a data sheet on ingredients on request. Manufacturers must also make the data sheet on ingredients available immediately and free of charge on request to doctors and their assistants, who are bound by professional secrecy, for medical purposes. Doctors and their assistants in accordance with paragraph 2 must treat the data made available to them as confidential and may only use it for medical purposes.
2.3	Andre farer Ingen Blandingen indeholder ingen persistente, bioakkumulerende eller giftige stoffer eller meget persistente og meget bioakkumulerende stoffer	Muut vaarat Ei ole Seos ei sisällä hitaasti hajoavia, biokertyviä tai myrkyllisiä aineita tai erittäin hitaasti hajoavia ja erittäin voimakkaasti biokertyviä aineita.	Andra faror Ingen Blandningen innehåller inga långlivade, bioackumulerande eller giftiga ämnen eller mycket långlivade och mycket bioackumulerande ämnen.	Other hazards None The mixture does not contain substances which meets the criteria for persistent, bioaccumulative and toxic or very persistent and very bioaccumulative

3	SAMMENSÆTNING AF/OPLYSNING OM INDHOLDSSTOFFER		KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA	SAMMANSÄTTNING / INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR			COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS	
3.1	Stoffer		Aineet	Ämnen			Substances	
	Ikke berørt		Ei vaikuta	Inte påverkad			Not applicable	
3.2	Blandinger		Seokset	Blandningar Ämnen som ska märkas			Mixture substances subject to labelling	
	CAS-Nr. EINECS-Nr. REACH-Nr.	Stoffets navn Aineen nimi Ämnesnamn Substance name	m% (g/100g) 	Symbol	H-sætninger H-lausekkeet H-fraser H Phrase	Klassificeringskriterier Luokitteluperusteet Klassificeringskriterier Classification criteria	Specifikke koncentrationsgrænser: Erityiset pitoisuusrajat: Specifika koncentrationsgränser Specific concentration limits	Noter: Huomautukset: Anmärkningar: Remarks :
	100-79-8 202-888-7 01-2120066005-66	2,2-DIMETHYL-1,3-DIOXOLAN-4-YLMETHANOL	>5 - <10	GHS07	H319	Eye Irrit., 2	---	2
	Download ECHA registered-dossier :	2,2-dimethyl-1,3-dioxolan-4-ylmethanol - Registration Dossier - ECHA (europa.eu)						
	102-71-6 203-049-8 01-2119486482-31	2,2',2"-NITRILOTRIETHANOL	>1 - <2,5	---	---	---	---	2, 4
	Download ECHA registered-dossier :	2,2',2"-nitriлотriethanol - Registration Dossier - ECHA (europa.eu)						
	78330-20-8 616-607-4 Pre-registration	(3R)-3-ETHOXY-2-METHYLNONANE Alkohole, C9-11, C10-reich, ethoxyliert (6-10 EO)		GHS05 GHS07	H318 H302	Eye Dam., Cat. 1 Acute Tox., 4, oral	---	---
	Download ECHA registered-dossier :	(3R)-3-ethoxy-2-methylnonane - Substance Information - ECHA (europa.eu)						

Bemærk	Huomautus	Obs	Remarks
 Obligatoriske oplysninger på etiketten. Det er ikke nødvendigt at nævne numrene på H- og P-sætningerne.	Pakolliset tiedot etiketissä. H- ja P-lauseiden numeroita ei tarvitse mainita.	Obligatorisk information på etiketten. Numren på H- och P-fraserna behöver inte nämnas.	Required information on the label. The numbers of the H and P phrases do not need to be mentioned.
Klassificeringen af præparatet er baseret på de effektive indholdsmængder. En akkumulering af de øvre grænseværdier afspejler derfor ikke virkeligheden og kan føre til en forkert klassificering.	Valmisteen luokittelu perustuu tehollisen pitoisuuden määrään. Ylempien raja-arvojen kasautuminen ei näin ollen vastaa todellisuutta ja voi johtaa virheelliseen luokitukseen.	Klassificeringen av preparatet grundar sig på det effektiva innehållet. En akkumulering av de övre gränsvärdena återspeglar därför inte verkligheten och kan leda till en felaktig klassificering.	The preparation is classified according to the actual content. An accumulation of the upper limit values therefore does not reflect reality and can lead to an incorrect classification.
 Biocidholdigt aktivt stof	Biosidinen tehoaine	Biocidalt verksamt ämne	Biocidal substance
① Fare ved aspiration	Aspiraatiovaara	Risk för aspiration	Aspiration toxicity
② Kemikaliesikkerhedsrapport	Kemikaaliturvallisuusraportti	Kemikaliesäkerhetsrapport	Chemical safety report
③ Stoffer med en M-faktor (bilag VI)	Aineet, joilla on M-kerroin (liite VI)	Ämnen med en M-faktor (bilaga VI)	Substance with a given M-factor (Annex VI)

④	Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering, Biologiske grænseværdier (kapitel 8)	Työperäisen altistumisen raja-arvot, Biologiset raja-arvot (8 luku)	Gränsvärden för yrkesmässig exponering, Biologiska gränsvärden (kapitel 8)	Workplace exposure limits, Biological limit values (chap. 8)
⑤	Stof med hormonforstyrrende egenskaber	Aine, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia	Ämne med hormonstörande egenskaper.	Endocrine disrupting properties.
⑥	Stoffer klassificeret som PBT, vPvB	PBT-, vPvB-luokitellut aineet	Ämnen som klassificeras som PBT, vPvB	Persistent, bioaccumulative and toxic, PBT, vPvB
⑦	Flygtige organiske forbindelser (VOC)	Haihtuvat orgaaniset yhdisteet (VOC)	Flyktiga organiska föreningar (VOC)	Volatile organic compound (VOC)
⑧	Hud- og luftvejene, sensibiliserende, allergifremkaldende stoffer	Ihoa ja hengitysteitä herkistävät, allergisoivat ja allergisoivat aineet.	Hud- och andningsämnena, sensibiliserande, allergiframkallande ämnen	Skin or respiratory sensitizer
⑨	Giftig for reproduktion, via amning	Myrkyllistä lisääntymiselle imetyksen kautta	Toxisk för reproduktion, via amning	Toxic to reproduction, effects on or via lactation
⑩	Ingrediens fremstillet af vedvarende, vegetabiliske råvarer.	Uusiutuvista, kasvipäraisistä raaka-aineista valmistettu ainesosa.	Ingrediens tillverkad av förnybara, vegetabiliska råvaror.	Ingredient from renewable, vegetable sources.

4	FØRSTEHJÆLPSFORANSTALTNINGER	ENSIAPUTOIMENPITEET	ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN	FIRST AID MEASURES
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive førstehjælp på en sådan måde, at den kan forstås og ydes af en person uden oplæring, uden brug af avanceret udstyr, og uden at der er et stort udvalg af medicin til rådighed. Hvis lægehjælp er påkrævet, skal dette angives, herunder også, hvor hurtigt denne skal gives.	Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa kuvataan ensiapu niin, että sen voi ymmärtää ja sitä voi antaa kouluttamaton toimija ilman monimutkaisia laitteita ja laajaa lääkevalikoimaa. Ohjeissa on mainittava lääkinnällisen avun tarve ja kiireellisyys.	I detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska den inledande behandlingen beskrivas på ett sådant sätt att en person som saknar utbildning i ämnet kan förstå och tillämpa den utan avancerad utrustning och utan tillgång till ett stort urval av läkemedel. Det ska framgå av anvisningarna om det krävs medicinsk behandling och hur brådskanie det är.	This section of the safety data sheet shall describe the initial care in such a way that an untrained responder can understand and provide it without the use of sophisticated equipment and without the availability of a wide selection of medications. If medical attention is required, the instructions shall state this, including its urgency.
4.1	Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger Eksponeringsvej Indånding Før personer ud i frisk luft. Eksponeringsvej Hudkontakt Fjern forurenede tøj. Vask de berørte områder med vand og sæbe og skyl godt efter. Eksponeringsvej Øjenkontakt Skyl straks forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlinser, hvis det er muligt. Fortsæt med at skylle. Kontakt en læge, hvis irritationen fortsætter. Eksponeringsvej Indtagelse Skyl munden ud. Fremkald ikke opkastning. Kontakt en læge, hvis irritationen fortsætter.	Ensiaputoimenpiteiden kuvaus Altistumisreitti Hengittäminen Siirrä henkilöt raittiiseen ilmaan. Altistumisreitti Ihokosketus Poista saastuneet vaatteet. Pese vahingoittuneet alueet saippualla ja vedellä ja huuhtelee hyvin. Altistumisreitti Silmäkosketus Huuhtelee välittömästi varovasti vedellä useita minuutteja. Poista piilolinssit, jos mahdollista. Jatka huuhtelua. Ota yhteys lääkäriin, jos ärsytys jatkuu. Altistumisreitti Nieleminen Huuhtelee suu. Älä aiheuta oksentelua. Ota yhteys lääkäriin, jos ärsytys jatkuu.	Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen Exponeringsväg Inandning För bort personer till frisk luft. Exponeringsväg Hudkontakt Avlägsna förorenade kläder. Tvätta de drabbade områdena med tvål och vatten och skölj väl. Exponeringsväg Ögonkontakt Skölj omedelbart försiktigt med vatten i flera minuter. Ta bort kontaktlinser om det är möjligt. Fortsätt skölja. Kontakta läkare om irritationen kvarstår. Exponeringsväg Ingestion Skölj ur munnen. Framkalla inte kräkningar. Kontakta läkare om irritationen kvarstår.	Description of first aid measures Route of exposure: Inhalation Take people outdoors. Route of exposure: Skin Take off contaminated clothing. Wash affected areas with soap and water and rinse well. Route of exposure: Eyes Rinse cautiously with water immediately for a few minutes. Remove contact lenses, if possible. Continue rinsing. Consult a doctor if irritation persists. Route of exposure: Ingestion Rinse mouth. Do not induce vomiting. Consult a doctor if irritation persists.
4.2	Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede Eksponeringsvej Indånding akut: Ingen kendt. forsinket: Ingen oplysninger tilgængelige. Eksponeringsvej Hudkontakt akut: Ingen kendt. forsinket: Ingen oplysninger tilgængelige. Eksponeringsvej Øjenkontakt akut: Brændende og smerter i øjnene. forsinket: Reversibel irritation. Eksponeringsvej Indtagelse akut: Ingen oplysninger tilgængelige. forsinket: Ingen oplysninger tilgængelige.	Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet Altistumisreitti Hengittäminen akuutti: Ei tiedossa. viivästynyt: Tietoja ei ole saatavilla. Altistumisreitti Ihokosketus akuutti: Ei tiedossa. viivästynyt: Tietoja ei ole saatavilla. Altistumisreitti Silmäkosketus akuutti: Silmien polttaminen ja kipu. viivästynyt: Palautuva ärsytys. Altistumisreitti Nieleminen akuutti: Tietoja ei ole saatavilla. viivästynyt: Tietoja ei ole saatavilla.	De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda Exponeringsväg Inandning akut: Ingen känd. fördröjd: Ingen information finns tillgänglig. Exponeringsväg Hudkontakt akut: Ingen känd. fördröjd: Ingen information finns tillgänglig. Exponeringsväg Ögonkontakt akut: Brännande och smärta i ögonen. fördröjd: Reversibel irritation. Exponeringsväg Ingestion akut: Ingen information finns tillgänglig. fördröjd: Ingen information finns tillgänglig.	Most important symptoms and effects, both acute and delayed Route of exposure: Inhalation acute: Not known. delayed: No information available Route of exposure: Skin acute: Not known. delayed: No information available Route of exposure: Eyes acute: Burning and pain in the eyes. delayed: Reversible irritation. Route of exposure: Ingestion acute: No information available delayed: No information available

4.3	Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig Der foreligger ingen yderligere oplysninger. Symptomatisk behandling. De(t) mærkningspligtige stof(fer) er pakket i en lukket beholder og er derfor ikke direkte tilgængelige.	Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet Lisätietoja ei ole saatavilla. Oireenmukainen hoito. Merkinnän kohteena oleva aine (aineet) on pakattu suljettuun säiliöön, eikä siihen siten pääse suoraan käsiksi.	Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs Ingen ytterligare information finns tillgänglig. Symtomatisk behandling. Ämnena som ska märkas är förpackade i en sluten behållare och är därför inte direkt tillgängliga.	Indication of any immediate medical attention and special treatment needed No further details available. Symptomatic treatment. The substance (s) that are subject to labelling are packed in a closed container and are therefore not directly accessible.
-----	--	--	--	--

5	BRANDBEKÆMPELSE	PALONTORJUNTATOIMENPITEET	BRANDBEKÄMPNINGSSÅTGÄRDER	FIREFIGHTING MEASURES
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive kravene i forbindelse med bekæmpelse af brand forårsaget af stoffet eller blandingen eller opstået i nærheden af stoffet eller blandingen.	Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa esitetään aineen tai seoksen aiheuttaman tai sen läheisyydessä ilmenevän tulipalon sammuttamiseksi vaadittavat toimenpiteet.	I detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska det anges vad som krävs för att bekämpa en brand som orsakats av ämnet eller blandningen eller som uppstår i dess närhet.	This section of the safety data sheet shall describe the requirements for fighting a fire caused by the substance or mixture, or arising in its vicinity
5.1	Slukningsmidler Valget af slukningsmiddel afhænger af situationen ved brandkilden og dens hovedårsag. egnet: Vand, vanddåge, alkoholskum, skum, CO2, tørre kemikalier. uegnet: Som regel vand i fuld stråle.	Sammutusaineet Sammutusaineen valinta riippuu tilanteesta tulipalon syttymiskohdassa ja sen pääasiallisesta syystä. sopiva: Vesi, vesisumu, alkoholivaahto, vaahto, CO2, kuivakemikaali. sopimaton: Pääsääntöisesti vesi täydellä suihkulla.	Släckmedel Valet av släckmedel beror på situationen vid brandkällan och dess huvudorsak. lämplig: Vatten, vattendimma, alkoholskum, skum, CO2, torr kemikalie. olämplig: Som regel ska vattnet vara fullt utspridd.	Extinguishing media The choice of extinguishing agent depends on the situation at the source of the fire and its main cause. appropriate: Water, water mist, alcohol foam, foam, CO2, dry chemical. unsuitable: Usually full jet water.
5.2	Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen Farlige forbrændingsprodukter: Kan ved forbrænding udvikle giftige kulilte-, svovl- og nitrogenoxider.	Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat Vaaralliset palamistuotteet: Saattaa poltettaessa tuottaa myrkyllisiä hiilimonoksidi-, rikki- ja typen oksideja.	Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra Farliga förbränningsprodukter: Kan vid förbränning ge upphov till giftiga kolmonoxid-, svavel- och kväveoxider.	Special hazards arising from the substance or mixture May produce toxic fumes of carbon monoxide if burning or produces oxides of sulphur and nitrogen on combustion.
5.3	Anvisninger for brandmandskab Hold beholderne kølige ved at sprøjte med vand. Bær særligt brandbekæmpelsesudstyr som handsker, støvler og ansigtsskærm. Bær åndedrætsværn. Undgå direkte udsættelse for vand. Bortskaf forurenat brandslukningsvand i overensstemmelse med de officielle bestemmelser.	Palontorjuntaa koskevat ohjeet Pidä säiliöt viileinä suihkuttamalla vettä. Käytä erityisiä palontorjuntavarusteita, kuten käsineitä, saappaita ja kasvosuojusta. Käytä hengityslaitetta. Vältä suoraa altistumista vedelle. Hävitä saastunut sammutusvesi virallisten määräysten mukaisesti.	Råd till brandbekämpningspersonal Håll behållarna svala genom att spruta med vatten. Bär särskild brandbekämpningsutrustning som handskar, stövlar och ansiktsskydd. Bär andningsskydd. Undvik direkt exponering för vatten. Bortskaffa förorenat släckvatten i enlighet med officiella bestämmelser.	Advice for firefighters Keep containers cool with water spray. Special protective equipment for firefighters, such as boots, overalls, gloves, eye and face protection and breathing apparatus. Avoid direct exposure to water. Dispose of contaminated firefighting water according to official regulations.

6	Forholdsregler over for udslip ved uheld	TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ	ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP	ACCIDENTAL RELEASE MEASURES
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal anbefale egnede fremgangsmåder ved spild, lækager eller udslip for at forhindre eller mindske skadelige virkninger på personer, ejendom og miljø. Der skal skelnes mellem fremgangsmåde ved stort og lille spild i de tilfælde, hvor dette har en væsentlig indflydelse på faren. Hvis procedurerne for inddæmning og opsamling indikerer, at forskellige metoder er påkrævet, skal disse angives i sikkerhedsdatabladet.	Käyttöturvallisuustiedotteessa tässä kohdassa annetaan suosituksia asianmukaisista vastatoimenpiteistä valuma-, vuoto- tai päästöväHINGOISSA tarkoituksena ehkäistä tai minimoida ihmisiin, omaisuuteen ja ympäristöön kohdistuvat haitalliset vaikutukset. Tapauksissa, joissa päästön määrällä on merkittävä vaikutus vaaraan, on erotettava toisistaan suurten ja pienten päästöjen edellyttämät vastatoimenpiteet. Jos suojarakenteita ja talteenottoa koskeissa menettelyissä todetaan, että tarvitaan erilaisia käytäntöjä, ne on ilmoitettava käyttöturvallisuustiedotteessa.	Detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska innehålla rekommendationer om tillämpliga åtgärder vid spill, läckage eller utsläpp och om hur man förhindrar eller minimerar de skadliga effekterna på människor, egendom och miljö. Det ska göras åtskillnad mellan åtgärder vid stort och litet spill, om spillvolymen har väsentlig betydelse för faran. Om det enligt förfarandena för inneslutning och återvinning behövs flera olika metoder ska dessa anges i säkerhetsdatabladet.	This section of the safety data sheet shall recommend the appropriate response to spills, leaks, or releases, to prevent or minimise the adverse effects on persons, property and the environment. It shall distinguish between responses to large and small spills, in cases where the spill volume has a significant impact on the hazard. If the procedures for containment and recovery indicate that different practices are required, these shall be indicated in the safety data sheet.
6.1	Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer	Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa	Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer	Personal precautions, protective equipment and emergency procedures
6.1.1	For ikke-indsatspersonel a) Brug af passende beskyttelsesudstyr Beskyttelseshandsker, sikkerhedsbriller.	Muu kuin pelastushenkilökunta a) Sopivien suojavarusteiden käyttö Suojakäsineet, suojalasit.	För annan personal än räddningspersonal a) Användning av lämplig skyddsutrustning Skyddshandskar, skyddsglasögon.	For non-emergency personnel a) Wearing of suitable protective equipment Wear protective gloves and goggles
	b) Fjern antændelseskilder, og sørg for tilstrækkelig ventilation. ---	b) Poista syttymislähteet, varmista riittävä ilmanvaihto. ---	b) Avlägsna tändkällor, se till att det finns tillräcklig ventilation. ---	b) Removal of ignition sources, provision of sufficient ventilation ---
	c) Nødplaner for evakuering af farezonen Ikke nødvendigt.	c) hätäsuunnitelmat vaaravyöhykkeen evakuoimiseksi Ei ole tarpeen.	c) Nödplaner för evakuering av farozonen. Inte nödvändigt.	c) Emergency procedures such as the need to evacuate the danger area Not necessary.
6.1.2	For indsatspersonel Brug passende beskyttelsesudstyr som beskrevet i afsnit 8.2.2 Personligt beskyttelsesudstyr. Yderligere oplysninger: Hold ubeskyttede personer væk. Det anbefales at bruge uigennemtrængeligt beskyttelsesebeklædning, beskyttelsesstøvler af neopren, øjen- og ansigtsbeskyttelse og kemiske beskyttelseshandsker med lange manchetter for at beskytte hud og øjne.	Pelastushenkilökunta Käytä sopivia suojavarusteita, kuten kohdassa 8.2.2 "Henkilökohtaiset suojavarusteet" on kuvattu. Lisätietoja: Pidä suojaamattomat henkilöt poissa. Ihon ja silmien suojaamiseksi suositellaan läpäisemätöntä suojavaatetusta, neopreenista valmistettuja suojakenkiä, silmien ja kasvojen suojausta sekä kemikaalisuojakäsineitä, joissa on pitkä hi hansuut.	För räddningspersonal Använd lämplig skyddsutrustning enligt beskrivningen i avsnitt 8.2.2 Personlig skyddsutrustning. Ytterligare information: Håll oskyddade personer borta. Ogenomträngliga skyddskläder, skyddande neoprenstövlar, ögon- och ansiktsskydd samt kemiska skyddshandskar med långa manschetter rekommenderas för att skydda hud och ögon.	For emergency responders Use of suitable protective equipment as described in section 8.2.2 personal protective equipment. Additional information: Keep unprotected people away. To protect the skin and eyes, impermeable protective clothing, protective boots made of neoprene, eye and face protection and chemical protection gloves with long cuffs are recommended.
6.2	Miljøbeskyttelsesforanstaltninger Undgå indtrængen i afløb eller overfladevand og grundvand.	Ympäristöön kohdistuvat varotoimet Vältettävä tunkeutumista viemäriin tai pinta- ja pohjaveteen.	Miljöskyddsåtgärder Undvik intrång i avlopp eller yt- och grundvatten.	Environmental precautions Keeping away from drains, surface and ground water.
6.3	Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning	Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet	Metoder och material för inneslutning och sanering	Methods and material for containment and cleaning up
6.3.1	a) inddæmning, tildækning af afløb Absorberes med væskebindende materiale (sand, kiselgur, universalbindemiddel). Behandl det absorberede materiale i henhold til afsnittet	a) peittäminen, viemärien kattaminen Imeytä nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, diatomipitoinen maa, yleissideaine). Käsittele imeytynyt materiaali kohdan Hävittäminen	a) Invallning, övertäckning av avlopp Absorbera med vätskebindande material (sand, kiselgur, universalbindemedel). Behandla det absorberade materialet enligt avsnittet	a) Binding, covering of drains Absorb with liquid-binding material (sand, kieselguhr, universal binder). Treat the absorbed

	Bortskaffelse. Skyl forurenede overflader med rigeligt vand. I tilfælde af store mængder (> 100 liter) skal der opstilles barrierer og overdækkes kloaksystemet. Underrette myndighederne.	mukaisesti. Huuhteale saastuneet pinnat runsaalla vedellä. Jos kyseessä ovat suuret määrät (> 100 litraa), aseta esteet ja peitä viemäriverkosto. Ilmoita viranomaisille.	Bortskaffande. Skölj förorenade ytor med mycket vatten. Vid stora mängder (> 100 liter) ska du sätta upp barriärer och täcka avloppssystemet. Informera myndigheterna.	material according to the disposal section. Rinse contaminated surfaces with plenty of water. For large quantities (> 100 litres) set up barriers, cover the sewage system. Inform the authorities.
	b) afdækningsprocedurer Ingen begrænsninger på materialerne.	b) sulkeminen tai eristäminen Materiaaleja ei ole rajoitettu.	b) Tätning Inga restriktioner för materialet.	b) Capping procedures No restrictions on the materials.
6.3.2	Der skal gives passende råd om, hvordan der renses op efter spild	Annetaan asianmukaisia ohjeita päästön puhdistamiseksi. Soveltuvia puhdistusmenetelmiä voivat olla esimerkiksi	Anvisningar ska ges om sanering efter spill	Appropriate clean-up procedures
	a) neutraliseringsteknikker Ikke nødvendigt.	a) neutralointi Ei ole tarpeen.	a) Neutralisering Inte nödvändigt.	a) Neutralisation techniques Unnecessary.
	b) dekontamineringsteknikker Ikke nødvendigt.	b) dekontaminointi Ei ole tarpeen.	b) Dekontaminering Inte nödvändigt.	b) Decontamination techniques Unnecessary.
	c) adsorptionsmidler Universalbindemiddel, sand, savsmuld.	c) sidonta-aineet Yleissideaine, hiekka, sahanpuru.	c) Adsorberande material Universellt bindemedel, sand, sågspån.	c) Adsorbent materials Universal binder, sand, sawdust.
	d) rengøringsteknikker Vakuum. Skyl med vand.	d) puhdistus Tyhjiö. Huuhteale vedellä.	d) Rengöring Vakuum. Skölj med vatten.	d) Cleaning techniques Vacuuming/Suction. Rinse with water.
	e) opsuugningsteknikker ---	e) imuointi ---	e) Uppsugning ---	e) Vacuuming techniques ---
	f) nødvendigt udstyr til inddæmning/oprensning Ingen begrænsninger på materialerne.	f) suojarakenteita ja puhdistusta varten tarvittavat laitteet Materiaaleja ei ole rajoitettu.	Nödvändig utrustning för inneslutning/sanering Inga restriktioner för materialet.	f) Equipment required for containment and clean-up No restrictions on the materials.
6.3.3	Der skal gives andre oplysninger om spild og udslip Ingen.	Annetaan kaikki mahdolliset muut vuotoihin ja päästöihin liittyvät tiedot Ei mitään.	All tänkbar information om spill och utsläpp ska lämnas, även råd avseende olämplig inneslutnings- eller saneringsteknik Ingen.	Any other information shall be provided relating to spills and releases None.
6.4	Henvielse til andre punkter Se afsnit 8 og 13	Viittaukset muihin kohtiin Katso 8 ja 13 kohta.	Hänvisning till andra avsnitt Se avsnitten 8 och 13.	Reference to other sections See sections 8 and 13

7	HÅNTERING OG OPBEVARING	KÄSITTELY JA VARASTOINTI	HANTERING OCH LAGRING	HANDLING AND STORAGE
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal give råd om sikker håndteringspraksis. Det skal fremhæve forholdsregler, der er egnede for de identificerede anvendelser, der er nævnt i underpunkt 1.2, og for stoffets eller blandingens særlige egenskaber. Oplysningerne i dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal vedrøre beskyttelse af menneskers sundhed og sikkerhed samt miljøet. Det skal hjælpe arbejdsgiveren til at udarbejde hensigtsmæssige arbejdsmetoder og organisatoriske foranstaltninger i overensstemmelse med artikel 5 i direktiv 98/24/EF og artikel 5 i direktiv 2004/37/EF. Når der kræves en kemikalsikkerhedsrapport, skal oplysningerne i dette punkt i sikkerhedsdatabladet være i overensstemmelse med oplysningerne vedrørende identificerede anvendelser i kemikalsikkerhedsrapporten og de eksponeringsscenarier med angivelse af risikohåndteringsforanstaltninger fra kemikalsikkerhedsrapporten, der er gengivet i bilaget til sikkerheds-databladet.	Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa annetaan ohjeita turvallista käsittelykäytännöistä. Siinä on korostettava varotoimenpiteitä, jotka soveltuvat alakohdassa 1.2 tarkoitettuihin tunnistettuihin käyttöihin ja aineen tai seoksen yksilöllisiin ominaisuuksiin. Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa annettavien tietojen on liityttävä ihmisten terveyden, turvallisuuden ja ympäristön suojeluun. Työnantajan pitäisi pystyä niiden avulla suunnittelemaan ja järjestämään työpaikan työmenetelmät direktiivin 98/24/EY 5 artiklan ja direktiivin 2004/37/EY 5 artiklan mukaisesti. Jos vaaditaan kemikaaliturvallisuusraportti, käyttöturvallisuustiedotteen tämän kohdan tietojen on oltava yhdenmukaiset kemikaaliturvallisuusraportissa mainituista tunnistetuista käytöistä annettujen tietojen kanssa ja käyttöturvallisuustiedotteen liitteenä olevan kemikaaliturvallisuusraportin altistumisskenaarioiden kanssa, joista riskinhallinta käy ilmi.	I detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska det ges råd om metoder för säker hantering. Tonvikten ska ligga på skyddsåtgärder som är lämpliga för de identifierade användningar som avses i avsnitt 1.2 och för ämnets eller blandningens specifika egenskaper. Informationen i detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska hänföra sig till skyddet av människors hälsa, säkerheten och miljön. Uppgifterna ska hjälpa arbetsgivaren att utforma arbetsmetoderna och organisationen i enlighet med artikel 5 i direktiv 98/24/EG och artikel 5 i direktiv 2004/37/EG. Om det krävs en kemikalsäkerhetsrapport ska informationen i detta avsnitt i säkerhetsdatabladet överensstämma med informationen om de identifierade användningarna i kemikalsäkerhetsrapporten och med de exponeringsscenarier utvisande kontroll av risk från kemikalsäkerhetsrapporten som anges i bilagan till säkerhetsdatabladet.	This section of the safety data sheet shall provide advice on safe handling practices. It shall emphasise precautions that are appropriate to the identified uses referred to under subsection 1.2 and to the unique properties of the substance or mixture. Information in this section of the safety data sheet shall relate to the protection of human health, safety and the environment. It shall assist the employer in devising suitable working procedures and organisational measures according to Article 5 of Directive 98/24/EC and Article 5 of Directive 2004/37/EC. Where a chemical safety report is required, the information in this section of the safety data sheet shall be consistent with the information given for the identified uses in the chemical safety report and the exposure scenarios showing control of risk from the chemical safety report set out in the annex to the safety data sheet.
7.1.1	Forholdsregler for sikker håndtering a) at sikre en sikker håndtering af stoffet eller blandingen Brug beskyttelseshandsker og beskyttelsesbriller, når du arbejder med produktet og dets opløsninger. b) at undgå håndtering af uforenelige stoffer og blandinger Ikke berørt. c - i) at gøre opmærksom dels på anvendelsesformer og omstændigheder, der forårsager nye risici som følge af en ændring af stoffets eller blandingens egenskaber Der foreligger ingen yderligere oplysninger. c - ii) dels på relevante modforanstaltninger samt Ikke berørt. d) Der skal gives råd om generel hygiejne Håndter forsigtigt ved dekantering. Luk straks emballagen igen.	Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet a) varmistetaan aineen tai seoksen turvallinen käsittely, esimerkiksi suojarakenteilla ja toimenpiteillä aerosolien ja pölyn muodostumisen ja tulipalon estämiseksi Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja, kun työskentelet tuotteen ja sen liuosten kanssa. b) estetään yhteensopimattomien aineiden tai seosten käsittely En ole huolissani. c - i) kiinnitetään huomiota toimintoihin ja olosuhteisiin, jotka voivat aiheuttaa uusia riskejä muuttamalla aineen tai seoksen ominaisuuksia Lisätietoja ei ole saatavilla. c - ii) sekä asianmukaisiin vastatoimiin En ole huolissani. d) vähennetään aineen tai seoksen joutumista ympäristöön, esimerkiksi ehkäisemällä vuotoja ja estämällä pääsy viemäriin Käsittele varovasti dekantoitaessa. Sulje pakkaus välittömästi uudelleen.	Skyddsåtgärder för säker hantering a) säkerställer en säker hantering av ämnet eller blandningen, t.ex. inneslutning samt åtgärder för att förebygga brand och förhindra bildandet av aerosoler och damm Använd skyddshandskar och skyddsglasögon när du arbetar med produkten och dess lösningar. b) förhindrar hantering av oförenliga ämnen och blandningar Inte berörs. c - i) uppmärksammar verksamhet och förhållanden som skapar nya risker genom att ändra ämnets eller blandningens egenskaper samt lämpliga motåtgärder Ingen ytterligare information finns tillgänglig. c - ii) le contromisure appropriate Inte berörs. d) minskar utsläpp av ämnet eller blandningen i naturen, t.ex. genom att undvika spill och förhindra att produkten når avlopp Hantera försiktigt vid dekantering. Återförslut förpackningen omedelbart.	Precautions for safe handling a) to allow safe handling of the substance or mixture Wear protective gloves and goggles for work with the product and its solutions. b) to prevent handling of incompatible substances or mixtures Not concerned. c - i) draw attention to operations and conditions which create new risks by altering the properties of the substance or mixture No further details available. c - ii) appropriate countermeasures Not concerned. d) reduce the release of the substance or mixture to the environment Careful handling when decanting. Reseal packaging immediately.

7.1.2	Der skal gives råd om generel hygiejne	On annettava ohjeita yleisestä työhygieniasta, esimerkiksi siitä, että	Allmänna råd ska ges om hygien på arbetsplatsen	Advice on general occupational hygiene
	a) om ikke at spise, drikke eller ryge i arbejdsområdet: Du må ikke spise, ikke drikke og ikke ryge.	a) syöminen, juominen ja tupakointi on kielletty työskentelyalueilla: Älä syö, älä juo, älä tupakoi.	att inte äta, dricka och röka på arbetsområdet : Ät inte, drick inte, rök inte.	a) in work areas: Do not eat, drink and smoke.
	b) om at vaske hænder efter håndtering samt: Vask hænder efter brug.	b) kädet on pestävä käytön jälkeen: Pese kädet käytön jälkeen.	b) att tvätta händerna efter användning: Tvätta händerna efter användning.	b) personal hygiene Wash hands after use.
	c) om at tage forurenet tøj og personlige værnemidler af, før man bevæger sig ind i et område, hvor der spises: Fjern forurenet tøj og beskyttelsesudstyr.	c) saastunut vaatetus ja suojavaarusteet on riittävä ennen ruokailutiloihin menoa Poista saastuneet vaatteet ja suojavaarusteet.	c) att ta av sig förorenade kläder och skyddsutrustning innan man kommer till ett område där måltider intas: Ta bort förorenade kläder och skyddsutrustning.	c) before entering eating areas: Remove contaminated clothing and protective equipment.
7.2	Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed	Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet	Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet	Conditions for safe storage, including any incompatibilities
	a) Hvordan man håndterer risici i forbindelse med i) eksplosiv atmosfære Ikke berørt.	a) kuinka vältetään riskejä, jotka liittyvät seuraaviin i) räjähdysvaaralliset tilat En ole huolissani.	a) Hur man hanterar risker förknippade med i) explosionsfarliga omgivningar Inte berörs.	a) how to manage risks associated with i) explosive atmospheres Not concerned.
	ii) ætsning Ikke berørt.	ii) syövyttävät olosuhteet En ole huolissani.	ii) korrosiva förhållanden Inte berörs.	ii) corrosive conditions Not concerned.
	iii) brandfare Ikke berørt.	iii) syttyvyyteen liittyvät vaarat En ole huolissani.	iii) brandfara Inte berörs.	iii) flammability hazards Not concerned.
	iv) uforenelige stoffer eller blandinger Syreholdige produkter, klorholdige produkter, peroxider	iv) yhteensopimattomat aineet tai seokset Happamat tuotteet, klooripitoiset tuotteet, peroksidit.	iv) oförenliga ämnen eller blandningar Sura produkter, klorhaltiga produkter, peroxider	iv) incompatible substances or mixtures Acidic products, products containing chlorine, peroxides
	v) fordampning Beholderen skal altid holdes tæt lukket.	v) haihtumista edistävät olosuhteet Pidä säiliö aina tiiviisti suljettuna.	v) avdunstning Håll alltid behållaren ordentligt stängd.	v) evaporative conditions Always keep containers tightly closed.
	vi) mulige antændelseskilder (herunder elektrisk udstyr) Åben ild, gnister, ubeskyttede elektriske motorer.	vi) mahdolliset syttymislähteet (mukaan lukien sähkölaitteet) Avotulet, kipinät, suojaamattomat sähkömoottorit.	vi) potentiella antändningskällor (inklusive elektrisk utrustning) Öppna lågor, gnistor, oskyddade elektriska motorer.	vi) potential ignition sources (including electrical equipment) Open flames, sparks, unprotected electric motors
	b) Hvordan man begrænser virkningerne af i) vejrforhold Ikke berørt.	b) Kuinka hallitaan seuraavien vaikutuksia i) sääolosuhteet En ole huolissani.	b) Hur man begränsar effekterna av i) väderförhållanden Inte berörs.	b) how to control the effects of i) weather conditions Not concerned.
	ii) omgivende tryk Ikke berørt.	ii) ilmanpaine En ole huolissani.	ii) lufttryck Inte berörs.	ii) ambient pressure Not concerned.

iii) temperaturer Opbevaringstemperatur mellem +10 og +30 °C.	iii) lämpötila Varastointilämpötila +10 ja +30 °C välillä.	iii) temperatur Lagringstemperatur mellan +10 och +30 °C.	iii) temperature Storage temperature between +10 and +30 °C.
iv) sollys Beskyttes mod direkte sollys.	iv) auringonvalo Suojaa suoralta auringonvalolta.	iv) solljus Skydda från direkt solljus.	iv) sunlight Protect from direct sunlight.
v) fugtighed Ikke berørt.	v) kosteus En ole huolissani.	v) fuktighet Inte berörs.	v) humidity Not concerned.
vi) vibration Ikke berørt.	vi) värinä En ole huolissani.	vi) vibration Inte berörs.	vi) vibration Not concerned.
c) Hvordan man bevarer stoffet eller blandingen stabil ved hjælp af i) stabilisatorer Ikke berørt.	c) kuinka säilytetään aineen tai seoksen muuttumattomuus käyttämällä seuraavia i) stabilisaattorit En ole huolissani.	c) Hur man bibehåller ämnet eller blandningen i oförändrat skick genom användning av i) stabilisatorer Inte berörs.	c) how to maintain the integrity by the use of i) stabilisers Not concerned.
ii) antioxidanter Ikke berørt.	ii) antioksidantit En ole huolissani.	ii) antioxidanter Inte berörs.	ii) antioxidants Not concerned.
d) Andre råd i) krav til ventilation Opbevaringsbetingelser, der skal overholdes; temperaturområde +5°C til +30°C. Normalt er der ikke behov for særlige foranstaltninger fra slutbrugerens side. Opbevar beholderen godt lukket. Naturlig ventilation er tilstrækkelig.	d) muita ohjeita, kuten i) ilmanvaihtovaatimukset Noudatettavat varastointiolosuhteet; lämpötila- alue +5°C - +30°C. Loppukäyttäjä ei yleensä tarvitse erityisiä toimenpiteitä. Säilytä säiliö hyvin suljettuna. Luonnollinen ilmanvaihto on riittävä.	d) Andra råd i) ventilationskrav Förvaringsförhållanden som ska iakttas: temperaturintervall +5 °C till +30 °C. Normalt krävs inga särskilda åtgärder av slutanvändaren. Förvara behållare tätt stängda. Naturlig ventilation är tillräcklig.	d) other advice including i) ventilation requirements Storage conditions to be observed; Temperature range + 5 °C to + 30 °C Normally, no special measures are required by the end user. Store container tightly closed. Natural ventilation is sufficient
ii) særlig indretning af lagerlokaler eller - beholdere Ikke berørt. Opbevaringsbetingelser, der skal overholdes; temperaturområde +5°C til +30°C.	ii) varastohuoneiden tai astioiden erityisominaisuudet En ole huolissani. Noudatettavat varastointiolosuhteet; lämpötila- alue +5°C - +30°C.	ii) särskild utformning av lagerlokaler eller lagringskärl Inte berörs. Förvaringsförhållanden som ska iakttas: temperaturintervall +5 °C till +30 °C.	ii) specific designs for storage rooms or vessels Not concerned. Storage conditions to be observed; Temperature range + 5 °C to + 30 °C
iii) mængdebegrænsninger under oplagring (hvis relevant) Fælles oplagring: Ikke berørt.	iii) varastoitavien aineiden määriä koskevat rajoitukset Yhteinen varastointi: En ole huolissani.	iii) kvantitetsgränser vid lagring Gemensam lagring: Inte berörs.	iii) quantity limits under storage conditions; Joint storage: Not concerned.
Beskyttelse af vand Ikke berørt.	Vesiensuojelu En ole huolissani.	Skydd av vatten Inte berörs.	Water protection Not concerned.

Tilladelses-/anmeldelsespligt over for lokale myndigheder Ikke berørt.	Lupa / ilmoitusvelvollisuus paikallisille viranomaisille En ole huolissani.	Tillstånds- och anmälningsplikt till lokala myndigheter Inte berörs.	Authorization / obligation to report to local authorities Not concerned.
iv) egnet emballage Original emballage fra producenten/leverandøren. Plast: Polyethylen, stål, rustfrit stål.	iv) soveltuvat pakkaustavat Valmistajan/toimittajan alkuuperäinen pakkaus. Muovit: polyeteeni, teräs, ruostumaton teräs.	iv) kompatibla förpackningar Tillverkarens/leverantörens originalförpackning. Plast: Polyeten, stål, rostfritt stål.	iv) packaging compatibilities Original packaging from the manufacturer / supplier. Plastics: polyethylene, steel, stainless steel

7.3	Særlige anvendelser	Erityinen loppukäyttö	Specifik slutanvändning	Specific end use(s)
	For stoffer og blandinger beregnet til nærmere bestemte anvendelser skal der være detaljerede, operationelle anbefalinger om de identificerede anvendelser nævnt i underpunkt 1.2. Hvis et eksponeringsscenarie er vedlagt, kan der henvises til det, eller der skal gives oplysninger som krævet i underpunkt 7.1 og 7.2. Hvis en leverandør i forsyningskæden har udarbejdet en kemikalsikkerhedsvurdering for blandingen, er det tilstrækkeligt, at sikkerhedsdatabladet og eksponeringsscenarierne er i overensstemmelse med blandingens kemikalsikkerhedsrapport i stedet for kemikalsikkerhedsrapporterne for hvert enkelt stof i blandingen. Hvis der findes branchespecifikke vejledninger, kan der henvises til disse med nærmere oplysninger (inkl. kilde og udgivelsesdato).	Erityiseen loppukäyttöön tarkoitettujen aineiden ja seosten osalta annetaan suosituksia, joiden on liityttävä alakohdassa 1.2 tarkoitettuihin tunnistettuihin käyttöihin. Suositusten on oltava yksityiskohtaisia ja käytännöllisiä. Jos liitteessä on altistumisskenaario, voidaan joko viitata siihen tai toimittaa alakohdissa 7.1 ja 7.2 vaaditut tiedot. Jos toimitusketjun toimija on laatinut seoksen kemikaaliturvallisuusarvioinnin, riittää, että käyttöturvallisuustiedote ja altistumisskenaariot ovat yhdenmukaiset seoksen kemikaaliturvallisuusraportin eivätkä kunkin seokseen sisältyvän aineen kemikaaliturvallisuusraportin kanssa. Jos kyseiselle alalle tai sektorille on olemassa omat ohjeet, niihin voidaan tehdä yksityiskohtainen viittaus (jossa mainitaan myös lähde ja antamispäivä).	När det gäller ämnen och blandningar som är avsedda för specifika slutanvändningar ska rekommendationerna ha anknytning till de identifierade användningar som avses i avsnitt 1.2 samt vara detaljerade och praktiskt genomförbara. Om ett exponeringsscenario bifogas ska man hänvisa till detta eller lämna den information som krävs enligt avsnitten 7.1 och 7.2. Om en aktör i distributionskedjan har gjort en kemikalsäkerhetsbedömning av blandningen, räcker det att säkerhetsdatabladet och exponeringsscenarierna överensstämmer med kemikalsäkerhetsrapporten för blandningen, i stället för med kemikalsäkerhetsrapporterna för varje ämne i blandningen. Om det finns industri- eller sektorspecifik vägledning kan man hänvisa till den (med angivande av källa och utgivningsdatum).	For substances and mixtures designed for specific end use(s), recommendations shall relate to the identified use(s) referred to in subsection 1.2 and be detailed and operational. If an exposure scenario is attached, reference to it may be made or the information as required in subsections 7.1 and 7.2 shall be provided. If an actor in the supply chain has carried out a chemical safety assessment for the mixture, it is sufficient that the safety data sheet and the exposure scenarios are consistent with the chemical safety report for the mixture, rather than with the chemical safety reports for each substance in the mixture. If industry or sector specific guidance is available, detailed reference to it (including source and issuing date) may be made.
	Scenarier for eksponering Ikke påkrævet.	Altistumisskenaariot Ei tarvita.	Exponeringsscenarier Inte nödvändigt.	Exposure scenarios Unnecessary.
	Stoffer i denne blanding med en kemisk sikkerhedsvurdering Se kapitel 3.	Tässä seoksessa olevat aineet, joiden kemikaaliturvallisuusarviointi on tehty Katso luku 3.	Ämnen i denna blandning med en kemisk säkerhetsbedömning Se kapitel 3.	Chemical safety report of substances in this mixture See chapter 3.
	For forbud mod kombineret oplagring, se tabellen i afsnit 16. https://www.vci.de/technische-regelwerke/downloads-treg/1-arbeitsicherheit/1-8-lagerung-von-gefahrstoffen/01-trgs-510-neuausrichtung-des-regelwerks-bender.pdf	Yhdistettyä varastointia koskevat kiellot, ks. 16 jakson taulukko.	För förbud mot kombinerad lagring, se tabellen i avsnitt 16.	For storage restrictions, see table in section 16
	Opbevaringsklasse gælder for dette produkt:	Tähän tuotteeseen sovelletaan varastointiluokkaa:	Lagringsklass gäller för denna produkt:	This product is regulated in the storage class:
12	Ikke-brandfarlige væsker Ingen begrænsninger	Palamattomat nesteet Ei rajoituksia	Icke-brandfarliga vätskor Inga begränsningar	Non-flammable liquids No restrictions

8	EXSPONERINGSKONTROL/PERSONLIGE VÆRNE MIDLER	ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET	BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD	EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION				
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive de gældende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering og de nødvendige risikohåndteringsforanstaltninger. Når der kræves en kemikaliesikkerhedsrapport, skal oplysningerne i dette punkt i sikkerhedsdatabladet være i overensstemmelse med oplysningerne vedrørende identificerede anvendelser i kemikaliesikkerhedsrapporten og de eksponeringsscenarier med angivelse af risikohåndteringsforanstaltninger fra kemikalie-sikkerhedsrapporten, der er gengivet i bilaget til sikkerhedsdatabladet.	Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa kuvataan sovellettavat työperäisen altistumisen raja-arvot ja tarvittavat riskinhallintatoimenpiteet. Jos vaaditaan kemikaaliturvallisuusraportti, käytöturvallisuustiedotteen tämän kohdan tietojen on oltava yhdenmukaiset kemikaaliturvallisuusraportissa mainituista tunnistetuista käytöistä annettujen tietojen kanssa ja käytöturvallisuustiedotteen liitteessä olevan kemikaaliturvallisuusraportin altistumisskenaarioiden kanssa, joista riskinhallinta käy ilmi.	I detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska det ges en beskrivning av tillämpliga gränsvärden för exponering på arbetsplatsen och nödvändiga riskhanteringsåtgärder. Om det krävs en kemikaliesäkerhetsrapport ska informationen i detta avsnitt i säkerhetsdatabladet överensstämma med informationen om de identifierade användningarna i kemikaliesäkerhetsrapporten och med de exponeringsscenarier utvisande kontroll av risk från kemikaliesäkerhets-rapporten som anges i bilagan till säkerhetsdatabladet.	This section of the safety data sheet shall describe the applicable occupational exposure limits and necessary risk management measures. Where a chemical safety report is required, the information in this section of the safety data sheet shall be consistent with the information given for the identified uses in the chemical safety report and the exposure scenarios showing control of risk from the chemical safety report set out in the annex to the safety data sheet.				
	 DNEL- og PNEC-værdierne for de enkelte bestanddele kan bestemmes via linket i afsnit 3. Der findes beregningstabeller til vurdering af en mulig fare fra blandingen.	Yksittäisten ainesosien DNEL- ja PNEC-arvot voidaan määrittää kohdassa 3 olevan linkin kautta. Käytettävissä on laskentaulukoita seoksesta mahdollisesti aiheutuvan vaaran arvioimiseksi.	DNEL- och PNEC-värdena för enskilda beståndsdelar kan fastställas via länken i avsnitt 3. Beräkningstabeller finns tillgängliga för bedömning av en eventuell fara från blandningen.	The DNEL and PNEC values of individual ingredients can be determined via the link in section 3. Calculation tables are available for the assessment of a possible hazard from the mixture.				
8.1	Kontrollparametre	Valvontaa koskevat muuttujat	Kontrollparametrar	Control parameters				
8.1.1	i) nationale grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering	i) kansalliset työperäisen altistumisen raja-arvot	i) Nationella gränsvärden för yrkesmässig exponering	i) National occupational exposure limits				
	98/24/EG / 2014/113/EU / 2004/37/EG							
	Stoffets navn / Aineen nimi / Ämnesnamn / substance name	CAS number	Grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering / Työperäisen altistumisen raja-arvot / Gränsvärden för yrkesmässig exponering / Occupational exposure limits					
			Long-term (8-hr)	Short-term (15-minutes)	Kommentarer, Kommentit, Kommentarer, Comments			
			Langsigtede værdier / Pitkän aikavälin arvot / Långsiktiga värden	Kortfristede værdier / Lyhyen aikavälin arvot / Kortsiktiga värden	Peak limit exceedance factor			
			ppm	mg/m3	ppm	mg/m3	Oprindelse / kilde	
DA	Triethanolamin	102-71-6	---	---	0,5	3,1	---	Alkuperä / Lähde
FI	Triéthanolamine	102-71-6	---	---	---	5,0	---	Ursprung / källa
SV	Trietanolamina	102-71-6	0,8	5,0	1,6	10,0	---	Origin / Source
UK	Triethanolamine	102-71-6	---	---	---	---	---	
H	Hudabsorption, stoffer mærket H kræver yderligere biologisk overvågning.	Ihon kautta imeytyminen, H-merkityt aineet vaativat biologista lisäseurantaa.	Absorption genom huden, ämnen som är märkta med H kräver ytterligare biologisk övervakning.			Skin absorption, substances marked with an H also require biological monitoring.		
S	Sensibilisering. Selv overholdelse af MAK-værdien giver ingen sikkerhed mod allergiske reaktioner.	Herkistyminen. Edes MAK-arvon noudattaminen ei anna turvaa allergisten reaktioiden esiintymisen varalta.	Överkänslighet. Även om MAK-värdet följs är det inte säkert att allergiska reaktioner uppstår.			Sensibilization. Compliance with the MAK value does not provide any security against the occurrence of allergic reactions.		
C	Kræftfremkaldende stoffer: Kategori C1= kendt som kræftfremkaldende, Kategori C2= sandsynligvis kræftfremkaldende for mennesker.	Syöpää aiheuttavat aineet: C1-luokka = tiedetään olevan syöpää aiheuttava, Luokka C2= todennäköisesti ihmiselle syöpää aiheuttava.	Cancerframkallande ämnen: Kategori C1= känd som cancerframkallande, Kategori C2= troligen cancerframkallande för människor.			Carcinogenic substances: Category C1 = known to be carcinogenic, Category C2 = probably carcinogenic in humans.		
M	mutagene stoffer, der er mutagene for kimceller: Kategori M1 = kendt, Kategori M2=muligvis arvelige mutationer i kønscellerne.	Sukusolujen perimää vaurioittavat aineet: Luokka M1=tuntematon, Luokka M2=mahdollisesti periytyvät sukusolujen mutaatiot.	Mutagena ämnen för könsceller: Kategori M1=känd, Kategori M2= möjlig ärftliga mutationer i könscellerna.			Germ cell mutagens: Category M1 = as is known, Category M2 = possibly inheritable mutations of the germ cells		
R	Reproduktionstoksiske stoffer: Kategori R1A= kendt, Kategori R1B=sandsynlig, Kategori R2=muligt.	Lisäntymiselle vaaralliset aineet: Luokka R1A= tunnettu, Luokka R1B=todennäköinen, Luokka R2=mahdollinen.	Reproduktionstoxiska ämnen: Kategori R1A= känd, Kategori R1B=sannolik, Kategori R2=möjligt.			Reproductive toxins: Category R1A = as is known, Category R1B = probable, Category R2 = possibly		
SS	Forholdet mellem frugtskadende virkning og MAK-værdi: SS _A = der kan opstå skader på fosteret, selv om grænseværdierne overholdes. SS _B = skade på fosteret kan ikke udelukkes, selv om MAK-værdien overholdes.	Hedelmä vahingoittavan vaikutuksen ja MAK-arvon välinen suhde: SS _A = sikiölle voi aiheutua vahinkoa, vaikka raja-arvoja noudatettaisiin. SS _B = sikiölle aiheutuvaa vahinkoa ei voida sulkea pois, vaikka MAK-arvoa noudatettaisiin.	Förhållandet mellan fruktskadande effekt och MAK-värde: SS _A =skador på fostret kan uppstå även om gränsvärdena följs. SS _B = skador på fostret kan inte uteslutas även om MAK-värdet följs. SS _C =det finns ingen anledning att frukta att fostret skadas om MAK-värdet följs.			Relationship between fruit damaging effects and MAK value: SS _A = damage to the body fruit can also occur if the limit values are observed. SS _B = damage to the body fruit cannot be ruled out even if the MAK value is observed.		

	SS _C =der er ingen grund til at frygte skader på fosteret, hvis MAK-værdien overholdes.	SS _C = sikiölle ei tarvitse pelätä aiheutuvan haittaa, jos MAK-arvoja noudatetaan.		SS _C = there is no need to fear damage to the body fruit if the MAK value is observed
OL	Samspil mellem støj og kemiske stoffer	Melun ja kemiallisten aineiden vuorovaikutus		Interaction of noise and chemicals
B	Biologisk overvågning.	Biologinen seuranta.		Biological monitoring.
P	Foreløbig afgørelse.	Väliaikainen määräty.		Provisional determination.
AW / OAW	Airways Øvre luftveje.	Airways Ylähengitystiet.		Respiratory tract Upper respiratory tract.
NS / ZNS	Nervesystemet Det centrale nervesystem	Hermosto Keskushermosto		Nervous system Central nervous system.
e	Inhalerbar enhed	Inhaloitava yksikkö		Inhalable unit

ii) Nationale biologiske grænseværdier

[98/24/EG](#) / [2014/113/EU](#)

Stoffets navn - Aineen nimi - Ämnesnamn - substance

Biologisk parameter - Biologinen parametri

Biologisk parameter - biological parameter

ii) Kansalliset biologiset raja-arvot

CAS

Type af
grænseværdi
Raja-arvon tyyppi
Typ av gränsvärde
Type of limitVærdi
Arvo
Värde
Limite

BAT

ii) Nationella biologiska gränsvärden

Prövningsmateriale
Testimateriaali
Provningmaterial
Examination materialTidspunkt for prøveudtagning
Näytteenottoaika
Provtagningstid
Sampling time

ii) National biological limit values

Oprindelse
Alkuperä
Ursprung
Origin

---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	---
B	Fuldt blod	Kokoveri		Helblod		Blood
E	Erytocyttar	Erytocyttit		Erytocyter		Erythrocytes
U	Urin	Virtsa		Urin		Urine
A	Alveolær luft	Alveolaarinen ilma		Alveolär luft		Alveolar air
P/S	Plasma / serum	Plasma / seerumi		Plasma / serum		Plasma / serum
a	Ingen begrænsning	Ei rajoituksia		Ingen begrænsning		No limits
b	Ved eksponeringens afslutning eller ved afslutning af skiftet	Valituksen lopussa tai työvuoron päättyessä		Slutet av exponeringen, eller i slutet av skiftet		End of exposure or at the end of the shift
c	I tilfælde af langvarig eksponering; efter flere tidligere skift	Pitkääkaikaisessa altistuksessa; useiden aiempien työvuorojen jälkeen.		Vid långvarig exponering; efter flera tidigare arbetspass.		With long-term exposure; after several previous shifts
d	Før efterfølgende skift	Ennen seuraavaa siirtymää		Före efterföljande skift		Before the next shift
N	Ikke-specifik parameter	Epäspesifinen parametri		Ikke-specifik parameter		Non-specific parameter
Q	Kvantitativ fortolkning vanskelig	Määrällinen tulkinta vaikeaa		Kvantitativ tolkning är svår.		Quantitative interpretation difficult
X	Miljømæssige påvirkninger	Ympäristövaikutukset		Miljöpåverkan		Environmental influences
P	Foreløbig fastsættelse	Väliaikainen määräty		Preliminärt fastställande		Provisional determination
T	Akut toksisk virkning	Akuutti myrkyllinen vaikutus		Akut toksisk effekt		Acutely toxic effect
#	Kræftfremkaldende med tærskelværdi	Syöpää aiheuttava kynnysarvolla		Cancerframkallande med tröskelvärde		Carcinogen with threshold

8.1.2 Der skal gives oplysninger om aktuelle anbefalede målemetoder i det mindste for de mest relevante stoffer

Der er ikke behov for særlige overvågningsprocedurer ved normal brug af produktet.

Annetaan nykyisin suositteluista altistumisen seurantamenetelmistä tiedot ainakin tärkeimpien aineiden osalta

Tuotteen tavanomaisessa käytössä ei tarvita erityisiä valvontamenettelyjä.

Information ska lämnas om aktuella rekommenderade övervakningsförfaranden, åtminstone för de mest relevanta ämnena.

Vid normal användning av produkten behövs inga särskilda kontrollförfaranden.

Information on currently recommended monitoring procedures shall be provided at least for the most relevant substances

With normal use of the, no special monitoring procedures are necessary.

8.1.3 Hvis der dannes luftforurenende stoffer, når stoffet eller blandingen anvendes som angivet

Ikke berørt.

Jos ainetta tai seosta tarkoitettulla tavalla käytettäessä syntyy ilmansaasteita, myös niiden osalta ilmoitetaan työperäisen altistumisen raja-arvot ja/tai biologiset raja-arvot.

En ole huolissani.

Om det bildas luftföroreningar när ämnet eller blandningen används på avsett sätt ska man även ange gränsvärden

Inte berörs.

If air contaminants are formed when using the substance or mixture as intended

Not concerned.

8.2	Eksponeringskontrol	Altistumisen ehkäiseminen	Begränsning av exponeringen	Exposure controls
	De i dette underpunkt krævede oplysninger skal angives, medmindre et eksponeringsscenarie, der indeholder disse oplysninger, er vedlagt sikkerhedsdatabladet. Hvis leverandøren har undladt testning i henhold til punkt 3 i bilag XI, skal de specifikke anvendelsesbetingelser, der er begrundelsen for denne undladelse, angives. Ikke påkrævet.	Tässä alakohtassa vaaditut tiedot on ilmoitettava, paitsi jos kyseiset tiedot sisältävä altistumisskenaario on liitetty käytöturvallisuustiedotteeseen. Jos toimittaja ei ole tehnyt liitteessä XI olevan 3 kohdan mukaista testausta, sen on ilmoitettava erityiset käyttöolosuhteet, joilla tekemättä jättäminen voidaan perustella. Ei tarvita.	Den information som krävs enligt detta avsnitt ska lämnas, såvida inte ett exponeringsscenario innehållande samma information bifogas säkerhetsdatabladet. Om leverantören inte har gjort ett test i enlighet med avsnitt 3 i bilaga XI ska det anges vilka användningsförhållanden som motiverar detta. Inte nödvändigt.	The information required in this subsection shall be provided, unless an exposure scenario containing that information is attached to the safety data sheet. Where the supplier has waived a test under Section 3 of Annex XI, he shall indicate the specific conditions of use relied on to justify the waiving. Unnecessary.
8.2.1	Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol	Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet	Lämpliga tekniska kontrollåtgärder	Appropriate engineering controls
	Beskrivelsen af egnede foranstaltninger til kontrol af erhvervsmæssig eksponering skal relateres til stoffets eller blandingens identificerede anvendelser som nævnt i underpunkt 1.2. Oplysningerne skal være tilstrækkelige til, at arbejdsgiveren er i stand til at foretage en vurdering af risikoen for arbejdstagernes sikkerhed og sundhed som følge af tilstedeværelsen af stoffet eller blandingen i overensstemmelse med artikel 4-6 i direktiv 98/24/EF og artikel 3-5 i direktiv 2004/37/EF, hvor dette er relevant. Sørg for tilstrækkelig ventilation eller luftud sugning på arbejdspladsen.	Altistumisen asianmukaisten ehkäisemistoimenpiteiden kuvauksen on liitettävä aineen tai seoksen alakohtassa 1.2 tarkoitettuihin tunnistettuihin käyttöihin. Näiden tietojen on oltava riittävät, jotta työnantaja voi arvioida riskin, jonka aineen tai seoksen esiintyminen aiheuttaa työntekijöiden turvallisuudelle ja terveydelle direktiivin 98/24/EY 4-6 artiklan mukaisesti ja tapauksen mukaan direktiivin 2004/37/EY 3-5 artiklan mukaisesti. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta tai ilmanpoistosta työpaikalla.	Beskrivningen av lämpliga tekniska kontrollåtgärder ska anknyta till den eller de identifierade användningar av ämnet eller blandningen som avses i avsnitt 1.2. Denna information ska vara tillräcklig för att arbetsgivaren vid behov ska kunna bedöma vilka risker som ämnet eller blandningen utgör för arbetstagarnas säkerhet och hälsa i enlighet med artiklarna 4-6 i direktiv 98/24/EG och i enlighet med artiklarna 3-5 i direktiv 2004/37/EG. Se till att det finns tillräcklig ventilation eller luftutsugning på arbetsplatsen.	The description of appropriate exposure control measures shall relate to the identified use(s) of the substance or mixture as referred to in subsection 1.2. This information shall be sufficient to enable the employer to carry out an assessment of risk to the safety and health of workers arising from the presence of the substance or mixture in accordance with Articles 4 to 6 of Directive 98/24/EC and Articles 3 to 5 of Directive 2004/37/EC, where appropriate. Adequate ventilation or air extraction at the workplace must be ensured.
8.2.2	Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler	Henkilökohtaiset suojaustoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet	Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning	Individual protection measures, such as personal protective equipment
a)	Beskyttelse af øjne/ansigt EN 166 Tætsiddende sikkerhedsbriller ved sprøjtning over hovedet eller hvor der er risiko for aerosoldannelse.	Silmien tai kasvojen suojaus EN 166 Tiiviisti istuvat suojalasit, kun ruiskutetaan yläpuolelta tai kun on olemassa aerosolien muodostumisen vaara.	Ögonskydd/ansiktsskydd EN 166 Tättslutande skyddsglasögon vid sprutning över huvudet eller där det finns risk för aerosolbildning.	Eye/face protection in accordance with EN 166 Tight-fitting safety goggles when spraying overhead or if there is a risk of aerosol formation.
b)	Beskyttelse af hud SN EN 374 / EN 388 Bær beskyttelseshandsker i tilfælde af længerevarende kontakt med produktet: Bær om muligt beskyttelseshandsker med lange manchetter. Brug kun handsker, der er i perfekt stand, uden beskadigede områder (f.eks. revner, huller). Lad handskerne tørre efter brug.	Ihonsuojaus SN EN 374 / EN 388 Käytä suojakäsineitä, jos olet pitkään kosketuksissa tuotteen kanssa: Käytä pitkillä hihansuilla varustettuja suojakäsineitä, jos mahdollista. Käytä vain moitteettomassa kunnossa olevia käsineitä, joissa ei ole vaurioituneita kohtia (esim. repeämiä, reikiä). Anna käsineiden kuivua käytön jälkeen.	Hudskydd SN EN 374 / EN 388 Använd skyddshandskar vid långvarig kontakt med produkten: Använd skyddshandskar med långa manschetter om möjligt. Använd endast handskar som är i perfekt skick, utan skadade områden (t.ex. revor, hål). Låt handskarna torka efter användning.	Skin protection / hand protection according to SN EN 374 / EN 388 Wear protective gloves for prolonged contact with the product: Wear protective gloves with long cuffs if possible Only use gloves that are in perfect condition and without damaged areas (e.g. tears, holes). Allow gloves to dry after wearing.
	Egnede materialer Butyl, nitrilgummi, Viton	Sopivat materiaalit Butyyli, nitrilikumi, Viton	Lämpliga material Butyl, nitrilgummi, Viton	Suitable materials Butyle, nitrile rubber, viton
	Materialetykkelse og gennembrudstid for handskematerialet 0,45mm / 480 Minutter	Materiaalin paksuus ja käsinemateriaalin läpimurto aika 0,45mm / 480 Pöytäkirja	Handskmaterialets materialtjocklek och genombrotstid. 0,45mm / 480 Minuter	Typical or minimum breakthrough times for the glove material 0,45mm / 480 minutes

c)	Åndedrætsværn DIN EN 143, 149 Partikelfiltermaske Ikke påkrævet.	Hengityksensuojaus DIN EN 143, 149 Hiukkassuodatinmaski Ei tarvita.	Andningsskydd DIN EN 143, 149 Partikelfiltermask Inte nödvändigt.	Respiratory protection DIN EN 143, 149 particulate filter masks Not mandatory.
	Åndedrætsmaske DIN EN 140, 405, 1827, 14387 Filtertype (patron eller beholder) Ikke påkrævet. Ved sprøjtning over hovedet eller i tilfælde af mulig dannelse af aerosol/dampblandinger skal der bæres åndedrætsværn eller et selvstændigt åndedrætsværn. Filter: A / P3	Hengityssuojain DIN EN 140, 405, 1827, 14387 Suodatintyyppi (patruuna tai säiliö) Ei tarvita. Käytettävä hengityssuojainta tai itsenäistä hengityslaitetta, kun ruiskutetaan yläpuolelta tai jos aerosoli/höyryseoksia voi muodostua. Suodatin: A / P3	Andningsmask DIN EN 140, 405, 1827, 14387 Typ av filter (patron eller behållare) Inte nödvändigt. Vid sprutning över huvudet eller vid eventuell bildning av aerosol/ångblandningar, bär andningsskydd eller självförsörjande andningsapparat. Filter: A / P3	Air-purifying respirator DIN EN 140, 405, 1827, 14387 (cartridge / canister) Not mandatory. When spraying overhead or if aerosol / vapor mixtures are possible, a respirator or self-contained breathing apparatus must be worn. Filter: A / P3
	Selvstændigt åndedrætsværn DIN EN 137, 145, 14593-1/-2, 14594 Ikke påkrævet.	Itsenäinen hengityslaitte DIN EN 137, 145, 14593-1/-2, 14594 Ei tarvita.	Självförsörjande andningsapparat DIN EN 137, 145, 14593-1/-2, 14594 Inte nödvändigt.	Self-contains breathing apparatus. DIN EN 137, 145, 14593-1/-2, 14594 Unnecessary.
	Beskyttelsesbeklædning DIN EN 340, 943-1, 13034, 13832-2/-3 Ikke påkrævet.	Suojavaatetus DIN EN 340, 943-1, 13034, 13832-2/-3 Ei tarvita.	Skyddskläder DIN EN 340, 943-1, 13034, 13832-2/-3 Inte nödvändigt.	Protective clothing DIN EN 340, 943-1, 13034, 13832-2/-3 Unnecessary.
d)	Farer ved opvarmning Produktet og produktopløsningerne bør ikke udsættes for temperaturer over 75 °C under håndtering.	Termiset vaarat Tuotetta ja tuoteluoksia ei saa käsittelyn aikana altistaa yli 75 °C:n lämpötiloille.	Termisk fara Produkten och produktlösningarna får inte utsättas för temperaturer över 75 °C under hanteringen.	Thermal hazards Product and product solutions should not be exposed to temperatures above 75°C during handling.
8.2.3	Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet Her gives de oplysninger, som arbejdsgiveren har brug for til opfyldelse af sine forpligtelser efter EU-lovgivningen om miljøbeskyttelse. Hvis der kræves en kemikaliesikkerhedsrapport, skal den indeholde et resumé af de risikohåndteringsforanstaltninger, der er egnede til at styre eksponering af miljøet for stoffet for de eksponeringsscenarier, der er beskrevet i bilaget til sikkerhedsdatabladet. Undgå forurening af grundvandet med materialet. Må ikke forurene overfladevand.	Ympäristöaltistumisen torjuminen Annetaan tiedot, jotka työnantaja tarvitsee täyttääkseen unionin ympäristölainsäädännön mukaiset velvoitteensa. Kun vaaditaan kemikaaliturvallisuusraportti, käytöturvallisuustiedotteen liitteessä mainituille altistumisskenaarioille on esitettävä yhteenveto riskinhallintatoimenpiteistä, joilla voidaan hallita asianmukaisesti ympäristön altistuminen kyseiselle aineelle. Vältetään pohjaveden saastumista materiaalista. Älä saastuta pintavettä.	Begränsning av miljöexponeringen Man ska ge den information som krävs för att arbetsgivaren ska kunna uppfylla sina skyldigheter enligt unionens gällande miljöskyddslagstiftning. Om det krävs en kemikaliesäkerhetsrapport ska en sammanfattning av de riskhanteringsåtgärder som behöver vidtas för att på ett lämpligt sätt begränsa miljöns exponering för ämnet lämnas för de exponeringsscenarier som anges i bilagan till säkerhetsdatabladet. Undvik att materialet kontaminerar grundvattnet. Förorenar inte ytvatten.	Environmental exposure controls The information required by the employer to fulfil his commitments under Union environmental protection legislation shall be specified. Where a chemical safety report is required, a summary of the risk management measures that adequately control exposure of the environment to the substance shall be given for the exposure scenarios set out in the annex to the safety data sheet Avoid contaminating the groundwater with the material. Do not contaminate surface water.

9	FYSISKE OG KEMISKE EGENSKABER	FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET	FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER	PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive de empiriske data for stoffet eller blandingen, hvis det er relevant. Artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1272/2008 finder anvendelse. For at gøre det muligt at træffe de rigtige sikkerhedsforanstaltninger skal alle relevante oplysninger om stoffet eller blandingen angives. Oplysningerne i dette punkt skal være i overensstemmelse med de oplysninger, der er givet som led i registreringen eller i kemikaliesikkerhedsrapporten, når en sådan kræves, og med stoffets eller blandingens klassificering. Hvis der er tale om en blanding, skal det af angivelserne klart fremgå, for hvilket stof i blandingen dataene gælder, hvis oplysningerne ikke gælder for blandingen som helhed. De indberettede egenskaber skal klart identificeres og indberettes i de relevante måleenheder. Der skal fastsættes en bestemmelsesmetode, herunder måling og referenceforhold, hvis dette er relevant for fortolkningen af den numeriske værdi. Medmindre andet er angivet, er standardbetingelserne for temperatur og tryk henholdsvis 20 °C og 101,3 kPa.	Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa annetaan tarvittaessa aineeseen tai seokseen liittyvät empiiriset tiedot. Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 8 artiklan 2 kohtaa sovelletaan. Jotta voidaan toteuttaa asianmukaisia altistumisen ehkäisemistoimenpiteitä, on aineesta tai seoksesta annettava kaikki merkitykselliset tiedot. Tämän kohdan tietojen on vastattava rekisteröinnissä tai kemikaaliturvallisuusraportissa (jos se vaaditaan) annettuja tietoja sekä aineen tai seoksen luokitusta. Jos seoksen tapauksessa tiedot eivät koske koko seosta, nimikkeissä on selkeästi ilmoitettava, mitä seoksen ainetta tiedot koskevat. Ilmoitetut ominaisuudet on yksilöitävä selkeästi ja ilmoitettava asianomaisia mittayksiköitä käyttäen. On ilmoitettava myös määrittämenetelmä, mukaan luettuina mittaus- ja vertailuolosuhteet, jos se on merkityksellistä numeerisen arvon tulkinnan kannalta. Ellei toisin mainita, normaalilämpötila on 20 °C ja normaaliapaine 101,3 kPa.	I detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska empiriska data om ämnet eller blandningen anges, om det är relevant. Artikel 8.2 i förordning (EG) nr 1272/2008 ska tillämpas. För att möjliggöra att lämpliga kontrollåtgärder vidtas ska all relevant information om ämnet eller blandningen lämnas. Informationen i detta avsnitt ska överensstämma med den information som lämnas i registreringsunderlaget eller i kemikaliesäkerhetsrapporten, när en sådan krävs, och med ämnets eller blandningens klassificering. När det gäller blandningar ska det, om informationen inte gäller blandningen som helhet, tydligt anges vilket ämne i blandningen som uppgifterna gäller. De rapporterade egenskaperna ska tydligt identifieras och rapporteras i lämpliga måttenheter. Bestämningsmetoden ska anges, inbegripet mättnings- och referensförhållanden om detta är relevant för tolkningen av det numeriska värdet. Om inget annat anges är standardförhållandena för temperatur och tryck 20 °C respektive 101,3 kPa.	This section of the safety data sheet shall describe the empirical data relating to the substance or mixture, if relevant. Article 8(2) of Regulation (EC) No 1272/2008 shall apply. To enable proper control measures to be taken, all relevant information on the substance or mixture shall be provided. The information in this section shall be consistent with the information provided in the registration or in the chemical safety report, where required, and with the classification of the substance or mixture. In the case of a mixture, where information does not apply to the mixture as a whole, the entries shall clearly indicate to which substance in the mixture the data apply. Reported properties shall be clearly identified and reported in the appropriate measurement units. The method of determination shall be provided, including measurement and reference conditions, if relevant for the interpretation of the numerical value. Unless specified otherwise, standard conditions of temperature and pressure are 20 °C and 101,3 kPa, respectively
9.1	Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber	Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot	Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper	Information on basic physical and chemical properties
a)	Fysisk form Flydende	Olomuoto Neste	Fysikaliskt tillstånd Vätska	Physical state Liquid
b)	Farve Farve i henhold til produktspecifikationerne.	Väri Väri tuotespesifikaatioiden mukaan.	Färg Färg enligt produktspecifikationerna.	Colour Colour according to product specifications.
c)	Lugt Neutral, produktspecifik	Haju Neutraali, tuotekohtainen	Lukt Neutral, produktspecifik	Odour Neutral, product specific
d)	Smeltepunkt/frysepunkt ~0 °C	Sulamis- ja jäätymispiste ~0 °C	Smältpunkt/frys punkt ~0 °C	Melting point / freezing point ~0 °C
e)	Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval 100°C - 195 °C	Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue 100°C - 195 °C	Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall 100°C - 195 °C	Boiling point / boiling range 100°C - 195 °C
f)	Antændelighed Ikke bestemt.	Syttvyys Ei määritetty.	Brandfarlighet Ej fastställd.	Flammability Not determined.
g)	Øvre og nedre eksplosionsgrænse Ikke bestemt.	Alempi ja ylempi räjähdysraja Ei määritetty.	Nedre och övre explosionsgräns Ej fastställd.	Lower and upper explosion limit Not determined.
h)	Flammepunkt >60 °C (GRABNER Instruments)	Leimahduspiste >60 °C (GRABNER Instruments)	Flampunkt >60 °C (GRABNER Instruments)	Flash point >60 °C (GRABNER Instruments)
i)	Selvantændelsestemperatur Ikke bestemt.	Itsesyttymislämpötila Ei määritetty.	Självantändningstemperatur Ej fastställd.	Auto-ignition temperature Not determined.

j)	Nedbrydningstemperatur Ingen nedbrydning observeret op til 250 °C	Hajoamislämpötila Hajoamista ei havaittu 250 °C:seen asti	Sönderdelningstemperatur Ingen nedbrytning observerad upp till 250 °C	Decomposition temperature There is no decomposition up to a temperature of 250°C
k)	pH 8,5 - 9,5 (HANNA Instruments)	pH 8,5 - 9,5 (HANNA Instruments)	pH-värde 8,5 - 9,5 (HANNA Instruments)	pH value (as supplied) 8,5 - 9,5 (HANNA Instruments)
	pH-værdi af en opløsning 10-%: 7,5 - 8,5 1-%: 7,0 - 8,0	Liukosen pH-arvo 10-%: 7,5 - 8,5 1-%: 7,0 - 8,0	pH-värde för en lösning 10-%: 7,5 - 8,5 1-%: 7,0 - 8,0	pH value of a solution 10-%: 7,5 - 8,5 1-%: 7,0 - 8,0
l)	Viskositet Dynamisk viskositet <20 mPa*s (25 °C) (IKA ROTAVISC)	Viskositeetti Dynaaminen viskositeetti <20 mPa*s (25 °C) (IKA ROTAVISC)	Viskositet Dynamisk viskositet <20 mPa*s (25 °C) (IKA ROTAVISC)	Viscosity Dynamic viscosity <20 mPa*s (25 °C) (IKA ROTAVISC)
	Kinematisk viskositet (beregnet) Ikke bestemt.	Kinemaattinen viskositeetti (laskettu) Ei määritetty.	Kinematisk viskositet (beräknad) Ej fastställd.	Kinematic viscosity (calculated) Not determined.
m)	Opløselighed Fuldstændig opløseligt i vand	Liukoisuus Liukenee täysin veteen	Löslighet Fullständigt löslig i vatten	Solubility in water Fully soluble in water.
n)	Fordelingskoefficient n-oktanol/vand (logværdi) Ikke relevant (blanding)	Jakautumiskerroin n-oktanol-vesi (log-keskiarvo) Ei sovelleta (seos)	Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten (loggvärde) Ej tillämpligt (blandning)	Partition coefficient n-octanol/water (log value) Not applicable (Mixture)
o)	Damptryk Ikke bestemt.	Höyrynpaine Ei määritetty.	Ångtryck Ej fastställd.	Vapour pressure Not determined.
p)	Massefylde og/eller relativ massefylde 1,025 g/cm³	Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys 1,025 g/cm³	Densitet och/eller relativ densitet 1,025 g/cm³	Density and/or relative density (Calculated) 1,025 g/cm³
q)	Relativ dampmassefylde Ikke relevant (væske)	Höyryn suhteellinen tiheys Ei sovelleta (neste)	Relativ ångdensitet Ej tillämpligt (vätska)	Relative vapour density Not applicable (Liquid)
r)	Partikelegenskaber Ikke relevant (væske)	Hiukkasten ominaisuudet Ei sovelleta (neste)	Partikelegenskaper Ej tillämpligt (vätska)	Particle characteristics Not applicable (Liquid)
9.2	Andre oplysninger	Muut tiedot	Annan information	Other information
9.2.1	Oplysninger vedrørende fysiske fareklasser	Informations concernant les classes de danger physique	Information om faroklasser för fysisk fara	Information with regard to physical hazard classes
a)	Eksplсивstoffer Ikke berørt.	Räjähdeet Ei vaikuta.	Explosiva ämnen Inte påverkad.	Explosives Not affected.
b)	Brandfarlige gasser Ikke berørt.	Sytttyvät kaasut Ei vaikuta.	Brandfarliga gaser Inte påverkad.	Flammable gases Not affected.
c)	Aerosoler Ikke berørt.	Aerosolit Ei vaikuta.	Aerosoler Inte påverkad.	Aerosols Not affected.

d)	Brandnærende gasser Ikke berørt.	Hapettavat kaasut Ei vaikuta.	Oxiderande gaser Inte påverkad.	Oxidising gases Not affected.
e)	Gasser under tryk Ikke berørt.	Paineen alaiset kaasut Ei vaikuta.	Gaser under tryck Inte påverkad.	Gases under pressure Not affected.
f)	Brandfarlige væsker For data se punkt 9.1.	Syttyvät nesteet Tiedot ks. kohta 9.1.	Brandfarliga vätskor För uppgifter se punkt 9.1.	Flammable liquids For specific data see point 9.1
g)	Brandfarlige faste stoffer Ikke berørt.	Syttyvät kiinteät aineet Ei vaikuta.	Brandfarliga fasta ämnen Inte påverkad.	Flammable solids Not affected.
h)	Selvreaktive stoffer og blandinger Ikke berørt.	Itseaktiiviset aineet ja seokset Ei vaikuta.	Självreaktiva ämnen och blandningar Inte påverkad.	Self-reactive substances and mixtures Not affected.
i / j)	Pyrofore væsker / faste stoffer Ikke berørt.	Pyroforiset nesteet / kiinteät aineet Ei vaikuta.	Pyrofora vätskor / fasta ämnen Inte påverkad.	Pyrophoric liquids and solids Not affected.
k)	Selvopvarmende stoffer og blandinger Ikke berørt.	Itsestään kuumenevat aineet ja seokset Ei vaikuta.	Självupphettande ämnen och blandningar Inte påverkad.	Self-heating substances and mixtures Not affected.
l)	Stoffer og blandinger, som ved kontakt med vand udleder brandfarlige gasser Ikke berørt.	Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutuessaan kehittävät syttyviä kaasuja Ei vaikuta.	Ämnen och blandningar som utvecklar brandfarliga gaser vid kontakt med vatten Inte påverkad.	Substances and mixtures, which emit flammable gases in contact with water Not affected.
m)	Brandnærende væsker Ikke berørt.	Hapettavat nesteet Ei vaikuta.	Oxiderande vätskor Inte påverkad.	Oxidising liquids Not affected.
n)	Brandnærende faste stoffer Ikke berørt.	Hapettavat kiinteät aineet Ei vaikuta.	Oxiderande fasta ämnen Inte påverkad.	Oxidizing solids Not affected.
o)	Organiske peroxider Ikke berørt.	Orgaaniset peroksidit Ei vaikuta.	Organiska peroxider Inte påverkad.	Organic peroxides Not affected.
p) p - i)	Metalætsende metaller, som er korroderet af stoffet eller blandingen Ikke berørt.	Metalleja syövyttävät aineet ja seokset metallit, joita aine tai seos syövyttää Ei vaikuta.	Korrosivt för metaller Metaller som korroderas av ämnet eller blandningen Inte påverkad.	Corrosive to metals Metals that are corroded by the substance or mixture Not affected.
p - ii)	korrosionshastighed og erklæring om, hvorvidt der er tale om stål eller aluminium Ikke berørt.	korroosionopeus ja maininta, koskeeko se terästä vai alumiinia Ei vaikuta.	Korrosionshastighet med uppgift om huruvida den avser stål eller aluminium Inte påverkad.	Corrosion rate Not affected.
p - iii)	henvielse til andre afsnit af sikkerhedsdatabladet for så vidt angår forenelige eller uforenelige materialer Ikke berørt.	viittaus muihin käyttöturvallisuustiedotteiden kohtiin yhteensopivien tai yhteensopimattomien materiaalien osalta Ei vaikuta.	Hänvisning till andra avsnitt i säkerhetsdatabladet när det gäller förenliga eller oförenliga material. Inte påverkad.	reference to other sections with regard to incompatible materials. Not affected.

q)	Desensibiliserende eksplosivstoffer Ikke berørt.	Flegmatoidut räjähteet Ei vaikuta.	Okänsliggjorda explosiva ämnen Inte påverkad.	Desensitised explosives Not affected.
9.2.2	Andre sikkerhedskarakteristika	Muut turvallisuusominaisuudet	Andra säkerhetskarakteristika	Other safety characteristics
g)	Ledningsevne >4'000 S/m (HANNA Instruments)	johtavuus >4'000 S/m (HANNA Instruments)	Konduktivitet >4'000 S/m (HANNA Instruments)	Conductivity >4'000 S/m (HANNA Instruments)
s)	Overfladespænding <30 mN/m (2500ms) (SITA Tensiometer)	Pintajännitys <30 mN/m (2500ms) (SITA Tensiometer)	Ytspänning <30 mN/m (2500ms) (SITA Tensiometer)	Surface tension <30 mN/m (2500ms) (SITA Tensiometer)
t)	VOC-indhold	VOC-pitoisuus	VOC-innehåll	VOC-content
(CH)	VOC: 7,0 %	COV : 7,0 %	COV : 7,0 %	VOC: 7,0 %
(EU)	VOC: 7,0 %	COV : 7,0 %	COV : 7,0 %	VOC: 7,0 %
u)	Forbrændingsvarme Ikke bestemt.	Palamislämpö Ei määritetty.	Förbränningsvärme Ej fastställd.	Combustion heat Not determined.
v)	Brydningsområde Ikke bestemt.	Taittumisalue Ei määritetty.	Refraktionsområde Ej fastställd.	Refraction range Not determined.
w)	Indhold af faste stoffer Ikke bestemt.	Kiintoainepitoisuus Ei määritetty.	Innehåll av fasta ämnen Ej fastställd.	Solid content Not determined.

10	STABILITET OG REAKTIVITET	Stabiilisuus ja reaktiivisuus	STABILITET OCH REAKTIVITET	STABILITY AND REACTIVITY
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal beskrive stoffets eller blandingens stabilitet og muligheden for, at der kan opstå farlige reaktioner under visse anvendelsesforhold og ved udslib til miljøet, herunder en henvisning til de anvendte testmetoder, hvis relevant. Hvis det angives, at en bestemt egenskab ikke er relevant, eller at oplysninger om en bestemt egenskab ikke foreligger, skal grunden hertil oplyses.	Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa kuvataan aineen tai seoksen stabiilisuus ja mahdolliset vaaralliset reaktiot tietyissä käyttöolosuhteissa tai ympäristöpäästöjen seurauksena. Tarvittaessa viitataan käyttöihin tutkimusmenetelmiin. Jos ilmoitetaan, että tiettyä ominaisuutta ei ole, tai jos tiettyä ominaisuutta koskevaa tietoa ei ole saatavilla, on mainittava syyt.	I detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska det ges en beskrivning av ämnets eller blandningens stabilitet och risken för farliga reaktioner under särskilda användningsförhållanden och vid utsläpp i miljön, med hänvisning till använda testmetoder om det är relevant. Om det uppges att en viss egenskap inte är tillämplig eller om det saknas information om en viss egenskap, ska skälen till detta anges.	This section of the safety data sheet shall describe the stability of the substance or mixture and the possibility of hazardous reactions occurring under certain conditions of use and also if released into the environment, including, where appropriate, a reference to the test methods used. If it is stated that a particular property does not apply or if information on a particular property is not available, the reasons shall be given.
10.1	Reaktivitet Farlige reaktioner kan ikke forventes under brug, opbevaring, spild og opvarmning.	Reaktiivisuus Vaarallisia reaktioita ei ole odotettavissa käytön, varastoinnin, läikkymisen ja kuumentamisen aikana.	Reaktivitet Farliga reaktioner kan inte förväntas vid användning, lagring, spill och uppvärmning.	Reactivity Dangerous reactions are not expected during use, storage, spilling and heating.
10.2	Kemisk stabilitet Stabil under de temperatur- og trykforhold, der forventes under opbevaring og håndtering.	Kemiallinen stabiilisuus Pysyy stabiilina varastoinnin ja käsittelyn aikana odotettavissa olevissa lämpötila- ja paineolosuhteissa.	Kemisk stabilitet Stabil under de temperatur- och tryckförhållanden som förväntas under lagring och hantering.	Chemical stability Stable under the temperature and pressure conditions to be expected during storage and handling.
10.3	Risiko for farlige reaktioner Der kan ikke forventes farlige reaktioner under opbevaring og brug.	Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus Varastoinnin ja käytön aikana ei ole odotettavissa vaarallisia reaktioita.	Risken för farliga reaktioner Inga farliga reaktioner kan förväntas under lagring och användning.	Possibility of hazardous reactions No dangerous reactions during storage and use are expected.
10.4	Forhold, der skal undgås Ikke relevant.	Vältettävät olosuhteet Ei huolta.	Förhållanden som ska undvikas Inte av betydelse.	Conditions to avoid Not relevant.
10.5	Materialer, der skal undgås Syrer Oxiderende stoffer	Yhteensopimattomat materiaalit Hapot Hapettavat aineet	Oförenliga material Syror Oxiderande ämnen	Incompatible materials Acids Oxidising agents
10.6	Farlige nedbrydningsprodukter Der forventes ikke at blive dannet farlige nedbrydningsprodukter under brug, opbevaring, spild eller opvarmning. Farlige forbrændingsprodukter er beskrevet i artikel 5 i sikkerhedsdatabladet.	Vaaralliset hajoamistuotteet Vaarallisia hajoamistuotteita ei odoteta muodostuvan käytön, varastoinnin, vuodon tai kuumentamisen aikana. Vaaralliset palamistuotteet on kuvattu käyttöturvallisuustiedotteen 5 artiklassa.	Farliga sönderdelningsprodukter Farliga nedbrytningsprodukter förväntas inte bildas vid användning, lagring, spill eller uppvärmning. Farliga förbränningsprodukter beskrivs i artikel 5 i säkerhetsdatabladet.	Hazardous decomposition products Formation of dangerous decomposition products is not expected during use, storage, spilling and heating. Hazardous combustion products are described in Article 5 of the SDS.

11	TOKSIKOLOGISKE OPLYSNINGER	MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT	Toxikologisk information	TOXICOLOGICAL INFORMATION
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet er først og fremmest beregnet for fagfolk i sundhedssektoren, fagfolk beskæftiget med arbejdsmiljø og for toksikologer. Der skal gives en kortfattet, men komplet og forståelig beskrivelse af de forskellige toksikologiske (sundheds)virksomheder og de data, der er brugt til at identificere disse virkninger, herunder, hvor relevant, oplysninger om toksikokinetik, metabolisme og fordeling. Oplysningerne i dette punkt skal være i overensstemmelse med de oplysninger, der er givet som led i registreringen og/eller kemikaliesikkerhedsrapporten, når en sådan kræves, og med stoffets eller blandingens klassificering. Oplysninger om PNEC-, DNEL- og NOEL-værdier er tilgængelige for hvert deklareringspligtigt stof via linket i afsnit 3.	Käyttöturvallisuustiedotteen tämä kohta on tarkoitettu lähinnä lääketieteen ammattilaisten, työterveyden ja -turvallisuuden ammattilaisten ja toksikologien käyttöön. Tässä kuvataan tiiviisti mutta kattavasti ja ymmärrettävästi erilaiset myrkylliset (terveyteen kohdistuvat) vaikutukset ja annetaan kyseisten vaikutusten tunnistamiseksi käytettävät saatavilla olevat tiedot, tarvittaessa myös toksikokinetiikkaa, aineenvaihduntaa ja jakautumista elimistöön koskevat tiedot. Tämän kohdan tietojen on vastattava rekisteröinnissä ja/tai kemikaaliturvallisuusraportissa (jos se vaaditaan) annettuja tietoja sekä aineen tai seoksen luokitusta. Tiedot PNEC-, DNEL- ja NOEL-arvoista ovat saatavilla kunkin ilmoitettavan aineen osalta kohdassa 3 olevan linkin kautta.	Detta avsnitt i säkerhetsdatabladet är huvudsakligen avsett för medicinsk personal, yrkesverksamma på arbetsmiljöområdet och toxikologer. Det ska ges en kortfattad men fullständig och lättförståelig beskrivning av de skilda toxikologiska (hälso)effekterna och de data som använts för att identifiera effekterna i tillämpliga fall inbegripet information om toxikokinetik, metabolism och distribution. Informationen i detta avsnitt ska överensstämma med den information som lämnas i registreringsunderlaget och/eller i kemikaliesäkerhetsrapporten, när en sådan krävs, och med ämnets eller blandningens klassificering. Information om PNEC-, DNEL- och NOEL-värden finns tillgänglig för varje deklareringspliktigt ämne via länken i avsnitt 3.	This section of the safety data sheet is meant for use primarily by medical professionals, occupational health and safety professionals and toxicologists. A concise but complete and comprehensible description of the various toxicological (health) effects and the available data used to identify those effects shall be provided, including where appropriate information on toxicokinetic, metabolism and distribution. The information in this section shall be consistent with the information provided in the registration and/or in the chemical safety report where required, and with the classification of the substance or mixture. Information on PNEC-, DNEL and NOEL values is available for each declassable substance via the link in section 3.
11.1	Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008 a) akut toksicitet På grundlag af de foreliggende data er klassificeringskriterierne ikke opfyldt. b) hudætsning/-irritation På grundlag af de foreliggende data er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.	Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määrittelyistä vaaraluokista a) välitön myrkyllisyys Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokitteluperusteet eivät täyty. b) ihosyövyttävyys/ihoärsytys Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokitteluperusteet eivät täyty.	Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008 a) Akut toxicitet. På grundval av tillgängliga uppgifter är klassificeringskriterierna inte uppfyllda. b) Frätande/irriterande på huden På grundval av tillgängliga uppgifter är klassificeringskriterierna inte uppfyllda.	Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008 a) Acute toxicity Based on the available data, the classification criteria are not met. b) Skin corrosion / irritation Based on the available data, the classification criteria are not met.
H319	c) alvorlig øjenskade/øjenirritation Forårsager alvorlig øjenirritation. d) respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering På grundlag af de foreliggende data er klassificeringskriterierne ikke opfyldt. e) kimcellemutagenitet På grundlag af de foreliggende data er klassificeringskriterierne ikke opfyldt. f) carcinogenitet På grundlag af de foreliggende data er klassificeringskriterierne ikke opfyldt. g) reproduktionstoksicitet På grundlag af de foreliggende data er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.	c) vakava silmävaurio/silmä-ärsytys Aiheuttaa vakavaa silmä-ärsytystä. d) hengitysteiden tai ihon herkistyminen Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokitteluperusteet eivät täyty. e) sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokitteluperusteet eivät täyty. f) syöpää aiheuttavat vaikutukset Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokitteluperusteet eivät täyty. g) lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokitteluperusteet eivät täyty.	c) Allvarlig ögonskada/ögonirritation Orsakar allvarlig ögonirritation. d) Luftvägs-/hudsensibilisering På grundval av tillgängliga uppgifter uppfylls inte klassificeringskriterierna. e) Mutagenitet i könsceller På grundval av tillgängliga uppgifter uppfylls inte klassificeringskriterierna. f) Cancerogenitet På grundval av tillgängliga uppgifter uppfylls inte klassificeringskriterierna. g) Reproduktionstoxicitet På grundval av tillgängliga uppgifter uppfylls inte klassificeringskriterierna.	c) Serious eye damage / irritation Causes serious eye irritation. d) Respiratory or skin sensitisation Based on the available data, the classification criteria are not met. e) Germ cell mutagenicity Based on the available data, the classification criteria are not met. f) Carcinogenicity Based on the available data, the classification criteria are not met. g) Reproductive toxicity Based on the available data, the classification criteria are not met.

h)	enkel STOT-eksponering	h)	elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen	h)	Specifik organotokicitet – enstaka exponering (STOT)	h)	STOT-single exposure
	Ingen oplysninger tilgængelige. Se link kapitel 3 til ECHA's stofdossier. På grundlag af de foreliggende data er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.		Tietoja ei ole saatavilla. Katso linkki luku 3 ECHA:n ainedossioon. Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokitteluperusteet eivät täyty.		Ingen information finns tillgänglig. Se länk i kapitel 3 till Echa:s ämnesdokumentation. På grundval av tillgängliga uppgifter uppfylls inte klassificeringskriterierna.		No information available. See link in Chapter 3 for the ECHA substance dosing. Based on the available data, the classification criteria are not met.
i)	gentagne STOT-eksponeringer	i)	elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen	i)	Specifik organotokicitet – upprepad exponering (STOT)	i)	STOT-repeated exposure
	Ingen oplysninger tilgængelige. Se link kapitel 3 til ECHA's stofdossier. På grundlag af de foreliggende data er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.		Tietoja ei ole saatavilla. Katso linkki luku 3 ECHA:n ainedossioon. Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokitteluperusteet eivät täyty.		Ingen information finns tillgänglig. Se länk i kapitel 3 till Echa:s ämnesdokumentation. På grundval av tillgängliga uppgifter uppfylls inte klassificeringskriterierna.		No information available. See link in Chapter 3 for the ECHA substance dosing. Based on the available data, the classification criteria are not met.
j)	aspirationsfare	j)	aspiraatiovaara	j)	Fara vid aspiration	j)	Aspiration hazard
	På grundlag af de foreliggende data er klassificeringskriterierne ikke opfyldt.		Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokitteluperusteet eivät täyty.		På grundval av tillgängliga uppgifter uppfylls inte klassificeringskriterierna.		Based on the available data, the classification criteria are not met.
11.1.5	Oplysninger om sandsynlige eksponeringsveje		Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot		Information om sannolika exponeringsvägar		Information on likely routes of exposure
a)	Indåndelse	a)	Hengittä sisään	a)	Andas in	a)	Inhalation
	Muligvis under håndtering, dekantering, brug.		Mahdollista käsittelyn, dekantoinnin ja käytön aikana.		Möjligt vid hantering, dekantering, användning.		Possible when handling, decanting and using.
b)	Indtagelse	b)	Nieleminen	b)	Intag	b)	Ingestion
	Ikke relevant.		Ei merkitystä.		Inte relevant.		Not relevant.
c)	Hudkontakt	c)	Ihokosketus	c)	Hudkontakt	c)	Skin contact
	Muligvis under håndtering, dekantering, brug.		Mahdollista käsittelyn, dekantoinnin ja käytön aikana.		Möjligt vid hantering, dekantering, användning.		Possible when handling, decanting and using.
d)	Øjenkontakt	c)	Katsekontakti	c)	Ögonkontakt	d)	Eye contact
	Muligvis under håndtering, dekantering, brug.		Mahdollista käsittelyn, dekantoinnin ja käytön aikana.		Möjligt vid hantering, dekantering, användning.		Possible when handling, decanting and using.
11.1.6	Symptomer forbundet med fysiske, kemiske og toksikologiske egenskaber		Fysikaalisiin, kemiallisiin ja myrkyllisiin erityispiirteisiin liittyvät oireet		Symptom som hör ihop med produktens fysikaliska, kemiska och toxikologiska egenskaper		Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics
a)	Begyndende symptomer ved kort/lav eksponering.	a)	Alkuvaiheen oireet lyhyellä/alhaisella altistumisella.	a)	Initiala symtom vid kort/låg exponering.	a)	Potential adverse health effects at low exposure
	Ingen kendt.		Ei tiedossa.		Ingen känd.		None known and none expected.
b)	Konsekvenser af langvarig/værre eksponering.	b)	Pitkäaikaisen/vaikean altistumisen seuraukset.	b)	Konsekvenser av långvarig/svår exponering.	b)	Potential adverse health effects at high exposure
	Ingen data/information tilgængelig.		Tietoja ei ole saatavilla.		Inga uppgifter/information finns tillgängliga.		No data / information available.
11.1.7	Forsinkede og øjeblikkelige virkninger samt kroniske virkninger ved kortvarig og længerevarende eksponering		Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset		Fördröjda och omedelbara effekter samt kroniska effekter av korttids- och långtidsexponering		Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure
	Ingen data/information tilgængelig.		Tietoja ei ole saatavilla.		Inga uppgifter/information finns tillgängliga.		No data / information available.

11.1.8	Synergistisk effekt Ingen data/information tilgængelig.	Yhteisvaikutukset Tietoja ei ole saatavilla.	Interaktiva effekter Inga uppgifter/information finns tillgängliga.	Interactive effects No data / information available.
11.1.9	Manglende specifikke data Der foreligger ikke specifikke data om blandingen. Oplysningerne i dette SDS henviser til en additiv beregning af stoffernes relevante værdier.	Tiettyjen tietojen puuttuminen Seoksesta ei ole saatavilla erityisiä tietoja. Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa esitetty lausumat viittaavat aineiden asiaankuuluvien arvojen yhteenlaskettuun laskentaan.	Avsaknad av vissa data Specifika uppgifter om blandningen finns inte tillgängliga. Uppgifterna i detta SDB avser en additiv beräkning av ämnenas relevanta värden.	Absence of specific data No specific data on the mixture are available. The statements made in this SDS refer to an additive calculation of the relevant values of the substances.
11.1.10	Blandinger Blandingen er ikke blevet testet i sin helhed med hensyn til dens virkninger på sundheden. De angivelser, der er foretaget, henviser til beregningen af de samlede værdier af de enkelte stoffer i denne blanding.	Seokset Seoksen terveysvaikutuksia ei ole testattu kokonaisuudessaan. Esitetty lausunnot koskevat tässä seoksessa olevien yksittäisten aineiden kokonaisarvojen laskemista.	Blandningar Blandningen har inte testats i sin helhet med avseende på dess effekter på hälsan. De uttalanden som görs avser beräkningen av de totala värdena för de enskilda ämnena i denna blandning.	Mixtures The mixture as a whole has not been tested for its health effects. The statements made refer to the calculation of the total values of the individual substances in this mixture.
11.1.11	Oplysninger om indholdsstoffer i en blanding eller oplysninger om selve blandingen Stofferne i en blanding kan reagere med hinanden i kroppen, hvilket kan medføre forskellig absorption, metabolisme og udskillelse. Som følge heraf kan de toksiske virkemåder ændre sig, og blandingens samlede toksicitet kan være forskellig fra toksiciteten af indholdsstofferne. Der skal tages hensyn til dette, når der gives toksikologiske oplysninger i dette underpunkt i sikkerhedsdatabladet.	Seosta vai ainetta koskevat tiedot Seoksessa olevien aineiden välillä voi kehossa syntyä yhteisvaikutuksia, mikä johtaa erilaiseen imeytymisnopeuteen, aineenvaihduntaan ja eritykseen. Tämän seurauksena myrkyllisyysvaikutus voi muuttua ja seoksen kokonaismyrkyllisyys voi olla erilainen kuin sen sisältämien aineiden. Tämä on otettava huomioon ilmoitettaessa toksikologisia tietoja käyttöturvallisuustiedotteeseen tässä alakohdassa.	Information om ämnen respektive blandningar Ämnena i en blandning kan interagera med varandra i kroppen och leda till ändrad absorptionshastighet, metabolism och utsöndring. Till följd av detta kan toxiciteten ändras så att blandningens toxicitet skiljer sig från toxiciteten hos de ingående ämnena. Detta ska beaktas när toxikologisk information lämnas i detta avsnitt i säkerhetsdatabladet.	Mixture versus substance information The substances in a mixture may interact with each other in the body, resulting in different rates of absorption, metabolism and excretion. As a result, the toxic actions may be altered and the overall toxicity of the mixture may be different from that of the substances in it. This shall be taken into account when providing toxicological information in this subsection of the safety data sheet.
11.2	Oplysninger om andre farer	Tiedot muista vaaroista	Information om andra faror	Information on other hazards
11.2.1	Hormonforstyrrende egenskaber Der skal gives oplysninger om sundhedsskadelige virkninger forårsaget af hormonforstyrrende egenskaber, hvor det er muligt, for de stoffer, hvor det er konstateret, at de har hormonforstyrrende egenskaber, i underpunkt 2.3. Disse oplysninger skal bestå af en kort sammenfatning af de oplysninger, der stammer fra anvendelsen af de vurderingskriterier, der er fastsat i de tilsvarende forordninger ((EF) nr. 1907/2006, (EU) 2017/2100, (EU) 2018/605), og som er relevante for vurderingen af hormonforstyrrende egenskaber for menneskers sundhed Ikke berørt.	Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet Annetaan tiedot hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien aiheuttamista haitallisista terveysvaikutuksista, jos saatavilla, sellaisten aineiden osalta, joilla on kohdassa 2.3 ilmoitettu olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia. Tiedoissa on esitettävä lyhyet tiivistelmät tiedoista, jotka on saatu vastaavissa asetuksissa ((EY) N:o 1907/2006, (EU) 2017/2100 ja (EU) 2018/605) vahvistettujen arviointiperusteiden soveltamisesta ja jotka ovat merkityksellisiä arvioitaessa hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia ihmisten terveyden kannalta. Ei vaikuta.	Hormonstörande egenskaper Information om negativa hälsoeffekter som orsakas av hormonstörande egenskaper ska i förekommande fall anges för de ämnen som konstaterats ha hormonstörande egenskaper i avsnitt 2.3. Denna information ska bestå av kortfattade sammanfattningar av den information som härrör från tillämpningen av de bedömningskriterier som fastställs i förordningarna (EG) nr 1907/2006, (EU) 2017/2100 och (EU) 2018/605, som är relevanta för att bedöma hormonstörande egenskaper för människors hälsa. Inte påverkad.	Endocrine disrupting properties Information on adverse health effects caused by endocrine disrupting properties shall be provided, where available, for the substances identified as having endocrine disrupting properties in Subsection 2.3. This information shall consist of brief summaries of the information derived from application of the assessment criteria laid down in the corresponding Regulations ((EC) No 1907/2006, (EU) 2017/2100, (EU) 2018/605), that is relevant to assess endocrine disrupting properties for human health. Not affected.
11.2.2	Andre oplysninger Andre relevante oplysninger om negative sundhedsvirkninger skal omtales, også selv om der ikke er krav om, at de skal medtages efter klassificeringskriterierne. Der foreligger ingen yderligere oplysninger.	Muut tiedot Haitallisia terveysvaikutuksia koskevat muut merkitykselliset tiedot on annettava, vaikka niitä ei luokituskriteereissä vaadittaisi. Lisätietoja ei ole saatavilla.	Annan information Annan relevant information om negativa hälsoeffekter ska lämnas även när det inte krävs enligt klassificeringskriterierna. Ingen ytterligare information finns tillgänglig.	Other information Other relevant information on adverse health effects shall be included even when not required by the classification criteria. There is no further information available.

12

MILJØOPLYSNINGER

I dette punkt i sikkerhedsdatabladet angives oplysninger, der muliggør evaluering af stoffets eller blandningens miljøpåvirkninger ved udslip til miljøet. I underpunkt 12.1-12.7 i sikkerhedsdatabladet skal der gives en kort sammenfatning af dataene, herunder, hvis de foreligger, relevante testdata, og dyrearter, medier, enheder, testens varighed og testbetingelserne skal klart angives. Disse oplysninger kan være til hjælp ved håndtering af spild og evaluering af affaldsbehandling, kontrol af udslip, foranstaltninger ved udslip ved uheld samt transport. Hvis det er angivet, at en bestemt egenskab ikke er relevant (fordi stoffet eller blandingen ifølge de tilgængelige data ikke opfylder klassificeringskriterierne), eller at oplysninger om en bestemt egenskab ikke foreligger, skal grundene her til angives. Hvis et stof eller en blanding af andre årsager ikke er klassificeret (for eksempel grundet inkonklusive data eller fordi det ikke var teknisk muligt at indhente data), skal dette anføres tydeligt på sikkerhedsdatabladet.

Visse egenskaber knytter sig til bestemte stoffer, dvs. bioakkumulation, persistens og nedbrydelighed, og oplysninger om disse egenskaber skal angives, hvor det er muligt og passende, for hvert enkelt stof i blandingen (dvs. de som kræves anført i punkt 3 i sikkerhedsdatabladet og er skadelige for miljøet eller PBT/vPvB-stoffer). Der skal også gives oplysninger om farlige omdannelsesprodukter som følge af nedbrydning af stoffer og blandinger.

Oplysningerne i dette punkt skal være i overensstemmelse med de oplysninger, der er givet som led i registreringen og/eller kemikaliesikkerhedsrapporten, når en sådan kræves, og med stoffets eller blandings klassificering.

Hvis der foreligger pålidelige og relevante forsøgsdata, skal disse data angives og have forrang frem for oplysninger, der er indhentet fra modeller.

Oplysninger om PNEC-, DNEL- og NOEL-værdier er tilgængelige for hvert deklarationspligtigt stof via linket i afsnit 3.

12.1

Toksicitet

Oplysninger om toksicitet under anvendelse af data fra test udført på vand- og/eller landorganismer skal gives, hvis de foreligger. Oplysningerne skal omfatte foreliggende relevante data om akut og kronisk akvatisk toksicitet i fisk, krebsdyr, alger og andre vandplanter. Derudover angives eventuelle foreliggende toksicitetsdata for mikroskopiske og makroskopiske organismer i jord samt andre miljørelevante organismer som fugle, bier og planter. Når stoffet eller blandingen virker hæmmende på mikroorganismers aktivitet, bør den mulige virkning på spildevandsbehandlingsanlæg omtales.

Hvis der ikke foreligger forsøgsdata, skal leverandøren overveje, om der kan gives pålidelige og relevante oplysninger fra modeller.

a) Akut akvatisk toksicitet

Kala

>100 mg/l

Äyriäiset

>100 mg/l

Levät

>100 mg/l

Mikro-organismit

Ikke testet.

TIEDOT VAARALLISUUDESTA

YMPÄRISTÖLLE

Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa annetaan tiedot, joiden avulla arvioidaan ympäristöön päässeen aineen tai seoksen ympäristövaikutukset. Käyttöturvallisuustiedotteen kohdissa 12.1–12.7 annetaan lyhyt yhteenveto tiedoista, joihin kuuluvat saatavilla olevat merkitykselliset tutkimustulokset sekä selkeä maininta lajeista, väliaineista, yksiköistä, tutkimuksen kestosta ja olosuhteista. Nämä tiedot voivat olla apuna päästöjen käsittelyssä ja arvioitaessa jätteen käsittelykäytäntöjä, päästöjen estämistä, onnettomuuspäästöjä koskevia toimenpiteitä ja kuljetusta. Jos ilmoitetaan, että tiettyä ominaisuutta ei ole (koska saatavilla olevien tietojen mukaan aine tai seos ei täytä luokittelukriteerejä), tai jos tiettyä ominaisuutta koskevaa tietoa ei ole saatavilla, on mainittava syyt. Lisäksi jos aineita tai seosta ei luokitella muista syistä (esimerkiksi siksi, että on teknisesti mahdotonta saada tietoja tai tiedot ovat epäluotettavia), asiasta on mainittava selkeästi käyttöturvallisuustiedotteessa.

Jotkin ominaisuudet, eli biokertyvyys, pysyvyys ja hajoavuus, ovat ainekohtaisia, ja niitä koskevat saatavilla olevat ja tarkoituksenmukaiset tiedot on annettava jokaisesta seoksen sisältämästä merkityksellisestä aineesta (eli aineista, jotka on mainittava käyttöturvallisuustiedotteen kohdassa 3 ja jotka ovat ympäristölle vaarallisia tai PBT/vPvB-aineita). Myös aineiden ja seosten hajoamisessa syntyvistä vaarallisista muuntumistuotteista on annettava tietoja.

Tämän kohdan tietojen on vastattava rekisteröinnissä ja/tai kemikaaliturvallisuusraportissa (jos se vaaditaan) annettuja tietoja sekä aineen tai seoksen luokitusta.

Jos saatavilla on luotettavia ja merkityksellisiä kokeellisia tietoja, ne on ilmoitettava ja niitä on pidettävä ensisijaisina malleista saatuihin tietoihin nähden.

Tiedot PNEC-, DNEL- ja NOEL-arvoista ovat saatavilla kunkin ilmoitettavan aineen osalta kohdassa 3 olevan linkin kautta.

Myrkyllisyys

Annetaan saatavilla olevat myrkyllisyystiedot, jotka on saatu vesieliöillä ja/tai maaperän eliöillä suoritetuista tutkimuksista. Niihin kuuluvat merkitykselliset saatavilla olevat tiedot myrkyllisyydestä vesieliöille, sekä välittömistä että pitkäaikaisista vaikutuksista kaloille, äyriäisille, leville ja muille vesikasveille. Lisäksi annetaan maaperän mikro- ja makroeliöitä ja muita ympäristön kannalta merkityksellisiä eliöitä, kuten lintuja, mehiläisiä ja kasveja koskevia myrkyllisyystietoja, jos niitä on saatavilla. Jos aine tai seos estää mikro-organismien toimintaa, mainitaan mahdolliset vaikutukset jätevesien käsittelylaitoksiin.

Jos kokeellisia tietoja ei ole saatavilla, toimittajan on selvitettävä, voidaanko antaa luotettavia ja merkityksellisiä malleista saatuja tietoja.

5

EKOLOGISK INFORMATION

Detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska innehålla den information som behövs för att utvärdera ämnets eller blandningens miljöpåverkan vid utsläpp i miljön. I säkerhetsdatabladets avsnitt 12.1–12.7 ska det ges en kort sammanfattning av data, varvid eventuella relevanta testdata ska lämnas, med tydligt angivande av arter, medier, enheter, testets varaktighet och testförhållanden. Denna information kan vara till hjälp vid hantering av spill och vid utvärdering av metoder för avfallsbehandling, kontroll av utsläpp, åtgärder vid oavsiktliga utsläpp samt transport. Om det uppges att en viss egenskap inte är tillämplig (eftersom tillgängliga data visar att ämnet eller blandningen inte uppfyller kriterierna för klassificering) eller om det saknas information om en viss egenskap, ska skälen till detta anges. Om ett ämne eller en blandning inte klassificeras av andra skäl (t.ex. för att det är tekniskt omöjligt att erhålla data eller för att uppgifterna är ofullständiga) ska detta tydligt anges i säkerhetsdatabladet.

Visa egenskaper är ämnesspecifika, t.ex. bioackumulering, persistens och nedbrytbarhet, och den informationen ska, om den är tillgänglig och relevant, lämnas för varje relevant ämne i blandningen (dvs. de som ska anges i avsnitt 3 i säkerhetsdatabladet och är miljöfarliga eller PBT-/vPvB-ämnen). Information ska även lämnas för farliga omvandlingsprodukter som uppstår vid nedbrytning av ämnen och blandningar.

Informationen i detta avsnitt ska överensstämma med den information som lämnas i registreringsunderlaget och/eller i kemikaliesäkerhetsrapporten, när en sådan krävs, och med ämnets eller blandningens klassificering.

Om tillförlitliga och relevanta försöksdata är tillgängliga ska dessa data tillhandahållas och gälla före information som erhållits från modeller.

Information om PNEC-, DNEL- och NOEL-värden finns tillgänglig för varje deklarationspliktigt ämne via länken i avsnitt 3.

Toxicitet

Information om toxicitet ska lämnas med hjälp av data från tester på vattenlevande och/eller landlevande organismer, om sådan information föreligger. Ange relevanta tillgängliga uppgifter om akut och kronisk toxicitet i vattenmiljö för fisk, skaldjur, alger och andra vattenlevande växter. Lämnna även tillgängliga uppgifter om toxiciteten för jordlevande mikro- och makroorganismer och för andra ur miljösynpunkt relevanta organismer, såsom fåglar, bin och växter. Om ämnet eller blandningen har en hämmande inverkan på mikroorganismers aktivitet, ska möjlig påverkan på avloppsrensningsverk nämnas.

Om försöksdata inte är tillgängliga ska leverantören överväga huruvida tillförlitlig och relevant information kan tillhandahållas från modeller.

6

ECOLOGICAL INFORMATION

This section of the safety data sheet shall provide information to enable evaluation of the environmental impact of the substance or mixture where it is released to the environment. Subsections 12.1 to 12.7 of the safety data sheet shall provide a short summary of the data including, where available, relevant test data and clearly indicating species, media, units, test duration and test conditions. This information may assist in handling spills, and evaluating waste treatment practices, control of release, accidental release measures and transport. If it is stated that a particular property does not apply (because the available data shows that the substance or mixture does not meet the criteria for classification) or if information on a particular property is not available, the reasons shall be indicated. Additionally, if a substance or mixture is not classified for other reasons (for example, due to the technical impossibility of obtaining the data or to inconclusive data) this should be clearly stated on the safety data sheet.

Some properties are substance specific, i.e. bioaccumulation, persistence and degradability, and that information shall be given, where available and appropriate, for each relevant substance in the mixture (i.e. those which are required to be listed in section 3 of the safety data sheet and are hazardous to the environment or PBT/vPvB – substances). Information shall also be provided for hazardous transformation products arising from the degradation of substances and mixtures.

Information on PNEC-, DNEL and NOEL values is available for each declarable substance via the link in section 3.

7

TOXICITY

Information on toxicity using data from tests performed on aquatic and/or terrestrial organisms shall be provided when available. This shall include relevant available data on aquatic toxicity, both acute and chronic for fish, crustaceans, algae and other aquatic plants. In addition, toxicity data on soil micro- and macro-organisms and other environmentally relevant organisms, such as birds, bees and plants, shall be included when available. Where the substance or mixture has inhibitory effects on the activity of microorganisms, the possible impact on sewage treatment plants shall be mentioned.

a) Acute aquatic toxicity

Fishes

>100 mg/l

Crustaceans

>100 mg/l

Algae / seaweed

>100 mg/l

Microorganisms

Not checked.

Der foreligger ingen eksperimentelle data om blandingen. De angivne værdier og virkninger stammer fra modeller og/eller data for de enkelte stoffer.

Seoksesta ei ole saatavilla kokeellisia tietoja. Annetut arvot ja vaikutukset perustuvat malleihin ja/tai yksittäisiä aineita koskeviin tietoihin.

Det finns inga experimentella data om blandningen. De värden och effekter som anges är hämtade från modeller och/eller data för de enskilda ämnena.

There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and / or data of the individual substances.

b) Kronisk akvatisk toksicitet
Kala > 100 mg/l
Äyriäiset > 100 mg/l
Levät > 100 mg/l
Mikro-organismit Ikke testet.

b) Krooninen myrkyllisyys vesieläimille
Kala > 100 mg/l
Äyriäiset > 100 mg/l
Levät > 100 mg/l
Mikro-organismit Ei testattu.

b) Kronisk akvatisk toxicitet
Fisk > 100 mg/l
Kräddjur > 100 mg/l
Alger > 100 mg/l
Mikroorganismer Inte testad.

b) Chronic aquatic toxicity
Fishes > 100 mg/l
Crustaceans > 100 mg/l
Algae / seaweed > 100 mg/l
Microorganisms Not checked.

Der foreligger ingen eksperimentelle data om blandingen. De angivne værdier og virkninger stammer fra modeller og/eller data for de enkelte stoffer.

Seoksesta ei ole saatavilla kokeellisia tietoja. Annetut arvot ja vaikutukset perustuvat malleihin ja/tai yksittäisiä aineita koskeviin tietoihin.

Det finns inga experimentella data om blandningen. De värden och effekter som anges är hämtade från modeller och/eller data för de enskilda ämnena.

There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and / or data of the individual substances.

12.2 Persistens og nedbrydelighed

Nedbrydelighed er det potentiale, stoffet eller de relevante stoffer i blandingen har for at nedbrydes i miljøet, enten gennem biologisk nedbrydning eller andre processer som oxidering eller hydrolyse. Persistens er den manglende påvisning af nedbrydning i de situationer, der er defineret i punkt 1.1.1 og 1.2.1 i bilag XIII. Testresultater, der er relevante til at vurdere persistens og nedbrydelighed, skal gives, hvis de foreligger. Hvis der angives halveringstider for nedbrydning, skal det anføres, om disse halveringstider gælder for mineralisering eller primær nedbrydning. Stoffets eller visse af blandingens indholdsstoffers potentiale for nedbrydning i spildevandsbehandlingsanlæg skal ligeledes angives.

Der foreligger ingen eksperimentelle data om blandingen. De angivne værdier og virkninger er afledt af modeller og/eller data for de enkelte stoffer.

De enkelte stoffer i denne blanding (se afsnit 3) opfylder kravene til biologisk nedbrydelighed i henhold til OECD 302B-retningslinjen.

Det eller de overfladeaktive stoffer i denne blanding opfylder betingelserne for bionedbrydelighed som fastsat i forordning (EF) nr. 648/2004 om vaske- og rengøringsmidler.

Pysyvyys ja hajoavuus

Hajoavuudella tarkoitetaan aineen tai seoksessa olevien tiettyjen aineiden kykyä hajota ympäristössä joko biologisen hajoamisen tai muiden prosessien, kuten hapettumisen tai hydrolyysin kautta. Pysyvyydellä eli hitaalla hajoamisella tarkoitetaan sitä, ettei hajoamista ole osoitettu liitteessä XIII olevassa 1.1.1 ja 1.2.1 kohdassa määritellyissä tilanteissa. On toimitettava pysyvyyden ja hajoavuuden arvioinnin kannalta merkitykselliset tutkimustulokset, jos ne ovat saatavilla. Jos ilmoitetaan hajoamisen puoliintumisaikat, on mainittava, viittaavatko ne mineralisaatioon vai primaariseen hajoavuuteen. Aineen taikka seoksen sisältämien tiettyjen aineiden kyky hajota jätevesien käsittelylaitoksessa on myös mainittava.

Seoksesta ei ole saatavilla kokeellisia tietoja. Annetut arvot ja vaikutukset on johdettu malleista ja/tai yksittäisiä aineita koskevista tiedoista.

Tämän seoksen yksittäiset aineet (ks. kohta 3) täyttävät OECD:n 302B-ohjeen mukaiset biohajoavuusvaatimukset.

Tämän seoksen sisältämä pinta-aktiivinen aine (sisältämät pinta-aktiiviset aineet) täyttää (täyttävät) pesuaineista annetussa asetuksessa (EY) N:o 648/2004 säädetyt biologista hajoavuutta koskevat edellytykset.

Persistens och nedbrytbarhet

Nedbrytbarhet är ämnets eller, när det gäller blandningar, de ingående ämnas potential att brytas ned i miljön, antingen genom biologisk nedbrytning eller andra processer som oxidation eller hydrolys. Persistens är brist på påvisad nedbrytning i de situationer som definieras i avsnitten 1.1.1 och 1.2.1 i bilaga XIII. Testresultat som är relevanta för att bedöma persistens och nedbrytbarhet ska anges i den mån de föreligger. Om halveringstider för nedbrytning anges ska det framgå om dessa halveringstider avser mineralisering eller primär nedbrytning. Potentialen hos ämnet eller hos vissa ämnen i en blandning att brytas ned i avloppsreningsverk ska också anges.

Det finns inga experimentella data om blandningen. De värden och effekter som anges härrör från modeller och/eller data för de enskilda ämnena.

De enskilda ämnena i denna blandning (se avsnitt 3) uppfyller kraven för biologisk nedbrytning enligt OECD:s riktlinje 302B.

Den eller de tensider som ingår i denna blandning uppfyller villkoren för biologisk nedbrytbarhet enligt förordning (EG) nr 648/2004 om tvätt- och rengöringsmedel.

Persistence and degradability

Degradability is the potential for the substance or the appropriate substances in a mixture to degrade in the environment, either through biodegradation or other processes, such as oxidation or hydrolysis. Persistence is the lack of demonstration of degradation in the situations defined in Sections 1.1.1 and 1.2.1 of Annex XIII. Test results relevant to assess persistence and degradability shall be given where available. If degradation half-lives are quoted it must be indicated whether these half-lives refer to mineralisation or to primary degradation. The potential of the substance or certain substances in a mixture to degrade in sewage treatment plants shall also be mentioned.

There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and / or data of the individual substances.

The individual substances in this mixture (see Section 3) meet the requirements for biodegradation according to the OECD 302B guideline. The surfactant (s) contained in this mixture meet the biodegradability conditions as laid down in Regulation (EC) No. 648/2004 on detergents.

12.3	Bioakkumuleringspotentiale	Biokertyvyys	Bioakkumuleringsförmåga	Bioaccumulative potential
	Bioakkumuleringspotentialet er det potentiale, som stoffet eller visse stoffer i en blanding har med hensyn til at akkumulere i flora og fauna og — til sidst — passere gennem fødekæden. Testresultater, der er relevante med hensyn til vurdering af bioakkumuleringspotentialet, skal angives. Dette skal omfatte henvisninger til oktanol/vandfordelingskoefficient (Kow) og biokoncentrationsfaktor (BCF) eller andre relevante bioakkumuleringsparametre, hvis de foreligger. Hvis der ikke foreligger forsøgsdata, skal det overvejes, om der kan angives modelforudsigelser. Der foreligger ingen eksperimentelle data om blandingen. De angivne værdier og virkninger er afledt af modeller og/eller data for de enkelte stoffer. De indeholdte stoffer (se afsnit 3) har ikke potentiale for bioakkumulering.	Biokertyvyys on aineen tai seoksen sisältämien tiettyjen aineiden kyky kertyä eliöstöön ja lopulta kulkeutua ravintoketjussa. On toimitettava biokertyvyyden arvioinnin kannalta merkitykselliset tutkimustulokset. Näihin kuuluvat oktanoli-vesi-jakautumiskerroin (Kow) ja biokertyvyystekijä (BCF) tai muut biokertyvyyteen liittyvät merkitykselliset muuttujat ilmoitetaan, jos ne ovat saatavilla. Jos kokeellisia tietoja ei ole saatavilla, on selvitetävä, voidaanko antaa malleihin perustuvia ennusteita. Seoksesta ei ole saatavilla kokeellisia tietoja. Annetut arvot ja vaikutukset on johdettu malleista ja/tai yksittäisiä aineita koskevista tiedoista. Sisältyvillä aineilla (ks. kohta 3) ei ole bioakkumulaatiopotentialia.	Bioakkumuleringsförmåga är den potential som ämnet eller vissa ämnen i en blandning har att ackumuleras i biota och slutligen passera genom näringskedjan. Testresultat som är relevanta för att bedöma bioakkumuleringsförmågan ska anges. Detta ska omfatta hänvisning till fördelningskoefficienten oktanol/vatten (Kow) och biokoncentrationsfaktorn (BCF), eller andra relevanta parametrar relaterade till bioakkumulering om sådana är tillgängliga. Om inga försöksdata är tillgängliga ska det undersökas om modellberäkningar kan tillhandahållas. Det finns inga experimentella data om blandningen. De värden och effekter som anges härrör från modeller och/eller data för de enskilda ämnena. De ämnen som ingår (se avsnitt 3) har ingen potential för bioakkumulering.	Bioaccumulative potential is the potential of the substance or certain substances in a mixture to accumulate in biota and, eventually, to pass through the food chain. Test results relevant to assess the bioaccumulative potential shall be given. This shall include reference to the octanol-water partition coefficient (K_{ow}) and bioconcentration factor (BCF), or other relevant parameters related to bioaccumulation, if available. There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and / or data of the individual substances. The substances contained (see section 3) have no potential for bioaccumulation.
	Stoffer, for hvilke der er angivet en oktanol/vandfordelingskoefficient (Kow). CAS 102-71-6 2,2',2''-nitriilotriethanol Log Kow (Log Pow): -2.3 (25°C)	Aineet, joille on määritetty oktanoli/vesi - jakautumiskerroin (Kow). CAS 102-71-6 2,2',2''-nitriilotriethanol Log Kow (Log Pow): -2.3 (25°C)	Ämnen för vilka en fördelningskoefficient för oktanol/vatten (Kow) är specificerad. CAS 102-71-6 2,2',2''-nitriilotriethanol Log Kow (Log Pow): -2.3 (25°C)	Substances for which an octanol / water partition coefficient (Kow) is specified. CAS 102-71-6 2,2',2''-nitriilotriethanol Log Kow (Log Pow): -2.3 (25°C)
	Stoffer, for hvilke der er fastsat en biokoncentrationsfaktor (BCF). Ingen.	Aineet, joille on määritetty biokertyvyyskerroin (BCF). Ei mitään.	Ämnen för vilka en biokoncentrationsfaktor (BCF) har fastställts. Ingen.	Substances for which a bioconcentration factor (BCF) is specified. None.
12.4	Mobilitet i jord	Liikkuvuus maaperässä	Rörlighet i jord	Mobility in soil
	Mobilitet i jord er det potentiale, som et stof eller komponenterne i en blanding ved udslip til miljøet har til ved naturlige kræfter at bevæge sig til grundvandet eller til en vis afstand fra udslipsstedet. Potentialet for mobilitet i jord skal angives, hvis det foreligger. Oplysninger om mobilitet i jord kan bestemmes ud fra relevante mobilitetsdata som f.eks. adsorptionsundersøgelser eller udvaskningsundersøgelser, kendt eller forventet spredning i delmiljøer eller overfladespænding. F.eks. kan man forudsige værdier for jordens adsorptionskoefficient (Koc) ud fra Kow. Udvaskning og mobilitet kan beregnes ud fra modeller. Der foreligger ingen eksperimentelle data om blandingen. De angivne værdier og virkninger er baseret på modeller og data for de enkelte stoffer.	Liikkuvuudella maaperässä tarkoitetaan aineen tai seoksen aineosien kykyä kulkeutua luonnonvoimien vaikutuksesta pohjavesiin tai kauas päästöpaikasta, jos ainetta pääsee ympäristöön. Tieto liikkuvuudesta maaperässä ilmoitetaan, jos se on saatavilla. Tieto liikkuvuudesta maaperässä voidaan selvittää asianomaisista liikkuvuutta koskevista tiedoista, kuten adsorptiota tai huuhtoutumista koskevat tutkimukset, tunnettu tai ennustettu jakautuminen ympäristön eri osiin tai pintajännitys. Esimerkiksi maa-ainesadsorbtioikertoimen (Koc) arvot voidaan ennustaa Kow-arvosta. Huuhtoutumista ja liikkuvuutta voidaan ennustaa malleista. Seoksesta ei ole saatavilla kokeellisia tietoja. Annetut arvot ja vaikutukset perustuvat malleihin ja yksittäisiä aineita koskeviin tietoihin.	Rörligheten i jord är ämnets eller, när det gäller blandningar, beståndsdelarnas potential att med naturlig kraft spridas till grundvattnet eller långt från utsläppsplatsen efter det att de har släppts ut i miljön. Potentialen för rörlighet i jord ska anges om den är känd. Information om rörlighet i jord kan bestämmas genom relevanta data om rörligheten, t.ex. studier av adsorption och lakning, känd eller förväntad fördelning i olika delar av miljön eller ytspänning. Exempelvis kan adsorptionskoefficienten i jord (Koc) uppskattas med hjälp av Kow. Lakning och rörlighet kan uppskattas utifrån modeller. Det finns inga experimentella data om blandningen. De värden och effekter som anges hämtade från modeller och data för de enskilda ämnena.	Mobility in soil is the potential of the substance or the components of a mixture, if released to the environment, to move under natural forces to the groundwater or to a distance from the site of release. The potential for mobility in soil shall be given where available. Information on mobility in soil can be determined from relevant mobility data such as adsorption studies or leaching studies, known or predicted distribution to environmental compartments, or surface tension. For example, soil adsorption coefficient (Koc) values can be predicted from Kow. Leaching and mobility can be predicted from models. There is no experimental data on the mixture. The stated values and effects come from models and data of the individual substances.
12.5	Resultater af PBT- og vPvB-vurdering	PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset	Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen	Results of PBT and vPvB assessment
	De stoffer, der er indeholdt i denne blanding (se afsnit 3), er ikke klassificeret som PBT og/eller vPvB.	Tämän seoksen sisältämiä aineita (ks. kohta 3) ei ole luokiteltu PBT- ja/tai vPvB-aineiksi.	De ämnen som ingår i denna blandning (se avsnitt 3) är inte klassificerade som PBT och/eller vPvB.	The substances contained in this mixture (see section 3) are not classified as PBT and / or vPvB.

12.6	Hormonforstyrrende egenskaber	Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet	Hormonstörande egenskaper	Endocrine disrupting properties
	Der skal gives oplysninger om skadelige virkninger på miljøet forårsaget af hormonforstyrrende egenskaber, hvor det er muligt, for de stoffer, hvor det er konstateret, at de har hormonforstyrrende egenskaber, i underpunkt 2.3. Disse oplysninger skal bestå af en kort sammenfatning af de oplysninger, der stammer fra anvendelsen af de vurderingskriterier, der er fastsat i de tilsvarende forordninger ((EF) nr. 1907/2006, (EU) 2017/2100, (EU) 2018/605), og som er relevante for vurderingen af hormonforstyrrende egenskaber for miljøet. Der kendes ingen hormonforstyrrende egenskaber fra de stoffer, der er indeholdt i denne blanding.	Annetaan tiedot hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien aiheuttamista haitallisista ympäristövaikutuksista, jos saatavilla, sellaisten aineiden osalta, joilla on kohdassa 2.3 ilmoitettu olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia. Tiedoissa on esitettävä lyhyet tiivistelmät tiedoista, jotka on saatu vastaavissa asetuksissa ((EY) N:o 1907/2006, (EU) 2017/2100 ja (EU) 2018/605) vahvistettujen arviointiperusteiden soveltamisesta ja jotka ovat merkityksellisiä arvioitaessa hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia ympäristön kannalta. Tämän seoksen sisältämillä aineilla ei tiedetä olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.	Information om negativa effekter på miljön som orsakas av hormonstörande egenskaper ska i förekommande fall anges för de ämnen som konstaterats ha hormonstörande egenskaper i avsnitt 2.3. Denna information ska bestå av kortfattade sammanfattningar av den information som härrör från tillämpningen av de bedömningskriterier som fastställs i förordningarna (EG) nr 1907/2006, (EU) 2017/2100 och (EU) 2018/605) och som är relevanta för att bedöma hormonstörande egenskaper för miljön. Inga hormonstörande egenskaper är kända från de ämnen som ingår i denna blanding.	Information on adverse effects on the environment caused by endocrine disrupting properties shall be provided where available, for the substances identified as having endocrine disrupting properties in subsection 2.3. This information shall consist of brief summaries of the information derived from application of the assessment criteria laid down in the corresponding Regulations ((EC) No 1907/2006, (EU) 2017/2100, (EU) 2018/605), that is relevant to assess endocrine disrupting properties for the environment. No endocrine disrupting properties are known of the substances contained in this mixture.
12.7	Andre negative virkninger	Muut haitalliset vaikutukset	Andra skadliga effekter	Other adverse effects
	Eventuelle andre oplysninger om andre påvirkninger af miljøet medtages, f.eks. skæbne i miljøet (eksponering), potentiale for fotokemisk ozondannelse, ozonnedbrydning eller global opvarmning. Der er ingen andre kendte bivirkninger.	Annetaan saatavilla olevat tiedot muista mahdollisista ympäristöön kohdistuvista haittavaikutuksista, esimerkiksi käyttäytymisestä ympäristössä (altistuminen), valokemiallisesta otsoninmuodostuskyvystä, otsonia tuhoavasta ominaisvaikutuksesta tai lämmitysvaikutuksesta. Muita tiedossa olevia haittavaikutuksia ei ole.	Information ska lämnas om andra skadliga effekter på miljön, t.ex. omvandling i miljön (exponering), potential att fotokemiskt bilda marknära ozon, ozonnedbrytande potential eller potential att bidra till växthuseffekten, om sådan information finns. Det finns inga andra kända biverkningar.	Information on any other adverse effects on the environment shall be included where available, such as environmental fate (exposure), photochemical ozone creation potential, ozone depletion potential or global warming potential. No other harmful effects are known.

13	BORTSKAFFELSE	JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT	AVFALLSHANTERING	DISPOSAL CONSIDERATIONS
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal angive oplysninger om korrekt affaldshåndtering af stoffet eller blandingen og/eller egnede beholdere til affaldshåndtering for at hjælpe med til at fastlægge de sikre og mest miljøvenlige affaldshåndteringsløsninger, der er i overensstemmelse med kravene i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/98/EF (8) af den medlemsstat, hvor sikkerhedsdatabladet leveres. Oplysninger, der er relevante for sikkerheden for personer, der udfører affaldshåndteringsaktiviteter, skal supplere de oplysninger, der gives i punkt 8.	Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa annetaan tiedot aineita tai seosta ja/tai sen säiliötä koskevaa asianmukaista jätteenhoitoa varten, jotta voidaan määrittää Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/98/EY (8) vaatimusten kanssa yhdenmukaiset turvalliset ja ympäristön kannalta parhaat jätteenhuollon vaihtoehdot siinä jäsenvaltiossa, jossa käyttöturvallisuustiedote annetaan. Kohdassa 8 annettuja tietoja täydennetään jätteitä käsittelevien henkilöiden turvallisuutta koskevilla tiedoilla.	Detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska innehålla information om korrekt avfallshantering av ämnet eller blandningen och/eller dess behållare som ett led i arbetet med att fastställa så säkra och miljövänliga avfallshanteringslösningar som möjligt, som är förenliga med kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG (8), av den medlemsstat där säkerhetsdatabladet tillhandahålls. Information som är relevant för säkerheten för de personer som hanterar avfall ska lämnas som komplement till den information som ges i avsnitt 8.	This section of the safety data sheet shall provide information for proper waste management of the substance or mixture and/or its container to assist in the determination of safe and environmentally preferred waste management options, consistent with the requirements of Directive 2008/98/EC of the European Parliament and of the Council (8) by the Member State in which the safety data sheet is being supplied. Information relevant for the safety of persons conducting waste management activities shall complement the information given in section 8.
13.1	Metoder til affaldsbehandling	Jätteenkäsittelymenetelmät	Avfallsbehandlingsmetoder	Waste treatment methods
a)	i) skal beholdere og metoder til affaldsbehandling specificeres Returner beholderne i original stand til leverandøren. Bring åbne beholdere til et indsamlingssted for specialaffald eller til et affaldsfirma.	i) täsmennetään jätteenkäsittelysäiliöt ja -menetelmät Palauta säiliöt alkuperäisessä kunnossaan toimittajalle. Vie avattu astia erityisjätteen keräyspisteeseen tai jätteenhuoltoyritykseen.	i) Behållare och metoder för avfallsbehandling Återlämna behållarna i ursprungligt skick till leverantören. Ta med öppna behållare till en insamlingsplats för specialavfall eller till ett avfallshanteringsföretag.	i) of the original, not used product Return the original packaging to the supplier. Send opened containers to a collection point for special waste or a disposal company.
EU	ii a) Affaldskode i henhold til det europæiske affaldskatalog (AVV) Kommunalt affald och avfall som liknar kommunalt affald från industri och handel (hushållsavfall och liknande kommersiellt och industriellt avfall samt avfall från anläggningar), inklusive separat insamlade fraktioner. 20 01 30 rengøringsmidler, der indeholder farlige stoffer.	ii a) Euroopan jäteluettelon (AVV) mukainen jättekoodi. Yhdyskuntajätteet ja yhdyskuntajätteen rinnastettavat teollisuuden ja kaupan jätteet (kotitalousjätteet ja niihin rinnastettavat kaupalliset ja teolliset jätteet sekä laitoksissa syntyvät jätteet), mukaan lukien erilliskerätyt jakeet 20 01 30 Vaarallisia aineita sisältävät puhdistusaineet.	ii a) Avfallskod enligt den europeiska avfallskatalogen (AVV) Kommunalt avfall och avfall som liknar kommunalt avfall från industri och handel (hushållsavfall och liknande kommersiellt och industriellt avfall samt avfall från anläggningar), inklusive separat insamlade fraktioner. 20 01 30 Rengöringsmedel som innehåller farliga ämnen.	ii a) Waste key according to the European Waste Catalogue (AVV) Municipal waste and waste similar to municipal waste from industry and commerce (household waste and similar commercial and industrial waste as well as waste from facilities), including separately collected fractions 20 01 30 Detergents containing dangerous substances.
	iii) den forurenede opløsning Der kan ikke tildeles en affaldskode. Den type snavs, der fjernes med dette rengøringsmiddel, er afgørende for affaldsbehandlingsproceduren. Send til et indsamlingssted for specialaffald / bortskaffelsesfirmaer. Kan bortskaffes via egnede let affaldsudskillere/olieudskillere.	iii) saastunut liuos Jättekoodia ei voida määrittää. Jätteenkäsittelymenetelmä määräytyy sen mukaan, millainen lika poistetaan tällä puhdistusaineella. Lähetä erityisjätteiden keräyspisteeseen / jätteenhuoltoyrityksiin. Voidaan hävittää sopivien kevyen jätteen erottimien / öljynerottimien kautta.	iii) den förorenade lösningen En avfallskod kan inte tilldelas. Den typ av smuts som avlägsnas med detta rengöringsmedel avgör hur avfallet ska behandlas. Skicka till en insamlingsplats för specialavfall / avfallshanteringsföretag. Kan bortskaffas via lämpliga avskiljare för lätt avfall/oljeavskiljare.	iii) of the contaminated and used solution A waste code cannot be assigned. The type of soiling removed with this cleaning agent determines the waste treatment procedure. Delivery to a collection point for special waste / disposal companies. Can be disposed of using suitable oil separators.
	iv) Emballage Skyl med vand, og tag det med til et indsamlingssted til genbrug. Kan sendes til forbrænding.	iv) Pakkaus Huuhtelee vedellä ja vie keräyspisteeseen kierrätystä varten. Voidaan lähettää poltettavaksi.	iv) Förpackning Spola med vatten och ta med till ett återvinningsställe för återvinning. Kan skickas till förbränning.	iv) of the packaging Rinse with water and take to a collection point for recycling. Can be incinerated.

Bortskaffes på et indsamlingssted for farligt affald/affaldsbortskaffelsesfirma.

Viedään vaarallisten jätteiden keräyspisteeseen/hävitysyhtiöön.

Ta det till ett insamlingsställe för farligt avfall / ett avfallshanteringsföretag.

Delivery to a collection point for special waste / disposal companies.

v) Affaldskode
15 01 02
plastemballage

v) Jätekoodi
15 01 02
Muovipakkaukset

v) Avfallskod
15 01 02
plastförpackningar

v) waste code
15 01 02
Plastic packaging

b) skal de fysiske/kemiske egenskaber, der kan påvirke affaldsbehandlingsløsningerne, specificeres

mainitaan fysikaaliset tai kemialliset ominaisuudet, jotka mahdollisesti vaikuttavat jätteenkäsittelyn vaihtoehtoihin

Fysikaliska/kemiska egenskaper som kan påverka valet av avfallsbehandling.

The physical/chemical properties that may affect waste treatment options

Ingen kendt.

Ei tiedossa.

Ingen känd.

None known.

c) skal udledning til spildevandet frarådes

kehotetaan välttämään aineen laskemista jäteveeseen

Avrådan från avledning av avloppsvatten

Sewage disposal

Nej.

Ei.

Nej.

No.

d) hvis det er relevant, skal særlige forholdsregler i forbindelse med en anbefalet affaldsbehandling anføres
Ingen.

yksilöidään tarvittaessa kaikki suositeltuja jätteenkäsittelyvaihtoehtoja koskevat erityiset varotoimet
Ei mitään.

I förekommande fall särskilda skyddsåtgärder för de rekommenderade metoderna för avfallsbehandling
Ingen.

Where appropriate, any special precautions for any recommended waste treatment option

None.

Den relevante lovgivning om affald skal overholdes, og nationale og regionale bestemmelser skal overholdes.

Asiaa koskevaa jätelainsäädäntöä on noudatettava ja kansallisia ja alueellisia säännöksiä on noudatettava.

Relevant avfallslagstiftning ska följas och nationella och regionala bestämmelser ska följas.

The relevant legislation on waste must be observed and national and regional regulations observed.

14	TRANSPORTOPLYSNINGER	KULJETUSTIEDOT	TRANSPORTINFORMATION	TRANSPORT INFORMATION
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal give grundlæggende klassificeringsoplysninger om transport/forsendelse af stoffer eller blandinger, nævnt i punkt 1, ad vej, med jernbane, ad indre vandveje eller ad sø- eller luftvejen. Hvis der ikke foreligger sådanne oplysninger, eller disse ikke er relevante, anføres dette. Hvis det er relevant, skal dette punkt indeholde oplysninger om transportklassificeringen for hver af følgende internationale aftaler, der gennemfører FN-modelbestemmelserne for specifikke transportformer: Konvention om international transport af farligt gods ad vej (ADR), reglementet for international befordring af farligt gods med jernbane (RID), og den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad indre vandveje (ADN), som alle tre er blevet gennemført ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF, samt den internationale kode for søtransport af farligt gods (IMDG-koden) for transport af emballeret gods og de relevante IMO-koder for bulktransport ad søvejen og de tekniske instruktioner for sikker lufttransport af farligt gods (ICAO TI).	Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa annetaan tavanomaiset perustiedot kohdassa 1 mainittujen aineiden tai seosten kuljettamisesta ja toimittamisesta rautatie-, maantie-, sisävesi-, meri- tai lentoliikenteessä. Jos tietoja ei ole saatavilla tai ne eivät ole merkityksellisiä, se on mainittava. Tarvittaessa tässä kohdassa annetaan tiedot kuljetusluokituksista kunkin seuraavan kansainvälisen sopimuksen, jolla pannaan täytäntöön YK:n mallimääräykset, osalta: sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista (ADR), vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskeva ohjesääntö (RID) ja eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista (ADN), jotka kaikki kolme on pantu täytäntöön Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2008/68/EY, sekä vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö (IMDG) pakattujen tavaroiden kuljetuksen osalta ja irtolastin merikuljetuksia koskevat IMO:n säännöstöt samoin kuin vaarallisten aineiden ilmakuljetussäännöstön tekniset ohjeet (ICAO-TI).	I detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska det ges grundläggande klassificeringsinformation för transport på landsväg, på järnväg, till sjöss, på inre vattenvägar eller med flyg av de ämnen eller blandningar som anges i avsnitt 1. Om sådan information saknas eller inte är relevant ska detta anges. I tillämpliga fall ska det i detta avsnitt lämnas information om transportklassificeringen för vart och ett av följande internationella avtal som införlivar FN:s modellregelverk för specifika transportsätt: överenskommelsen om internationell transport av farligt gods på väg (ADR), bestämmelserna om internationella järnvägstransporter av farligt gods (RID) och den europeiska överenskommelsen om internationell transport av farligt gods på inre vattenvägar (ADN) – som alla tre har genomförts genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/68/EG – samt internationella koden för sjötransport av bulklast och Icaos bestämmelser för säker transport av farligt gods med flyg	This section of the safety data sheet shall provide basic classification information for the transport/shipment of substances or mixtures mentioned in section 1 by road, rail, sea, inland waterways or air. Where such information is not available or relevant this shall be stated. Where relevant, this section shall provide information on the transport classification for each of the following international agreements which are transposing the UN Model Regulations for specific transport modes: the Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), the Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID) and the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN), all three of which have been implemented by Directive 2008/68/EC of the European Parliament and of the Council, as well as the International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Code for the transport of packaged goods and the relevant IMO codes for the transport of bulk cargo by sea and the Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air (ICAO TI).
14.1	UN-nummer eller ID-nummer Ikke berørt.	YK-numero tai tunnistenumero Ei vaikuta.	UN-nummer eller id-nummer Inte påverkad.	UN number or ID number not concerned
14.2	UN-forsendelsesbetegnelse a) i henhold til ADR, RID Ikke berørt. b) I henhold til IMDG-koden Ikke berørt.	Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi a) ADR:n ja RID:n mukaan En ole huolissani. b) IMDG-säännöstön mukaan Ei vaikuta.	Officiell transportbenämning a) enligt ADR, RID Inte berörs. b) Enligt IMDG-koden Inte påverkad.	UN proper shipping name a) regarding ADR, RID not concerned b) regarding IMDG-code not concerned
14.3	Transportfareklasse(r) Ikke berørt.	Kuljetuksen vaaraluokat Ei vaikuta.	Faroklass för transport Inte påverkad.	Transport hazard class(es) not concerned.
14.4	Emballagegruppe Ikke berørt.	Pakkausryhmä Ei vaikuta.	Förpackningsgrupp Inte påverkad.	Packing group not concerned
14.5	Miljöfarer a) i henhold til ADR, RID Ikke berørt. b) i henhold til IMDG-koden / EmS-retningslinjerne Ikke berørt.	Ympäristövaarat a) ADR:n ja RID:n mukaan En ole huolissani. b) IMDG-säännöstön / EmS-ohjeiden mukaisesti Ei vaikuta.	Miljöfaror a) enligt ADR, RID Inte berörs. b) enligt IMDG-koden / EmS-riktlinjerna. Inte påverkad.	Environmental hazards a) regarding ADR, RID not concerned b) regarding IDMG-code not concerned



14.6	Særlige forsigtighedsregler for brugeren	Erityiset varotoimet käyttäjälle	Särskilda skyddsåtgärder	Special precautions for user
	--- Klassifikationskode	Luokituskoodi	Klassificeringskod	Classification code.
	--- Faremærkning	Vaaralappu	Faromärkning	Danger label
	--- Nummer til identifikation af faren	Vaaran yksilöivä numero	Nummer som identifierar faran	Hazard identification number
	--- Særlige bestemmelser	Erityissäännökset	Särskilda bestämmelser	Special provisions
	--- Begrænsede og fritagne mængder	Rajoitetut ja vapautetut määrät	Begränsade och undantagna kvantiteter	Limited and exempted quantity
	--- Kode for tunnelbegrænsning	Tunnelin rajoituskoodi	Kod för tunnelbegränsning	Tunnel restriction code
	--- Transportkategori / masseenhed	Kuljetusluokka / massayksikkö	Transportkategori/massenhet	Transport category / unit of measure
	Särskilda bestämmelser för transport	Kuljetusta koskevat erityissäännökset	Särskilda bestämmelser för transport	Special rules for carriage
	--- Pakker	Paketit	Paket	Packages
	--- Lastning og losning, håndtering	Lastaus ja purku, käsittely	Lastning och lossning, hantering	Loading and unloading, handling.
	--- Operation	Operaatio	Operation	Operating procedures
	Pakning	Pakkaus	Förpackning	Packaging
	--- Vejledning	Ohjeet	Instruktioner	Directions
	--- Særlige instruktioner	Erityisohjeet	Särskilda anvisningar	Special provisions
	--- Sammenpakning	Pakkaaminen yhteen	Förpackning tillsammans	Packing together
	Ingen særlige foranstaltninger er nødvendige.	Erityistoimenpiteitä ei tarvita.	Inga särskilda åtgärder krävs.	No special actions required
14.7	Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter	Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti	Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument	Maritime transport in bulk according to IMO instruments
	Ikke berørt.	Ei vaikutta.	Inte påverkad.	not concerned

15 OPLYSNINGER OM REGULERING		LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT		GÄLLANDE FÖRESKRIFTER		REGULATORY INFORMATION	
Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal give andre forskriftsmæssige oplysninger om stoffet eller blandingen, som ikke allerede indgår i sikkerhedsdatabladet (f.eks. om stoffet eller blandingen falder ind under Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 af 16. september 2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF eller Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 649/2012 af 4. juli 2012 om eksport og import af farlige kemikalier).		Käyttöturvallisuustiedotteen tässä kohdassa ilmoitetaan ainetta tai seosta koskevat muut lainsäädännölliset tiedot, joita ei ole vielä annettu käyttöturvallisuustiedotteessa (kuten se, kuuluuko aine tai seos seuraavien soveltamisalaan: otsonikerrosta heikentävistä aineista 16 päivänä syyskuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus (EY) N:o 1005/2009, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä sekä direktiivin 79/117/ETY muuttamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus (EY) N:o 850/2004 tai vaarallisten kemikaalien viennistä ja tuonnista 4 päivänä heinäkuuta 2012 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus (EY) N:o 649/2012).		I detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska sådan information om föreskrifter lämnas för ämnet eller blandningen som inte har angetts tidigare i säkerhetsdatabladet (t.ex. ska det anges om ämnet eller blandningen omfattas av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1005/2009 av den 16 september 2009 om ämnen som bryter ned ozonskiktet, Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG eller Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 649/2012 av den 4 juli 2012 om export och import av farliga kemikalier.		This section of the safety data sheet shall describe the other regulatory information on the substance or mixture that is not already provided in the safety data sheet (such as whether the substance or mixture is subject to Regulation (EC) No 1005/2009 of the European Parliament and of the Council of 16 September 2009 on substances that deplete the ozone layer, Regulation (EC) No 850/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on persistent organic pollutants and amending Directive 79/117/EEC or Regulation (EC) No 649/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 concerning the export and import of dangerous chemicals	
15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø		Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö		Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö		Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture	
DA Danmark		Tanska		Danmark		Danmark	
xxx ---							
FI Finland		Suomi		Finland		Finland	
xxx ---							
SV Sverige		Ruotsi		Sverige		Sweden	
xxx ---							
DE Tyskland		Saksa		Tyskland		Germany	
VAwS / AwSV		Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen					
VwVwS		Wassergefährdungsklasse (Selbsteinstufung) gemäss AwSV		Das Gemisch weist dispergierende Eigenschaften auf. Das Gemisch weist emulgierende Eigenschaften auf. Das Gemisch ist schnelltrennend und emulgiert nicht.		JA NEIN JA	
		Einstufung: WGK 1		Rechenregel zur Ableitung von der WGK von Gemischen aus der WGK der Komponenten:			
		Anteil krebserzeugender Stoffe WGK 2: 0,0 %		Inhaltsstoffe WGK 3 WGK 2 WGK 1 NWG			
		Anteil krebserzeugender Stoffe WGK 3: 0,0 %		WGK 3 > 3 % 0,2 % - 3,0 % < 0,2 % < 0,2 %			
		Anteil krebserzeugender Stoffe: 0,0 %		WGK 2 --- > 5 % 0,2 % - 5,0 % < 0,2 %			
		Anteil Stoffe WGK 3: 0,0 %		WGK 1 --- --- > 3,0 % < 3,0 %			
		Anteil Stoffe WGK 3 mit M-Faktor: 0,0 %		NWG --- --- --- ---			
		Anteil Stoffe WGK 2: 0,0 %		Krebserzeugend > 0,1 % > 0,1 % WGK 2 < 0,1 % < 0,1 %			
		Anteil Stoffe WGK 2 mit M-Faktor: 0,0 %					
		Anteil Stoffe WGK 1: 12,0 %					
		Anteil Stoffe 'aufschwimmend / unlöslich': 0,0 %					
		Anteil Stoffe nicht wassergefährdend: 88,0 %					
		Anteil Stoffe nicht identifiziert: 0,0 %					
JArbSchG		Gesetz zum Schutze der arbeitenden Jugend		Nicht betroffen.			
				Angaben zu Beschäftigungsbeschränkungen/-verboten, z. B.:Beschäftigungsbeschränkungen nach §22 JArbSchG für Jugendliche beachten.			

MuschG	Gesetz zum Schutz von Müttern bei der Arbeit, in der Ausbildung und im Studium	Nicht betroffen.											
12. BImSchV	Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Störfall-Verordnung)	Nicht betroffen.											
		Das Gemisch enthält KEINE Stoffe die im Anhang I der Verordnung gelistet sind.											
	Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Störfall-Verordnung)	Das Gemisch enthält Stoffe die im Anhang I der Verordnung gelistet sind. Der Verwender steht in der Pflicht zur Beurteilung ob er durch die Lagerung dieses Gemisches mit den enthaltenen Stoffen die vorgegebenen Mengenschwellen erreicht.											
	Gefahrenkategorien gemäss EG 1272/2008	<table><tr><th>Name</th><th>CAS-Nr.</th><th colspan="2">Mengenschwellen in kg für Betriebsbereiche nach</th></tr><tr><td></td><td></td><th>§ 1 Abs 1 / Satz 1</th><th>§ 1 Abs. 1 / Satz 2</th></tr><tr><td>N.a.</td><td></td><td>N.a.</td><td>N.a.</td></tr></table>	Name	CAS-Nr.	Mengenschwellen in kg für Betriebsbereiche nach				§ 1 Abs 1 / Satz 1	§ 1 Abs. 1 / Satz 2	N.a.		N.a.
Name	CAS-Nr.	Mengenschwellen in kg für Betriebsbereiche nach											
		§ 1 Abs 1 / Satz 1	§ 1 Abs. 1 / Satz 2										
N.a.		N.a.	N.a.										
31. BImSchV	Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Lösemittelverordnung, VOC-Verordnung)	Gemäss Anhang II (zu §1) Liste der Tätigkeiten: Artikel 2: Reinigung der Oberflächen von Materialien oder Produkten											
	Siehe Angaben zum VOC-Gehalt im Abschnitt 2.2	Jede Tätigkeit, mit Ausnahme der Textilreinigung, bei der mit Hilfe von organischen Lösemitteln Oberflächenverschmutzungen von Materialien entfernt werden einschließlich durch Entfetten oder Entlacken. Hierzu zählt auch die Reinigung von Fässern und Behältern. Eine Tätigkeit, die mehrere Reinigungsschritte vor oder nach einer anderen Tätigkeit umfasst, gilt als eine Oberflächenreinigungstätigkeit. Diese Tätigkeit bezieht sich nicht auf die Reinigung der Geräte, sondern auf die Reinigung der Oberfläche der Produkte. Diese Verordnung gilt für die Errichtung und den Betrieb der in Anhang I genannten Anlagen, in denen unter Verwendung organischer Lösemittel Tätigkeiten nach Anhang II ausgeführt werden, soweit der Lösemittelverbrauch bei den jeweiligen Tätigkeiten die in Anhang I genannten Schwellenwerte überschreitet. Bei Anlagen, in denen eine bestimmte Tätigkeit in mehreren Teilanlagen, Verfahrensschritten oder Nebeneinrichtungen ausgeführt wird, ist für den Lösemittelverbrauch nach Satz 1 die Summe der jeweiligen Teillösemittelverbräuche maßgebend. Das Vorhandensein gemeinsamer, verbindender Betriebseinrichtungen zwischen den Teilanlagen ist nicht erforderlich.											
ChemVOCFarbV	Chemikalienrechtliche Verordnung zur Begrenzung der Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC) durch Beschränkung des Inverkehrbringens lösemittelhaltiger Farben und Lacke Siehe Angaben zum VOC-Gehalt im Abschnitt 2.2	"Vorbereitungs- und Reinigungsprodukte" sind Produkte zur mechanischen oder chemischen Entfernung von alten Beschichtungen und Rost oder zur Vorbereitung neuer Beschichtungen. Vorbereitungsprodukte umfassen Gerätereiniger (Produkte zur Reinigung von Sprühpistolen und anderen Geräten), Lackentferner, Entfettungsmittel (einschließlich antistatischer Mittel für Kunststoffe) und Silikonentferner. Vorreiniger sind Produkte, die vor der Aufbringung von Beschichtungsmitteln zur Entfernung der Oberflächenverschmutzung verwendet werden. Grenzwerte für den VOC-Höchstgehalt von Produkten für die Fahrzeugreparaturlackierung: Vorbereitungsprodukte: 850g/L, Vorreiniger: 200 g/L											
BetrSichV	Betriebssicherheitsverordnung	Nicht betroffen. Relevant z. B. für Gase unter Druck, sowie für Stoffe und Gemische im Zusammenhang mit Anforderungen an den Explosionsschutz.											
TA-Luft	Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft (01.12.2021)	<table><tr><th>Anhang 3 – Organische Stoffe der Klasse 1 nach Nummer 5.2.5</th><th>CAS-Nummer</th></tr><tr><td>Keine</td><td>N.a.</td></tr></table> Die TA Luft (Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft) dient als Grundlage für die Genehmigung von technischen Anlagen und gibt die Prüfung für zulässige Emissionen und Immissionen von Luftschadstoffen vor. Die Anforderungen orientieren sich am „Stand der Technik“ bzw. den sog. „besten verfügbaren Techniken“ (BVT). Sie gilt für Betreiber einer immissionsschutzrechtlich genehmigungsbedürftigen Anlage nach der 4. BImSchV in Verbindung mit § 4 BImSchG . Ggf. Betreiber einer immissionsschutzrechtlich nicht genehmigungsbedürftigen Anlage.	Anhang 3 – Organische Stoffe der Klasse 1 nach Nummer 5.2.5	CAS-Nummer	Keine	N.a.							
Anhang 3 – Organische Stoffe der Klasse 1 nach Nummer 5.2.5	CAS-Nummer												
Keine	N.a.												
WRMG	Gesetz über die Umweltverträglichkeit von Wasch- und Reinigungsmitteln.	Sofern es sich um ein Wasch- oder Reinigungsmittel bzw. ein Tensid zur Herstellung von Detergenzien handelt, sollte hierauf hingewiesen werden.											
TRGS 200	Einstufung und Kennzeichnung von Stoffen, Zubereitungen und Erzeugnissen	Die TRGS 430 „Isocyanate – Gefährdungsbeurteilung und Schutzmaßnahmen“ enthält in Nummer 2 Absatz 12 die Forderung, einen speziellen, für Tätigkeiten mit polymeren Isocyanaten bedeutsamen Expositionsbeurteilungswert (EBW) produktbezogen im SDB aufzuführen ¹³ . Neben dem EBW sind vom Hersteller auch Angaben zum NCO-Gehalt und dem Polymergehalt im SDB zu geben (Anlage 2 Nr. 2.1 Absatz 4 der TRGS 430). Die Angabe des EBW sollte in Abschnitt 8.1 des SDB erfolgen (Anhang II REACH Nr. 8.1.1.3 „alle weiteren nationalen Grenzwerte für die berufsbedingte Exposition“).											
TRGS 220	Nationale Aspekte beim Erstellen von Sicherheitsdatenblättern	Grundlage für diese TRGS sowie für die Erstellung und Übermittlung von Sicherheitsdatenblättern (SDB) sind Artikel 31 und Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH-Verordnung) ¹ in Verbindung mit § 5 Gefahrstoffverordnung (GefStoffV), sowie die „Leitlinien zur Erstellung von Sicherheitsdatenblättern“ der Europäischen Chemikalienagentur. Diese TRGS führt die Vorgaben der „Leitlinien zur Erstellung von Sicherheitsdatenblättern“ der Europäischen Chemikalienagentur bezüglich der nationalen Aspekte näher aus.											
TRGS 401	Gefährdung durch Hautkontakt	Diese TRGS gilt für Tätigkeiten mit Hautkontakt gegenüber Stoffen, Zubereitungen oder Erzeugnissen. Sie konkretisiert die in § 7 Gefahrstoffverordnung (GefStoffV) geforderte Informationsermittlung und Gefährdungsbeurteilung für diese Tätigkeiten. Bei Tätigkeiten mit											

		dermalen Gefährdung unterstützt sie darüber hinaus den Arbeitgeber bei der Festlegung von Maßnahmen, insbesondere bei der Auswahl und Bewertung von persönlichen Schutzausrüstungen und Hautmitteln.
		Stoffe, die in wesentlichem Umfang über die Dampfphase durch die Haut aufgenommen werden
		CAS-Nummer
		Keine
		N.a.
TRGS 402	Ermitteln und Beurteilen der Gefährdungen bei Tätigkeiten mit Gefahrstoffen: Inhalative Exposition	Nicht betroffen.
		Gemäß § 7 der Gefahrstoffverordnung hat der Arbeitgeber die Pflicht, Ausmaß, Art und Dauer der inhalativen Exposition zu ermitteln und zu beurteilen. Entsprechend der TRGS 400 „Gefährdungsbeurteilung für Tätigkeiten mit Gefahrstoffen“ ist diese TRGS bei der Ermittlung und Beurteilung der inhalativen Exposition anzuwenden, wenn
		1. bei der Anwendung standardisierter Arbeitsverfahren (siehe Nummer 1 Abs. 3) Arbeitsplatzmessungen zur Wirksamkeitsüberprüfung vorgesehen sind oder
		2. bei Tätigkeiten mit Gefahrstoffen keine standardisierten Arbeitsverfahren angewendet werden
		Es liegt im Verantwortungsbereich des Verwenders abzuklären ob die TRGS auf dieses Gemisch in seinem Arbeitsumfeld anwendbar ist.
TRGS 406	Sensibilisierende Stoffe für die Atemwege	Nicht betroffen.
		Dieser Kühlschmierstoff darf nur unter den Bedingungen der Nummern 4.4 und 5.5 der TRGS 611 eingesetzt werden. Vorliegende Erkenntnisse können beim Hersteller erfragt werden“.
TRGS 510	Lagerung von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern	Nicht betroffen.
		Siehe auch Tabelle betreffend Zusammenlagerung im Abschnitt 16 f
		Die TRGS 510 gilt für das Lagern von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern einschließlich folgender Tätigkeiten 1. Ein- und Auslagern, 2. Transportieren innerhalb des Lagers, 3. Beseitigen freigesetzter Gefahrstoffe.
		Die TRGS 510 gilt auch für 1. die Bereitstellung zur Beförderung, wenn die Beförderung nicht innerhalb von 24 Stunden nach der Bereitstellung oder am darauffolgenden Werktag erfolgt; ist dieser Werktag ein Samstag, so endet die Frist mit Ablauf des nächsten Werktags (§ 2 Absatz 6 GefStoffV), 2. das Bereithalten von Gefahrstoffen in größeren Mengen, als für den Produktions- und Arbeitsgang angemessen; von einer angemessenen Menge kann ausgegangen werden, wenn der Tages-/Schichtbedarf nicht überschritten wird, oder wenn er nur überschritten wird, weil die nächstgrößere handelsübliche Gebindegröße verwendet wird.
TRGS 555	Betriebsanweisung und Information der Beschäftigten	Nicht betroffen.
		Diese TRGS ist anzuwenden für die Information der Beschäftigten bei Tätigkeiten mit Gefahrstoffen gemäß § 14 Gefahrstoffverordnung (GefStoffV).
		Diese TRGS findet keine Anwendung wenn sich nach § 6 Absatz 13 GefStoffV aus der Gefährdungsbeurteilung für eine bestimmte Tätigkeit insgesamt eine nur geringe Gefährdung der Beschäftigten ergibt und die nach § 8 ergriffenen Maßnahmen zum Schutz der Beschäftigten ausreichen.
		Die Unterweisungspflichten durch den Arbeitgeber nach § 12 Arbeitsschutzgesetz (ArbSchG) und die Unterrichts- und Erörterungspflichten gemäß § 81 Betriebsverfassungsgesetz (BetrVG) bleiben unberührt.
TRGS 600	Substitution	Nicht betroffen.
		Im Rahmen der Informationsermittlung und Gefährdungsbeurteilung nach § 6 der Gefahrstoffverordnung hat der Arbeitgeber die als relevant ermittelten Gefährdungen auch unter dem Gesichtspunkt der Möglichkeiten einer Substitution zu beurteilen. Der Arbeitgeber hat die Pflicht zur Ermittlung und Beurteilung der Substitutionsmöglichkeiten, zur Substitutionsprüfung und zur Dokumentation.
		Diese TRGS soll den Arbeitgeber darin unterstützen, 1. Tätigkeiten mit Gefahrstoffen zu vermeiden, 2. Gefahrstoffe durch Stoffe, Gemische oder Verfahren zu ersetzen, die unter den jeweiligen Verwendungsbedingungen für die Beschäftigten keine oder eine geringere Gefährdung darstellen oder 3. Gefährliche Verfahren durch weniger gefährliche Verfahren zu ersetzen.
TRGS 611	Verwendungsbeschränkungen für wassermischbare bzw. wassergemischte Kühlschmierstoffe, bei deren Einsatz N-Nitrosamine auftreten können	
TRGS 900	Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW)	
TRGS 903	Biologische Grenzwerte (BGW)	Nicht betroffen.
TRGS 906	Verzeichnis krebserzeugender, keimzellmutagener oder reproduktionstoxischer Stoffe	Nicht betroffen.
TRGS 907	Verzeichnis sensibilisierender Stoffe und von Tätigkeiten mit sensibilisierenden Stoffen	Nicht betroffen.
BekGS 409	Nutzung der REACH-Informationen für den Arbeitsschutz (01-2012)	
VerpackG / LUCID	Verpackungsgesetz / Verpackungsregister	DE4614825432448-V
GISCODE	GG50	Grundreiniger, reizend (inklusive schwere Augenschäden), lösemittelhaltig
GISCODE	GU80	Unterhaltsreiniger, lösemittelhaltig, reizend (GU83 inklusive schwere Augenschäden)

15.2	Kemikaliesikkerhedsvurdering	Kemikaaliturvallisuusarviointi	Kemikaliesäkerhetsbedömning	Chemical safety assessment
	En kemisk sikkerhedsvurdering er ikke påkrævet for denne blanding/præparat og er ikke blevet udført.	Kemikaaliturvallisuusarviointia ei vaadita tälle seokselle/valmisteelle, eikä sitä ole tehty.	En kemikaliesäkerhetsbedömning krävs inte för denna blandning/beredning och har inte utförts.	A chemical safety assessment is not required for this mixture and has not been prepared.
	Stoffer i denne blanding/præparat, for hvilke der er foretaget en kemisk sikkerhedsvurdering, er angivet i afsnit 3. Et link fører til det tilsvarende stof i ECHA's database.	Tässä seoksessa/valmisteessa olevat aineet, joista on tehty kemikaaliturvallisuusarviointi, on yksilöity kohdassa 3. Linkki johtaa vastaavaan aineeseen ECHAN tietokannassa.	Ämnen i denna blandning/beredning för vilka en kemisk säkerhetsbedömning har utförts anges i avsnitt 3. En länk leder till motsvarande ämne i Echas databas.	Substances in this mixture for which a chemical safety assessment has been carried out are marked in section 3. A link leads to the corresponding substance file in the ECHA database.

16	ANDRE OPLYSNINGER	MUUT TIEDOT	ANNAN INFORMATION	OTHER INFORMATION
	Dette punkt i sikkerhedsdatabladet skal omfatte andre oplysninger, som ikke er angivet i punkt 1-15, herunder oplysninger om revision af sikkerhedsdatabladet som f.eks.: De oplysninger, der kræves på etiketten, er markeret med en blå streg i venstre margen.	Käyttöturvallisuustiedotteeseen tässä kohdassa annetaan kaikki kohtiin 1–15 sisällyttämättömät muut tiedot, myös tiedot käyttöturvallisuustiedotteeseen tarkistamisesta, esimerkiksi seuraavat: Tarvittavat tiedot on merkitty etiketin vasempaan reunaa sinisellä viivalla.	Detta avsnitt i säkerhetsdatabladet ska innehålla sådan information som inte finns i avsnitten 1–15, inklusive information om omarbeting av säkerhetsdatabladet, t.ex. följande: Den information som krävs på etiketten är markerad med ett blått streck i den vänstra marginalen.	This section of the safety data sheet shall contain other information that is not included in sections 1 to 15, including information on the revision of the safety data sheet: Required information on the label are marked with a blue bar on the left.
a)	hvis der er tale om et revideret sikkerhedsdatablad De ændringer, der er foretaget i dette SDS, er markeret med en rød streg i højre margen.	Modifications apportées à la version précédente Tähän käyttöturvallisuustiedotteeseen tehdyt muutokset on merkitty oikeassa reunassa olevalla punaisella viivalla.	Om säkerhetsdatablad har omarbetats De ändringar som gjorts i detta SDB är markerade med ett rött streck i den högra marginalen.	Changes from an earlier version Changes in this SDS are marked with a red bar on the right.
b - i)	forklaring af forkortelser og akronymer anvendt i sikkerhedsdatabladet ADR Den europæiske overenskomst om international transport af farligt gods ad vej. AOX Absorberbare organiske halogener. ATE Skøn over akut toksicitet. BAT Toleranceværdi for biologiske agenser. BCF Biokoncentrationsfaktor. BGW Biologisk grænseværdi. BSB₅ Biokemisk iltforbrug. CAS Chemical Abstracts Service. CLP Forordning om klassificering, mærkning og emballering [forordning (EF) nr. 1272/2008]. CPID Kemisk produkt IDentifikator. CSA Vurdering af kemisk sikkerhed. CSB Kemisk iltforbrug. CSR Kemikaliesikkerhedsrapport. DMEL afledt grænse for mindsteffekt. DNEL Afledt grænseværdi uden virkning. DPD Direktiv om forberedelser [1999/45/EF]. DSD Stofdirektivet [67/548/EØF]. EC₅₀ Dosis, der giver en defineret virkning, bortset fra død, hos 50 % af en testpopulation. EINECS Liste over eksisterende stoffer. EUH-Satz CLP-specifik fareangivelse. EAK Europæisk affaldskatalog. GHS Globalt harmoniseret system for klassificering og mærkning af kemikalier. IATA International Air Transport Association. IBC Intermediate Bulk Container. IC₅₀ Mellemliggende hæmmende koncentration, ved hvilken der observeres halvmaksimumshæmning. IMDG Farligt gods i international søtransport. LC₅₀ / LD₅₀ Dosis, der forårsager døden hos 50 % af en testpopulation. LogPow Decadisk logaritme af oktanol-vand-fordelingskoefficienten. KZW Grænseværdi for kortvarig eksponering. MAK Maksimal koncentration på arbejdspladsen. MARPOL Den internationale konvention om forebyggelse af forurening fra skibe fra 1973, som ændret ved protokollen fra 1978 ("Marpol" = havforurening). N.a. Ikke relevant. N.e. Ikke bestemt. N.v. Ikke tilgængelig.	käyttöturvallisuustiedotteessa käytettyjen lyhenteiden ja akronyymien selitykset Eurooppalainen sopimus vaarallisten aineiden kansainvälisistä tiekuljetuksista. Imeytyvät orgaaniset halogeenit. Arvio välitöntä myrkyllisyyttä. Biologisen tekijän sietokyvyn arvo. Biokertyvyyskerroin. Biologinen raja-arvo. Biokemiallinen hapenkulutus. Chemical Abstracts Service. Asetus luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta [asetus (EY) N:o 1272/2008]. Kemiallinen tuotetunniste. Kemikaaliturvallisuusarviointi. Kemiallinen hapenkulutus. Kemikaaliturvallisuusraportti. Johdettu vähimmäisvaikutusraja. Johdettu vaikutusettomuuden raja-arvo. Valmistedirektiivi [1999/45/EG]. Ainedirektiivi [67/548/ETY]. Annos, joka aiheuttaa muun määritellyn vaikutuksen kuin kuoleman 50 prosentille testipopulaatiosta. Luettelo olemassa olevista aineista. CLP-kohtainen vaaralauseke. Eurooppalainen jäteluettelo. Kemikaalien maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä. Kansainvälinen ilmakuljetusliitto. Intermediate Bulk Container. Väliaikainen inhibiivoiva pitoisuus, jossa havaitaan puolen maksimin esto. Vaaralliset aineet kansainvälisessä meriliikenteessä. Annos, joka aiheuttaa kuoleman 50 prosentille testipopulaatiosta. Oktanoli-vesi -jakautumiskertoimen dekadinen logaritmi. Lyhytaikaisen altistumisen raja-arvo. Enimmäispitoisuus työpaikalla. Kansainvälinen yleissopimus alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä, 1973, sellaisena kuin se on muutettuna vuoden 1978 pöytäkirjalla ("Marpol" = meren pilaantuminen). Ei sovelleta. Ei määritetty. Ei saatavilla.	Legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella SDS Europeiska överenskommelsen om internationell transport av farligt gods på väg. Absorberbara organiska halogener. Uppskattning av akut toxicitet. Toleransvärde för biologiska agens. Biokoncentrationsfaktor. Biologiskt gränsvärde. Biokemiskt syrebehov. Chemical Abstracts Service. Förordning om klassificering, märkning och förpackning [förordning (EG) nr 1272/2008]. Kemisk produkt-IDentifierare. Kemikaliesäkerhetsbedömning. Kemisk syrebehov. Rapport om kemikaliesäkerhet. Avledd lägsta effektgräns. Härlett gränsvärde utan effekt. Direktiv om förberedelser [1999/45/EG]. Direktivet om ämnen [67/548/EEG]. Dos som ger en annan definierad effekt än död hos 50 % av en testpopulation. Förteckning över existerande ämnen. CLP-specifik faroangivelse. Europeisk avfallskatalog. Globalt harmoniserat system för klassificering och märkning av kemikalier. Internationella flygtransportförbundet. Intermediate Bulk Container. Intermediär hämmande koncentration vid vilken halva maximala hämningen observeras. Farligt gods i internationella sjötransporter. Dos som orsakar dödsfall hos 50 % av en testpopulation.	Legend for abbreviations and acronyms used in the MSDS European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road. Absorbable organic halogens. Acute toxicity estimate. Biological agent tolerance value. Bioconcentration factor. Biological limit. Biochemical oxygen demand. Chemical Abstracts Service. Ordinance on Classification, Labeling and Packaging [Regulation (EC) No. 1272/2008]. Chemical product IDentifier. Chemical safety assessment. Chemical Oxygen Demand. Chemical safety report. Derived minimum effect limit. Derived no-effect limit. Preparation guidelines [1999/45 / EG]. Substance Directive [67/548 / EEC]. Dose that has a defined effect other than death in 50% of a test population. List of existing substances. CLP-specific hazard warning. European waste catalog. Globally harmonized system for the classification and labeling of chemicals. International Air Transport Association. Intermediate bulk container. Mean inhibitory concentration is observed at which half-maximal inhibition is observed. Dangerous goods in international shipping. Dose that causes death in 50% of a test population. Decimal logarithm of the octanol-water partition coefficient. Short-term limit. Maximum workplace concentration. International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as amended by the 1978 Protocol ("Marpol" = marine pollution). Not applicable. Not determined. Not available.

OECD	Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling.	Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö.	Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling.	Organization for Economic Cooperation and Development.
PBT	Persistent, bioakkumulerende og giftigt.	Pysyvä, biokertyvä ja myrkyllinen.	Beständig, bioakkumulerande och giftig.	Persistent, bioaccumulative and toxic.
PNEC	Anslået koncentration uden virkning.	Arvioitu pitoisuus, jolla ei ole vaikutusta.	Beräknad koncentration utan effekt.	Estimated no-effect concentration.
REACH	Registrering, vurdering, godkendelse og begrænsning af kemikalier.	Kemikaalien rekisteröinti, arviointi, lupamenettelyt ja rajoitukset.	Registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier.	Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals.
RID	Forordning om international jernbanebefordring af farligt gods.	Asetus vaarallisten aineiden kansainvälisistä rautatiekuljetuksista.	Förordning om internationell transport av farligt gods på järnväg.	Regulation for the international carriage of dangerous goods by rail.
RRN	REACH-registreringsnummer.	REACH-rekisteröintinumero.	REACH-registreringsnummer.	REACH registration number.
SVHC	Meget problematiske stoffer.	Erittäin huolta aiheuttavat aineet.	Ämnen som inger mycket stora betänkligheter.	Substances of very high concern.
STOT-RE	Specifik målorgantoksicitet - gentagen eksponering.	Erityinen myrkyllisyys kohde-eliimiin - Toistuva altistuminen.	Toxicitet för specifika målorgan - Upprepad exponering.	Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure.
STOT-SE	Specifik målorgantoksicitet - enkelt eksponering.	Erityinen myrkyllisyys kohde-eliimiin - kerta-altistuminen. Ajan keskiarvona laskettu raja-arvo.	Toxicitet för specifika målorgan - enstaka exponering.	Specific target organ toxicity - single exposure. Limit averaged over time.
UFI	Tidsgennemsnitlig grænseværdi.	Yksilöllinen valmisteen tunnistus / yksilöllinen valmisteen tunnistus.	Gränsvärde för tidsgenomsnittet.	Unique Formulation Identification.
UN	Unik identifikation af formulering / unik identifikator for formulering.	Yhdistyneet Kansakunnat.	Unik identifikation av formulering / unik identifikation av formulering.	United Nations.
VOC	De Forenede Nationer.	Haittavat orgaaniset yhdisteet.	Förenta nationerna.	Volatile organic compounds.
vPvB	Flygtige organiske forbindelser.	Erittäin hitaasti hajoava ja biologisesti hyvin kertyvä.	Flyktiga organiska föreningar.	Very persistent and very bio-accumulable
	Meget persistent og meget bioakkumulerende.		Mycket persistent och mycket bioakkumulerande.	

b - ii)	Legende for de anvendte symboler fra kapitel 3	Luvussa 3 käytettyjen symbolien selitys	Legend för de symboler som används från kapitel 3	Legend for the symbols used in Chapter 3
	GHS02 Brandfarlige, pyrophoriske, organiske peroxider	GHS02 Syttvät, pyroforiset, orgaaniset peroksidiit	GHS02 Brandfarliga, pyrofora, organiska peroxider	GHS02 Flammable, pyrophoric, organic peroxides
	GHS03 Brandfarlig, oxiderende	GHS03 Syttvä, hapettava	GHS03 Brandfarlig, oxiderande	GHS03 Inflammatory, oxidizing
	GHS04 Trykholdige gasser, flydende, kølet	GHS04 Paineistetut kaasut, nesteytetty, jäädytetty	GHS04 Gaser under tryck, kondenserade, kylda	GHS04 Gases under pressure, liquefied, frozen
	GHS05 Ætsende for metaller, ætsende for huden, alvorlig øjenskade	GHS05 Syövyttää metalleja, syövyttää ihoa, aiheuttaa vakavaa silmävaurioita.	GHS05 Frätande för metaller, frätande för huden, allvarlig ögonskada	GHS05 Corrosive to metals, corrosive to skin, severe eye damage
	GHS06 Akut toksicitet	GHS06 Välitön myrkyllisyys	GHS06 Akut toxicitet	GHS06 acute toxicity
	GHS07 Skadelig, irriterende, hudoverfølsom, narkotisk	GHS07 Terveydelle haitallista, ärsyttävää, ihoa herkistävää, huumausainetta aiheuttavaa.	GHS07 Skadligt, irriterande, hudöverkänsligt, narkotiskt medel	GHS07 Harmful, irritant, skin sensitizing, narcotic
	GHS08 Forskellige sundhedsfarer; sensibiliserende	GHS08 Erlaisia terveysvaaroja; herkistää	GHS08 Olika hälsorisker; sensibiliserande	GHS08 Various health hazards; Sensitizing through the respiratory tract
	GHS09 Farlig for miljøet, Farlig for vand	GHS09 Vaarallinen ympäristölle, Vaarallinen vedelle.	GHS09 Farligt för miljön, Farligt för vatten	GHS09 Environmentally hazardous, water endangering
	INGEN GHS-symbol Ingen mærkning nødvendig	Ei GHS-symbolia Ei tarvitse merkitöjä	Ingen GHS-symbol Ingen märkning nödvändig	NO GHS symbols No labelling necessary

c - i)	referencer til den vigtigste faglitteratur og de vigtigste datakilder Ved udarbejdelsen af dette sikkerhedsdatablad er der taget hensyn til oplysninger fra vores leverandører samt data fra Det Europæiske Kemikalieagenturs (ECHA) "Database of registered substances" og GESTIS-databasen.	tärkeimät kirjallisuusviitteet ja tietolähteet Tämän käyttöturvallisuustiedotteen laatimisessa on otettu huomioon toimittajiltamme saadut tiedot sekä Euroopan kemikaaliviraston (ECHA) rekisteröityjen aineiden tietokannasta ja GESTIS-tietokannasta saadut tiedot.	Hänvisningar till viktig litteratur och datakällor Vid utarbetandet av detta säkerhetsdatablad har information från våra leverantörer samt uppgifter från Europeiska kemikaliemyndighetens (ECHA) databas över registrerade ämnen och GESTIS-databasen beaktats.	Important references and data sources For the preparation of this safety data sheet, information from our suppliers as well as data from the 'database of registered substances' of the European Chemicals Agency (ECHA) and the GESTIS database were taken into account.
c - ii)	Vurdering af oplysningerne i dette SDS i henhold til: EG Nr. 1272/2008 Article 9 EG Nr. 2010/453 Annex II EG Nr. 2015/830 Annex VI EG Nr. 2018/1480, 2021/643 Annex VIII (UFI) EG Nr. 2017/542) EG Nr. 2020/878 SDB SCHEK / Gefahrstoff-Ratgeber ECHA-Informationen zum SDB TRGS 220 Nationale Aspekte beim Erstellen von SDB Sicherheitsdatenblatt, UBA Wien La fiche de données de sécurité INRS, France Sicherheitsdatenblatt SDB Schweiz ECHA-Datenbank über Chemikalien SUVA 2020: MAK-Werte TRGS 900: Arbeitsplatzgrenzwerte	Tämän käyttöturvallisuustiedotteen sisältämien tietojen arviointi seuraavien kriteerien mukaisesti: http://eur-lex.europa.eu/legal-content/de/ALL/?uri=CELEX%3A32008R1272 http://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/ALL/?uri=OJ%3AL%3A2010%3A133%3ATOC http://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/HTML/?uri=CELEX:32015R0830&from=EN http://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R1480&from=DE https://ufi.echa.europa.eu/#/create https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN https://simmchem.com http://echa.europa.eu/guidance-documents/guidance-on-reach https://www.baua.de/DE/Angebote/Rechtstexte-und-Technische-Regeln/Regelwerk/TRGS/TRGS-220.html https://www.umweltbundesamt.at/umweltthemen/chemikalien/eu-chemikalienrecht/sicherheitsdatenblatt https://www.inrs.fr/media.html?refINRS=ED%20954 https://www.anmeldestelle.admin.ch/chem/de/home/themen/pflicht-hersteller/selbstkontrolle/sicherheitsdatenblatt-sdb.html https://www.echa.europa.eu/de/information-on-chemicals https://www.suva.ch/de-ch/praeventation/sachthemen/berufskrankheiten-und-deren-verhuetung https://www.baua.de/DE/Angebote/Rechtstexte-und-Technische-Regeln/Regelwerk/TRGS/pdf/TRGS-900.pdf?__blob=publicationFile	Utvärdering av informationen i detta SDS enligt följande:	Evaluation of the information in this safety data sheet according to:
d)	hvilke af de metoder til evaluering af information anført i artikel 9 i forordning (EF) nr. 1272/2008, der er anvendt til klassificeringen Klassificeringen blev foretaget i henhold til beregningsmetoden.	seosten osalta maininta siitä, mitä menetelmää käytettiin asetuksen (EY) N:o 1272/2008 9 artiklassa tarkoitettujen tietojen arvioinnissa luokitusta varten Luokittelu tehtiin laskentamenetelmän mukaan.	När det gäller blandningar ska det anges vilken av de metoder för att utvärdera information som avses i artikel 9 i förordning (EG) nr 1272/2008 som användes för klassificeringen Klassificeringen gjordes enligt beräkningsmetoden.	Evaluation method for the purpose of classification according to §9 EG 1272/2008 The classification is based on the calculation method.
e)	fortegnelse over de vigtigste faresætninger og/eller sikkerhedssætninger. Den fuldstændige ordlyd af sætningerne skrives her, hvis dette ikke er gjort i punkt 2-15 H302 Skadeligt ved indtagelse. H318 Forårsager alvorlig øjenskade. H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.	luettelo merkityksellisistä vaaralausekkeista ja/tai turvalausekkeista. Kaikki ne lausekkeet, joita ei ole kirjoitettu kokonaisuudessaan kohdissa 2–15, on esitettävä täydellisinä Haitallista nieltynä. Aiheuttaa vakavia silmävaurioita. Aiheuttaa vakavaa silmä-ärsytystä.	En förteckning över relevanta faroangivelser och/eller skyddsangivelser. Ange fullständiga ordalydelser av varje uppgift om de inte finns i avsnitten 2–15. Skadligt om det sväljs. Orsakar allvarliga ögonskador. Orsakar allvarlig ögonirritation.	Hazard statements H-phrases from chapter 3 Harmful if swallowed. Causes serious eye damage. Causes serious eye irritation.

f)	Passende uddannelse af arbejdstagerne for at sikre beskyttelse af menneskers sundhed og miljøet Yderligere oplysninger om produktet (blandingen) findes i det tekniske datablad (TDS). Uddannelse og instruktioner kan fås efter anmodning.	Työntekijöiden asianmukainen koulutus ihmisten terveyden ja ympäristön suojelun varmistamiseksi. Lisätietoja tuotteesta (seoksesta) on teknisessä tietolehdessä (TDS). Koulutusta ja ohjeita on saatavilla pyynnöstä.	Råd om lämplig utbildning för anställda för att skydda människors hälsa och miljön. Ytterligare information om produkten (blandningen) finns i det tekniska databladet (TDS). Utbildning och instruktioner kan fås på begäran.	Appropriate training for workers to ensure the protection of human health and the environment Further information on the product (mixture) can be found in the technical data sheet (TDB). Training and instruction can be carried out on request.
g)	Udstyr, der anvendes til at måle kemiske/fysiske egenskaber.	Kemiallisten/fysikaalisten ominaisuuksien mittaamiseen käytettävät laitteet.	Utrustning som används för att mäta kemiska/fysikaliska egenskaper.	Equipment used to measure chemical/physical properties.



Måling af dynamisk viskositet
Dynaamisen viskositeetin mittaus
Mätning av dynamisk viskositet
Measurement of dynamic viscosity

[IKA Werke GmbH & Co.KG](#)
[ROTA VISC lo-vi HEL](#)



Måling af pH-værdi, ledningsevne m.m.
pH-arvon, sähköjohtavuuden ja muiden ominaisuuksien mittaaminen
Mätning av pH-värde, konduktivitet med mera
Measurement of pH, conductivity and more

[Hanna Instruments](#)
[HI5222-02 pH/ORP/ISE Multimeter](#)



Måling af overfladespænding
Pintajännityksen mittaaminen
Mätning av ytpänning
Measurement of surface tension

[SITA MESSTECHNIK](#)
[Sita-dynotester+](#)



Messung des Flammpunktes
Mesure du point éclairé
Misura della viscosità dinamica
Measurement of flash-point

[GRABNER INSTRUMENTS](#)
[MINIFLASH VP Vision](#)



RSG
SURFACE TECHNOLOGY

i)	Andre rådgivningscentre for forgiftningssymptomer:	Muut neuvontapisteet myrkytysoireita varten:	Ytterligare rådgivningscentraler för förgiftningssymptom:	Further centres for poisoning symptoms:
			Telefon / Puhelin / Telefon / phone Nr.:	Sprog / Kielet / Språk / languages:
AT	Vergiftungsinformationszentrale, 1090 Wien		+43 (1) 406 4343	Deutsch, English
BE	Centre Antipoisons, 1120 Brüssel		+32 (70) 245 245	Français, Vlaams, English
CH	Tox Info Suisse, 8032 Zürich 145		+41 (0)44 251 5151	Deutsch, Français, English, Italiano
CZ	Poison Information Centre, 1280 Prag		+42 (02) 249 192 93	Česky, Deutsch, English
DE	Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen, Berlin		+49 761 19240	Deutsch, English
DK	Giftinformation, 2400 Copenhagen		+45 (35) 316 060	Dansk, English
ES	Servicio Nacional de Información Toxicológica, Madrid		+34 (91) 562 84 69	Español, English
FR	Centre Anti-Poisons, 67091 Strasbourg		+33 (3) 883 737 37	Français, Deutsch, English
FI	Poison Information Centre, 00290 Helsinki		+358 (9) 471 977	Suomalainen, Svenska, English
GR	Poison Information Centre, 11527 Athen		+30 (1) 799 3777	Ελληνική, English
HR	Poison Control Centre, 10000 Zagreb		+385 (1) 222 302	Hrvatski
IT	Centro Antiveneni, 00161 Roma		+39 (6) 490 663	Italiano, Français, English
LT	Poison Centre, 2043 Vilnius		+370 (2) 269 583	Lietuvių kalba, Русский, Deutsch, English
NL	Nationaal Vergiften Informatie Centrum, Bilthoven		+31 (30) 274 88 88	Nederlands, Français, Deutsch, English
NO	Giftinformasjonssentralen, 0034 Oslo		+47 (22) 591 300	Norsk, English
PL	National Poison Information Centre, 90950 Łódź		+48 (42) 657 99 0	Polski, Deutsch, English
PT	Centro de Informacao Antivenenos, 1749075 Lisboa		+351 (1) 795 01 43	Português, Français, English
RU	Toxicology Information & Advisory Centre, Moskau		+7 (95) 928 1647	Русский (English)
SE	Giftinformationscentralen, 17176 Stockholm		+46 (8) 736 0384	Svenska, English
SK	Poison Information Centre, 83101 Bratislava		+00421 (17) 547 741 66	Slovenská, Deutsch, English
SL	Poison Control Center, 1000 Ljubljana		+386 (61) 302 457	English, (Deutsch, Français)
TR	National Poison Control Center, 06100 Ankara		+90 312 433 7001	Türkçe, (English)
HU	Departement of Clinical Toxicology, Budapest VII		+36 (1) 215 215	Magyar, Deutsch, English
UK / GB	NPIS National Poisons Information Service sds.npis@nhs.net		+44 (171) 635 9191	English

Der er ingen serviceaftaler med de ovennævnte "yderligere rådgivningscentre for forgiftningssymptomer" (GIZ).

Fra den 01.01.21 er produktrelaterede oplysninger og/eller sikkerhedsdatablade også tilgængelige for GIZ'erne via ECHA's portal poisoncentres.echa.europa.eu/en.

I nødstilfælde er disse GIZ'er i stand til at yde bistand. Hav produktets etiket eller andre oplysninger til rådighed.

Det er også vigtigt med oplysninger om den pågældende person, f.eks. køn, alder, højde, vægt og om muligt mængden i tilfælde af indtagelse.

Palvelusopimuksia ei ole tehty edellä mainittujen "myrkytysoireita käsittelevien neuvontapisteiden" (GIZ) kanssa.

Tuotteisiin liittyvät tiedot ja/tai käyttöturvallisuustiedotteet ovat 01.01.21 alkaen myös GIZ:ien saatavilla ECHA:n poisoncentres.echa.europa.eu/en-portaalista kautta.

Hätätapauksissa nämä GIZ:t voivat antaa apua. Pidä tuotteen etiketti tai muut tiedot saatavilla.

Tärkeää on myös tiedot asianomaisesta henkilöstä, kuten sukupuoli, ikä, pituus, paino ja mahdollisuuksien mukaan määrä, jos lääke on nieltä.

Det finns inga serviceavtal med de ovan nämnda "ytterligare rådgivningscentraler för förgiftningssymptom" (GIZ).

Från och med 01.01.21 är produktrelaterad information och/eller SDB också tillgängliga för GIZ via ECHA:s portal poisoncentres.echa.europa.eu/en.

I nödfall kan dessa GIZ-företag ge stöd. Ha produktetikett eller annan information tillgänglig.

Det är också viktigt med information om personen i fråga, t.ex. kön, ålder, längd, vikt och om möjligt mängd vid intag.

There are no service agreements with the above-mentioned 'Further Advice Centers for Poisoning Symptoms' (GIZ). The GIZ will have available from 01.01.21 via the ECHA portal poisoncentres.echa.europa.eu/en product-related information and / or MSDS.

In an emergency, these GIZ are able to provide assistance. Have product labels or other information ready.

Information on the person concerned is also important, such as: gender, age, height, weight and, if possible, information on the amount if swallowed.

OPLYSNINGER OM SIKKERHEDSDATABLADET	KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTTEEN TIEDOT	INFORMATION OM SÄKERHETSDATABLADET	INFORMATION ON THE SAFETY DATA SHEET
Oplysningerne er baseret på viden og erfaring på udstedelsesdatoen og har ikke betydning som en forsikring om egenskaber. De må hverken ændres eller overføres til andre produkter. Gengivelse i uændret form er tilladt.	Tiedot perustuvat tiedonantopäivän tietämykseen ja kokemukseen, eikä niillä ole omaisuuteen liittyviä takeita. Niitä ei saa muuttaa eikä siirtää muihin tuotteisiin. Jäljentäminen muuttamattomassa muodossa on sallittua.	Informationen är baserad på kunskaps- och erfarenhetsläget på dagen för utfärdandet, den har inte innebörden av en egendomsgaranti. De får varken ändras eller överföras till andra produkter. Reproduktion i oförändrad form är tillåten.	The information is based on the state of knowledge and experience on the date of issue, it is not the meaning of property assurances. They may not be changed or transferred to other products. Reproduction in the unchanged state is permitted.
Udgangssproget for dette dokument er tysk. Medmindre der er vedtaget officielle lovtekster, er oversættelserne til andre sprog foretaget af programmet DeepL Pro.	Tämän asiakirjan lähdekieli on saksa. Ellei virallisia säädöstekstejä ole hyväksytty, käännökset muille kielille on tehty ohjelmalla DeepL Pro.	Källspråket i detta dokument är tyska. Översättningar till andra språk har gjorts med hjälp av programmet DeepL Pro, såvida inte officiella lagtexter har antagits.	The source language of this document is German. Unless official legal texts have been adopted, translations into other languages have been produced by the software DeepL Pro.
Nuværende version Nykyinen versio Nuvarande version Current version	Revisionsdato / yderligere tilpasninger Tarkistamispäivä / lisämukautukset Datum för revidering / ytterligare anpassningar Revision date / further adjustments	Ansvarlig Vastuullinen Ansvarig Responsibile	Kontakt Ota yhteyttä Kontakta Contact details
Version: 7.x DA-FI-SV-EN	11.07.2020	Rolf Schmidhäusler	+41 55 460 1212 (09-12h 13-17 h)
H J K L M	31.03.2021 20.07.2021 10.12.2021 07.01.2022 29.01.2022	Umstellung Querformat: Titelseite Darstellung Stoffdaten: Abschnitt 3 Farbgebung Etiketten-Pflichtfelder: Abschnitte 1, 2, 3 Hinweise zu PNEC, DNEL, NOEL ergänzt: Abschnitte 11, 12 Redaktionelle Ergänzungen - Abschnitt 2 Anpassungen von Anhängen der ChemV, VBP und ChemRRV Berichtigung EU 2021/849 – Anhang VI Teil 3 Bezeichnung der verwendeten Messgeräte – Abschnitt 16 Redaktionelle Änderungen in den Abschnitten 1, 12, 13 und 15	rolf@rsg-europe.com
N O	15.02.2022 24.03.2022	SR 930.11 BG über Produktsicherheit und entsprechende VO SR 930.111 Quellenangabe für Übersetzungen	
Årsag til revision	Tarkistuksen syy	Skäl till revidering	Reason for revision
Ny forordning (EF) nr. 2020/878 den 18. juni 2020 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH)	Uusi asetus (EY) N:o 2020/878 18. kesäkuuta 2020 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen II muuttamisesta	Ny förordning (EG) nr 2020/878 den 18 juni 2020 om ändring av bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach)	New regulation EC Nr. 2020/878 of 18 June 2020 amending Annex II to Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN>
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN>
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN>
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:32020R0878&qid=1593419088600&from=EN>